B103 | - | 10 | 2R

ECUADOR
Cámara de Representates Rechazó Reforma

QUITO, Abril 9 (UPI) — La Cámara de Representantes rechazó por unanimidad las reformas constitucionales propuestas por el presidente Jaime Roldós para modificar la estructura del poder legislativo, abriendo el camino para un plebiscito sobre esos puntos.

La pugna entre Roldós y la Cámara se mantuvo en un nivel casi candente y hubo nuevas voces pidiendo que se llegue a una solución negociada.

Los legisladores de los diversos partidos se presentaron unidos para enfrentar el proyecto presidencial que busca, entre otras cosas, la disolución de la Cámara para convocar a nuevas elecciones.

Roldós daba por descontado el rechazo de la Cámara a su proyecto, pero lo sometió a estudio de los legisladores cumpliendo un precepto constitucional.

Los legisladores atacaron el proyecto señalando que busca una virtual dictadura.

Una vez que se produjo el rechazo, el presidente está dispuesto a llevar las reformas a una consulta popular que se realizaría el primero de junio próximo, indicaron fuentes gubernamentales.

En caso de que en el plebiscito haya votación favorable al proyecto presidencial, como espera Roldós, quedarian aprobadas las siguientes reformas:

- Eliminación de los representantes nacionales (12 de los 69 miembros de la Cámara, entre ellos su titular, Assad Bucaram).
- Incorporación al congreso de seis representantes de diversas actividades: fuerzas armadas, medios de comunicación, artesanos, trabajadores, cámaras de produccion y universidades.
- Facultad presidencial de disolver por una sóla vez en cada período el congreso y convocar a nuevas elecciones en el plazo de dos meses.

El ex presidente Galo Plaza, sectores importantes de la prensa y algunos dirigentes políticos consideran que el camino hasta el plebiscito es largo y peligroso y piden que el presidente y la Cámara busquen una solución negociada.

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO 10 N. 44 VIERNES 11 DE ABRIL DE 1980 25 c.

Estado del Tiempo
Nublado - Posibles Lluvias
Temperatura Máxima 9 c
Temperatura Mínima 2 c

Canadá: Juicio a Latinos por Drogas

VICTORIA (Canadá), Abril 10 (UPI) — El mayor grupo de posibles jurados en la historia de esta ciudad ha sido convocado para el juicio de 23 detenidos estadounidenses, colombianos y costarricenses, acusados de introducir de contrabando en el Canadá 33 toneladas de marihuana, informó un vocero del tribunal.

"Se necesitó un grupo amplio, el mayor en la historia de la ciudad, debido a que hay 23 acusados y cada uno de ellos tiene derecho a poner reparos a los 12 posibles miembros del jurado. Además la fiscalía, que también tiene derecho a recusar, puede además rechazar a 48 de los candidatos sin causa alguna", dijo el portavoz.

El procedimiento fue traducido al español para beneficio de los 15 colombianos y un costarricense que, conjuntamente con siete norteamericanos, están acusados de introducir al Canadá 33 toneladas de marihuana con propósito de venta.

Además de los norteamericanos, los acusados son: Jaime Marín, residente en Marina del Rey, y Albergipson Frasser-Afanador, de California; Rodolfo Hodgson Taylor, de Puerto Limón (Costa Rica), y los colombianos Abraham Angulo Cuero; Severo Guerra; Jaime Gutiérrez Torres; Pedro Nel Vélez Toscano; Johny Alberta Calzada; Segundo Ismael Quiñones Landazuri; Edgar Barragán Escobar; Uriel de Jesús Taborda Gómez; Hugo Alberto Ortiz Mosquera; Hernando de Jesús Hernández Alvarez; Holmes Gómez Rodríguez; Ariel de Jesús Moncada Guevara; George W. Christopher y Antonio Lopera Penagos.

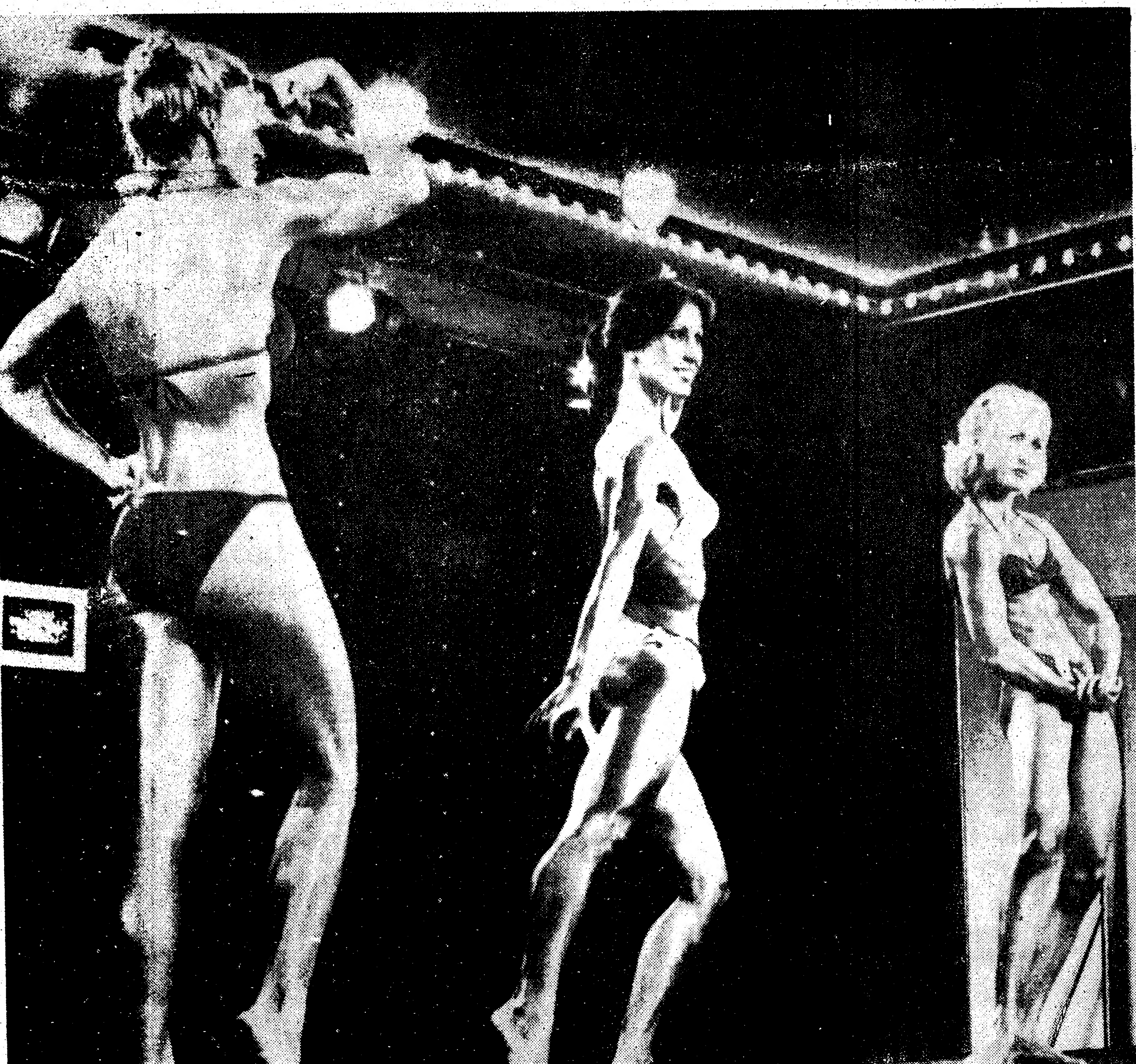
Perú Ultima Arreglos Para la Evacuación de Refugiados de Cuba

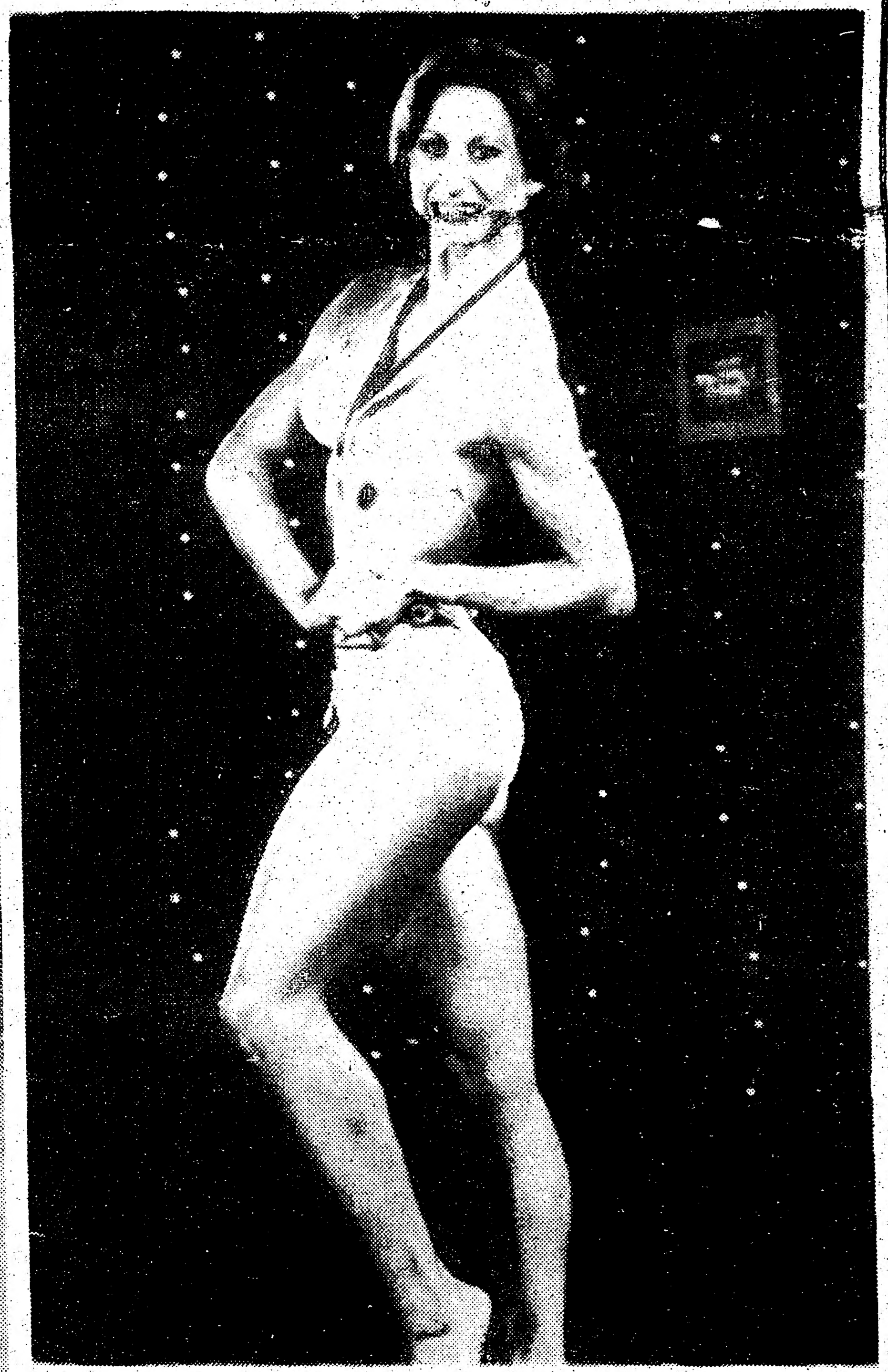
LIMA, Abril 10 (upi) — Perú está ultimando los arreglos con dos organizaciones humanitarias mundiales para, previa autorización de Cuba, iniciar la evacuación de los aproximadamente 10.000 cubanos que han pedido asilo a su embajada en La Habana, dijo hoy el ministro de relaciones exteriores, Arturo García y García.

Por su parte, su colega de Venezuela, José Alberto Zambrano, anunció que en la primera semana de mayo los cancilleres andinos volverán a reunirse en Caracas, "para analizar a fondo el problema de La Habana y tomar acuerdos teniendo como referencia la evolución de los hechos".

Pareja, actual presidente del Consejo Andino, dijo que "seguramente" su país hará un anuncio sobre el

Pasa a Pág. 7





En la gráfica aparece Rachel McLish (centro) campeona del Torneo Americano de lo que se conoce como Body Building; deporte que está despertando mucho entusiasmo entre el "sexo débil" (!) de Estados Unidos. La rodean quienes ocuparon puestos secundarios; Claudia Wilbourn (izq.) y Georgia Ann Miller (der.) durante la sesión final del campeonato que se realizó en Atlantic City, New Jersey. La Srta. McLish fue escogida por un jurado de entre 33 participantes.

¿NO TIENE SEGURO?
¿O ESTA INSATISFECHO CON EL QUE TIENE?

Cotización gratuita en toda clase de seguros. Si su seguro está vigente tráiganos su póliza y le asesoraremos sobre que es lo más conveniente para Ud., y lo más económico

PERALTA INSURANCE AGENCIES LTD.
365-A Wilson Ave. N.° 16 636-5063 Henry (Enrique) Peralta
AUTO NEGOCIOS VIDA ACCIDENTE SALUD FAMILIAR
JUBILACION CASAS

Garantizamos la venta de su casa en 7 días con la compra de otra. Bajas cuotas iniciales
the Permanent
SOLD
COMPRA-VENTA DE CASAS
Carmen Piensos
899 EGLINTON AVE W. TORONTO
TELS. 783-3333 — 638-1492

SERVICIOS PARA TODO EL PAIS
LATIN CANADIAN moving & cartage inc.
Mudanzas
PHONE 654-5421 OR 245-5544
PAGER 5763
Ramón Hernández
112 ATLAS AVENUE TORONTO ONTARIO
La primera hora y media de servicios GRATIS

el popular

394 Bloor St. W. Tels.: 967-5326; 967-5488
Toronto, Ontario - Canadá
Director-Publisher: EDUARDO URUEÑA B.A.
Secretaria Administrativa: GLORIA CATAÑO
Coordinación: ALBERTO ELMIR
Editorial: MIGUEL RAKIEWICZ
Tipografía: INTERTYPE
Arte Publicitario: EDUARDO URUEÑA B.A.
Columnistas:
EDUARDO URUEÑA, LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ, MARVIN MANDEL, JIM ROSS, ALEX ZISMAN, JAIRO RIOS, LUIS RUSSO, JORGE FERNANDEZ, ALFONSO ALVAREZ, DANIEL GALICIA.
Fotografía: LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ, DANIEL GALICIA

Publicidad:
RAFAEL JANOWITZER, CARLOS VARAS, JUAN CARLOS SANTOS, JORGE FERNANDEZ
Circulación: PEPE ALVAREZ, GUILLERMO FLOREZ.
Fuentes Informativas: United Press International (UPI) Canadian Scene.

EN MONTREAL:
Dirección General/ Publicidad y Distribución:
PATRICIO CHAVEZ
P.O. Box 792 Station R
Montreal P.Q.

EN HAMILTON:
Distribución y Publicidad:
MARINO ROMERO
Tel.: 1-(547)-8288

Circulación certificada ante Canadian Advertising Rates and Data
First and Second Class Mail Registration 2553
Postage Paid at Toronto.

"EL POPULAR" es el vocero de la expresión Hispanoamericana. Las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de los que las escriben y no reflejan necesariamente las ideas y políticas del periódico.

Todos los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por y aparecidos en "EL POPULAR" son de su exclusiva propiedad. Su reproducción parcial o total es prohibida. DERECHOS RESERVADOS - RIGHTS RESERVED.

EDITORIAL

UN ROMANCE IRRESPONSABLE

La escena podría haber ocurrido en cualquier lugar de Latinoamerica, pero se desarrolló en un supermercado cerca de Bloor y Spadina, en Toronto.

Dos latinas jóvenes recriminaban a otro inmigrante, quizás italiano, de unos treinta años de edad. Un niño pequeño completaba, silencioso, el cuarteto.

Mientras la muchedumbre se ocupaba del trajin de las compras y la espera en las largas colas frente a cada Caja, las latinas le recordaban al italiano sus pasados errores.

Del diálogo en español, que los aislaba de la clientela, podia deducirse el núcleo de su drama. El hombre habia tenido en el pasado una relación con una de las mujeres, y de tal vínculo resultó un embarazo.

La dama decidió seguir el consejo de su Romeo y dió a luz el niño, hoy testigo del reencuentro de sus progenitores. Por "viveza" o simple temor, el galán se ausentó definitivamente del panorama alrededor de la época del parto y la manutención de la flamante mamá y su vástago quedaron a cargo de una parienta de ésta, la segunda latina que reprochaba al padre prófugo.

Atrapado entre el fuego cruzado de las dos damas y las estanterias del supermercado, el italiano admitia apesadumbrado sus faltas, pero, de contar con una situación más favorable, resultaba evidente que habria optado de nuevo por recurrir a su acto de desaparición favorito.

Hasta aqui llega la superficial comicidad de hechos como éste, donde se combinan la supuesta astucia de un hombre con la supuesta ingenuidad de una mujer.

Los pormenores de sus altibajos sentimentales no importan, como tampoco interesa determinar quién es el culpable. Para ese fin basta recordar aquello de que "Dos no se pelean si uno no quiere".

Lo que realmente importa es que estos dos seres humanos se permitieron el lujo de la irresponsabilidad y engendraron a un tercero.

El hecho ocurrió cuando claramente el sentido común hubiera aconsejado la abstención. Sin ingresos razonables, sin un hogar propio y sin un futuro relativamente seguro, esta pareja procedió a arruinarle la vida a un ser inocente con la remanida excusa de su "amor", como si ello pudiera ser explicación suficiente.

La fresca preocupación de las dos latinas por el estado financiero del padre fugitivo surgió demasiado tarde como para ser de utilidad al futuro del niño, quién deberá depender por muchos años de la buena voluntad de extraños y la ayuda financiera del estado para poder meramente sobrevivir en Canadá.

Duele ver que la inmadurez de la gente pueda crear tanta amargura.

El subdesarrollo de nuestros paises ha creado la particular mentalidad que genera tales hechos, pero esa situación no absuelve al ser humano de su obligación moral de evaluar las consecuencias de sus actos sobre la vida y bienestar ajenos, incluyendo los de los propios hijos.

Mientras se siga pensando, o, mejor dicho, no pensando, tal como se hacia en la tierra natal, continuarán repitiéndose estas tragedias innecesarias. Para evitarlas basta simplemente ejercitar el largamente abandonado sentido de la responsabilidad. Y aceptar las consecuencias de los propios actos como el lógico resultado de los mismos.

Perspectivas de Mejores Tiempos Para Brasil

por Manuel E. Soto

NUEVA YORK, Marzo 25 (UPI) — El ex secretario alterno de Estado Julius Katz declaró hoy que la crítica situación económica por la que pasa Brasil en la actualidad "es difícil, pero no desesperada".

"Hay perspectivas de mejores tiempos", agregó Katz, quien es vicepresidente de la firma de productos básicos ACLI International, en la sesión de clausura de un seminario sobre las perspectivas económicas del Brasil auspiciado por la Cámara de Comercio Brasil-Estados Unidos.

Después del sombrío panorama que pintaron los oradores que hicieron uso de la palabra durante el encuentro, al que asistieron altos ejecutivos de empresas e instituciones financieras de Brasil y de Estados Unidos, Katz se manifestó "asombrado y deprimido" por el pesimismo reinante, diciendo que "es difícil en las condiciones que vive actualmente el mundo encontrar una solución a corto plazo".

"El cuadro a largo plazo para el Brasil es optimista", indicó. "Brasil tiene recursos materiales y humanos inmensos para salir de esta crisis. El panorama a corto plazo es sombrío debido a los precios del petróleo, pero yo creo que este año debe producirse una estabilización en los precios del combustible al disminuir la demanda internacional".

"Por esta razón, espero una declinación de la influencia del petróleo en la economía mundial", agregó.

En cuanto a los precios del café, el cacao y el azucar, base de las exportaciones de la agricultura del Brasil, Katz dijo que su tendencia debe ser positiva en el futuro.

Lo que a su parecer no entiende es por qué el gobierno de Brasil no ha recurrido a las oportunidades financieras disponibles para mejorar la economía que el año pasado tuvo un tasa inflacionaria del 80 por ciento, una deuda externa de más de 50.000 millones de dólares, por la que tiene que pagar entre 12.000 y 16.000 millones de servicio, y un déficit de 2.700 millones de dólares en su balanza de pagos.

"Brasil es un buen país para las inversiones", concluyó Katz.

Por su parte, el abogado brasileño Augusto Nobre, que atiende cuestiones de inversión en su país para clientes como los bancos norteamericanos Chemical Bank, Chase Manhattan y Bank of America, dijo que "el problema básico para el mercado de capitales es la inflación", e informó detalladamente sobre las garantías tributarias que ofrece el gobierno de Brasilia a las inversiones extranjeras.

Resumió la situación brasileña diciendo que el problema se puede comparar con la persona que está frente a una botella de licor con líquido hasta la mitad y no sabe si está medio llena o medio vacía.

Tras hacer una breve reseña de lo positivo del reciente viaje que hizo el ministro de Planeamiento de su país, Antonio Delfim Neto, a Estados Unidos y Europa, dijo que en su concepto "en 1980 probablemente sobreviviremos. Hay buenas perspectivas para el mercado de capitales".

En el seminario participaron principalmente empresas e instituciones financieras norteamericanas que tienen relaciones comerciales con el Brasil, como Mobil Oil y Union Carbide, y brasileñas como Petrobras, Banco de Comercio e Industria, Banespa, Banco Real y Caixa Económica, todas ellas con estrechos vínculos con la banca estadounidense.

Otro de los participantes, el experto en cuestiones monetarias Herbert Kahn, analizó brevemente las soluciones que se pueden encontrar para los problemas brasileños, señalando también las consecuencias de esas alternativas.

"La intranquilidad social de los últimos dos o tres años, con el reconocimiento del gobierno del derecho a huelga y de expresión, han causado interrupciones en la industria que han llevado a un aumento de la inflación".

"El 7 por ciento de crecimiento anual de la economía brasileña también es inflacionario", señaló en la más pesimistas de las exposiciones, aunque "cruelmente realista", según lo definió otro asistente. "Si se aumenta la producción, inicialmente aumenta altamente la inflación, lo que a su vez lleva a más intranquilidad social".

Respecto al drástico programa económico que está aplicando el gobierno del presidente Joao Batista Figueiredo, Kahn dijo francamente que "no creo que nadie envidie el puesto de Neto".

"No conozco ningún otro método para la inflación que la limitación del circulante", explicó luego. "El programa de Neto sin duda va a restringir el crecimiento de la economía, pero es la única forma de salir del problema".

Para Jordan Young, profesor de Civilización Brasileña en la Universidad Pace, es positivo el ambiente de democratización que vive el país sudamericano, aunque reconoció que el retorno de los partidos políticos se ha visto entorpecido por la ausencia de la juventud durante los 16 años del gobierno militar.

"Los jóvenes están buscando líderes", afirmó. "Al contrario de otros países latinoamericanos, el estudiante brasileño no se ha unido con el trabajador. El retorno de líderes antiguos como Leonel Brizola, del Partido Trabalhista, no ha tenido el efecto que temían las autoridades. No ha podido atraer masas a sus filas".

Young cree que este proceso va por buen rumbo porque "Figueiredo es un hombre que ha cumplido lo que ha prometido. Claro que nadie puede predecir que algún coronel o general estime que no está haciendo un buen trabajo y luche por derrocarlo".

Capoeira ¿Danza o Lucha?

por Guillermo Piernes

SALVADOR (Brasil) Marzo 1980 (UPI) — **El sonido grave emitido por el instrumento de una sola cuerda resuena en la rueda de hombres vestidos de blanco.**

"Vuelta al mundo" es el grito que se escucha y dos hombres inician una danza, o juego, o lucha: "capoeira", que puede terminar en abrazos, risas o exclamaciones de asombro de los turistas de Salvador, pero que también puede acabar en muerte.

La "capoeira", esa lucha mortal transformada forzadamente en danza o juego, vivió prácticamente en la clandestinidad desde su llegada a Brasil con los esclavos negros de Angola, hace casi cuatro siglos.

En portugués, "capoeira" significa región de vegetación baja, y algunos historiadores atribuyen que ese nombre fue dado porque el juego-danza-lucha, se realizaba tiempo atrás en esas áreas, preferentemente lejos de la observación de los capataces o amos blancos.

El arte de luchar —que era reprimido violentamente por los colonizadores portugueses— fue camuflado con los instrumentos musicales africanos como berimbau para que pareciese un juego o una danza.

Sólo despues de advertido, un lego puede identificar en la trayectoria de las ágiles piernas en los golpes mortales que pueden ser identificados como "martillo", "salto de mono", "media luna".

Con un permanante balanceo o "ginga", los adversarios miden la distancia para defender o atacar, alejándose o acercándose, dando piruetas elásticas o pasos elegantes que por momentos se asemejan a los de un inspirado bailarín clásico.

La "capoeira" fue la gran arma que tuvieron los esclavos que se rebelaron en Brasil hasta declararse la abolición, en 1888.

Se cuenta que Zumbi, el gran jefe de la República Negra de Palmares, que existió siglos atrás en el actual estado de Pernambuco, llegó a luchar hasta con 30 adversarios en forma simultánea, empleando sus magistrales conocimientos de "capoeira".

Los soldados portugueses demoraron años en acabar con Palmares, principalmente por la efectividad de los negros combatiendo "capoeira", relata la historia de los maestros de ese arte, que en la actualidad luchan en Salvador para salvar las raíces de la lucha-danza-juego.

La "capoeira" estuvo oficialmente prohibida entre 1920 y 1927, porque la policía consideraba que era un arma que podía ser utilizada por maleantes.

En 1953, el entonces presidente Getulio Vargas, tras asistir a una exhibición dijo que era "la única contribución brasileña a la educación física y por su origen debe ser considerada como lucha nacional".

Pero los maestros de "capoeira" destacan unánimemente que será muy difícil sino imposible reglamentarla porque "la capoeira no obedece padrones prefijados como el fútbol, o algunas artes marciales orientales ya que para el capoeirista lo mas importante es la libertad", según el maestro conocido como "Boa Gente".

La "capoeira" esta en crisis, concuerdan profesores y alumnos de ese arte, apuntando que la televisión bombardeo a los brasileños con artes marciales orientales, dejando semivacías las academias de la lucha de raíz africana.

Pero aún hoy, en cualquier noche de Salvador, puede asistirse a exhibiciones de "capoëira", que generalmente acaban en risas o aplausos.

También, de vez en cuando, puede leerse en los diarios locales que alguien murió o mato con un golpe de "capoeira".

Un Día Como Hoy ...

Viernes, 11 de abril, el 102do. día de 1980, quedando 264 en el año.

Un 11 de abril...

- En 1951, el general estadounidense Douglas MacArthur es relevado por el presidente Harry Truman de su cargo de comandante de las fuerzas de las Naciones Unidas en Corea, luego de oponerse públicamente a librar una guerra limitada.

- En 1970, cuando la nave Apolo XIII se dirige a efectuar el tercer descenso de estadounidenses en la Luna, el intento es frustrado al estallar un tanque de oxigeno; no obstante, los astronautas regresaron a salvo a la Tierra.

CAMBIO DE MONEDA

NUEVA YORK, abril 9 (UPI).- Cambio de moneda extranjera:

Dólar canadiense	.8460
Libra esterlina	2.1815
Peso argentino	.0006
Peso chileno	.0256
Sol peruano	.0038
Marco alemán	.5199
Peso colombiano	.0220
Sucre ecuatoriano	.0368
Cruzeiro brasileño	.0214

GAUDIO
CAMBIO DE MONEDA
1244 BLOOR ST. W. 531-1871
Se habla español — Income Tax

Agente Olvidó su Revolver en el Baño -Balazo Accidental-

TORONTO.- Un policía de Metro con 18 años de servicio ha sido acusado de insubordinación y negligencia en el desempeño del cargo porque dejó su revolver reglamentario en el lavabo de un restaurant de Scarborough el 9 de marzo.

Dos hombres hallaron el arma minutos después, asumieron que era un juguete y dispararon un balazo accidentalmente a través de una pared del baño, dijo el Inspector Irvine Alexander.

"Sospecho que el agente tuvo que salir con urgencia. Cuando terminó en el baño, dejó el arma sobre el tanque de un inodoro y 15 minutos más tarde se dió cuenta de su error, retornando al restaurant", dijo.

El Inspector Alexander dijo que el agente William Burnham, de 39 años, fue acusado bajo los términos del Acta de la Policía de Ontario de insubordinación por no cuidar apropiadamente su arma.

También se presentó un cargo en su contra por negligencia en el desempeño de sus tareas porque no reportó el incidente de la pérdida del revolver.

"Supimos del hecho solamente porque el reportero de una radio por casualidad se hallaba en el restaurante donde sucedieron los acontecimientos. El agente tuvo suerte en que nadie resultó herido".

Está en Canadá Viajero Solitario Argentino

TEXTO Y FOTO: LALO BORJA

Tuvimos la oportunidad de ser visitados en el curso de la presente semana por el Sr. Jorge Cesar Azzalini, de nacionalidad argentina, quien viene realizando una jornada de viaje que hasta el momento no ha tenido parangón en esto de los viajes intercontinentales.

Azzalini, natural de Capilla del Señor, Provincia de Buenos Aires, salió de la mencionada localidad, ubicada a 70 Km. de la ciudad de Buenos Aires, el 20 de enero del presente año y se dirigió hasta la Tierra del Fuego, lugar desde donde emprendió oficialmente su viaje que lo llevará hasta la localidad de Yellowknife, en los Territorios del Noroeste Canadiense.

El motivo que lo llevó a viajar hasta tan remoto lugar, el más septentrional del continente Sudamericano, era el de recibir una carta firmada por el Gobernador de los Territorios de la Tierra del Fuego y de la Antártica Argentina, y una bandera argentina, las cuales entregará al gobernador de los Territorios del Noroeste, (North Western Territories) en la ciudad capital, Yellowknife.

Antes de salir de su país, confiesa Azzalini, "Tenía necesidad de un motivo específico para realizar mi viaje". Quería hacer la travesía y quería hacerla con un propósito. Pensé entonces en el intercambio de mensajes y banderas, de ambas naciones, en los puntos más equidistantes entre sí, a través de los tres grandes territorios que componen el Continente Americano. Esto era algo que nadie había realizado hasta el momento y como tal no tenía precedente. Entonces me decidí a hacerlo".

Nuestro entrevistado nos comentó que fue con esta idea a la casa Citroen en Argentina, donde aceptaron el proyecto del viaje y le acondicionaron un Citroen AMI 8, modelo 1978, en el cual recorre alrededor de 1.200 kilómetros diarios. En la actualidad lleva recorridos 23.000 kilómetros y una vez que logre su cometido en Yellowknife, emprenderá el regreso hacia Argentina, donde espera ser recibido por el gobernador de la Tierra del Fuego a quién entregará el mensaje de su contraparte de Yellowknife.

En su viaje ha tenido varias dificultades entre las que se cuentan los desperfectos mecánicos (en Ecuador), la imposibilidad de atravesar Centroamérica, debido al clima de guerra que se vive en la región y finalmente un asalto a mano armada en las cercanías de Toledo, Ohio, donde los asaltantes le robaron $530.

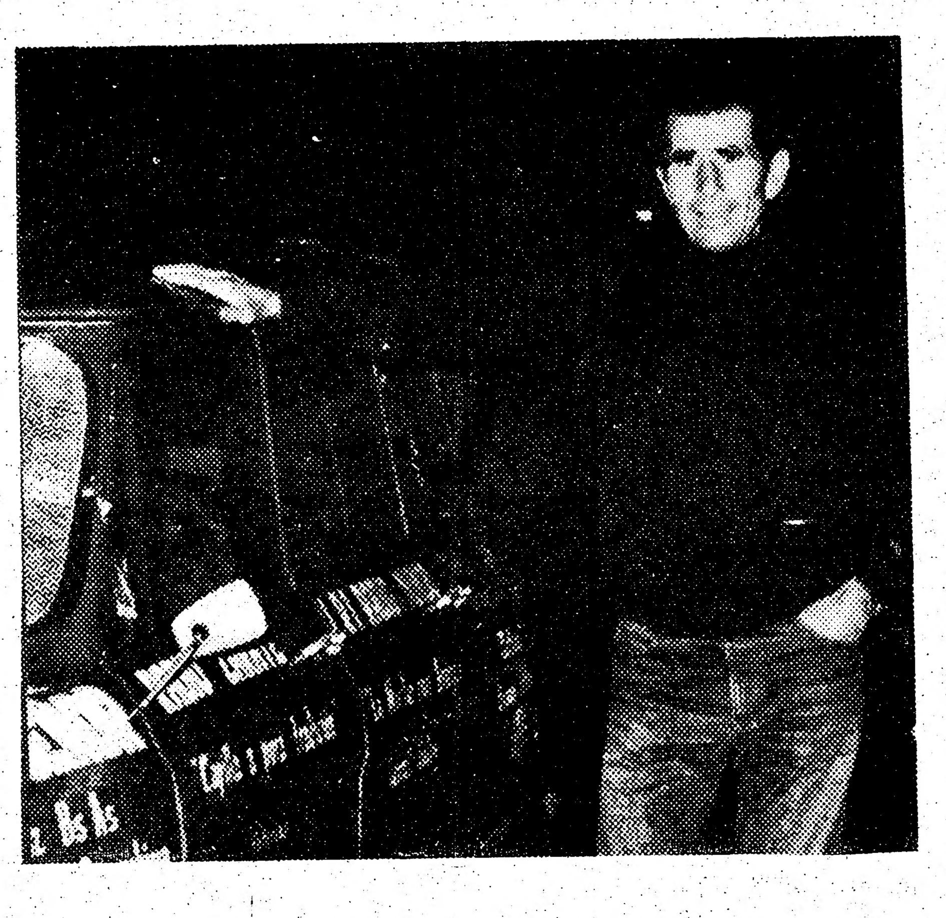
Sin embargo, nada ha detenido a este hombre de 51 años, que luce 40, padre de seis hijos, quién espera completar 60.000 kilómetros en total cuando toque la acera de la gobernación en Tierra del Fuego.

Azzalini maneja día y noche; duerme a la orilla de las carreteras y se prepara su propia comida en el coche. En Toronto estuvo alojado en la casa de un compatriota, Juan Carlos Llanos, quién lo trajo hasta la redacción del Diario.

¿Qué planes tiene para el futuro? -"Regresar a mi puesto como oficinista en la empresa de Luz y Fuerza (Energía Eléctrica) en Capilla del Señor".

¿El problema más grande que ha encontrado en su viaje? -"La soledad. Es difícil, es penoso, es triste, viajar solo. Sin embargo, ya estoy acostumbrado".

José Cesar Azzalini espera estar en la localidad de Yellowknife el lunes 14 de abril para hacer entrega del mensaje y la bandera Argentina al Gobernador de la región.



Cárcel por Trampa Contra Trabajador

BRAMPTON, ONTARIO.- Un ex-policía de Toronto propietario de una firma privada de detectives fue sentenciado a 18 meses y su compañía fue multada en $20.000 por asociación ilícita para cometer engaño público haciendo que la policía arrestara a una persona sin justificación.

La asociación ilícita involucró colocar herramientas robadas de una compañía de Mississauga y una bomba en el auto de un empleado sospechoso de ser responsable de realizar sabotajes en la planta. La idea era usar la trampa para conseguir el despido del hombre, porque la firma investigadora, contratada por la compañía, no pudo hallarlo cometiendo ningún delito.

Al sentenciar a Daniel McGarry, de 46 años, quién se retiró como Sargento detective de la policía de Toronto en 1968, y a Centurion Investigation Ltd., ahora clausurada debido a que ha perdido su licencia, el Juez Barry Shapiro calificó a la trampa de "acto sin defensa posible" y dijo que había habido amplias pruebas para respaldar el veredicto de culpabilidad contra los acusados.

William Nykyforchyn, de 42 años, quién se desempeñaba como Director de Inteligencia y Operaciones Secretas de Centurion Ltd. recibió una condena de 1? meses de reformatorio.

El Juez dijo que estaba de acuerdo con el fiscal Stephen Sherriff en que el motivo que impulsó a los acusados era la obtención de ganancias - obtener más contratos para la agencia de detectives por completar exitosamente el caso que motivó el juicio.

"La Buena Vida También es un Problema"

EDMONTON, Alberta (CP).- La riqueza constituye una amenaza en Canadá como el hambre lo es en los países subdesarrollados, dice el Dr. Erwin E. Bako.

El Dr. Bako es un médico de Edmonton que recibió un premio del Ministerio de Salud federal por advertir a la población acerca de las ventajas del buen estado físico y la nutrición adecuada.

El premio se otorga a aquellos que contribuyen al desarrollo de estilos de vida positivos en sus comunidades. El hecho de que la mayoría de la gente en Norteamérica es lo suficientemente rica como para comer en exceso y no tener que realizar esfuerzos físicos es perjudicial, dice el Dr. Bako.

La gente necesita de los ejercicios físicos y una dieta apropiada mínima.

"Practicar ejercicios físicos nos hace sentirnos mejor y es natural. Estamos construídos de manera de que tengamos que movernos y usar nuestros músculos. Es la ventaja que tenemos con respecto a las plantas".

El Dr. Bako, de 70 años de edad, practica ejercicios físicos durante 35 a 40 minutos tres veces por semana y camina o esquía hasta 15 kilómetros cada fin de semana.

"Les digo a mis pacientes usted quizás no viva más años (por practicar ejercicios) pero vivirá mejor".

Producción Masiva de Insulina por Copia Genética

OTTAWA (CP).- Los científicos del Consejo Nacional de Investigación, NRC, que han descubierto como copiar genéticamente (cloning) la insulina humana esperan comercializar el resultado de sus esfuerzos posiblemente dentro de los próximos cinco años.

Saran Narang, químico orgánico especializado en la división de genes, dijo que los científicos del gobierno quieren trabajar junto con las industrias, para darles la oportunidad de compartir la investigación y posiblemente el desarrollo de la tecnología para la reproducción en masa de la insulina humana y otros productos químicos tales como el interferon - una posible cura del cáncer.

Los científicos ahora pueden cortar trocitos de la información hereditaria de diferentes organismos, recombinarlos en bacterias y observar como reproducen versiones idénticas a si mismos. Este proceso de conoce como copia genética, o "cloning".

Los investigadores del Consejo ya pueden producir copias genéticas de la insulina pero aún no han tenido éxito con el interferon, porque su estructura proteínica todavía no se conoce.

SAN FRANCESCO'S
Los mejores sandwiches de Norteamérica
10 CLINTON ST.
(cerca de College)
534-7867
1261A ST. CLAIR AVE.
(Oeste de Dufferin)
653-0405
655 QUEEN ST. WEST
(y Bathurst)
368-0335
2223 JANE STREET
(Norte de Wilson)
248-5541 - 2
965 COXWELL AVE.
(Sur de O'Connor Drive)
425-7711
481 BLOOR ST. W.
(Brunswick House)
968-0200
Frente a EL POPULAR

FARMACIA CENTRAL CHEMISTS
Prescripciones
Cosméticos
Medias elásticas
Cintas ortopédicas
Locaciones
LA FARMACIA DE LOS HISPANOS EN TORONTO
537 COLLEGE ST.
(ESQ. EUCLID)
844 BATHURST ST.
(NORTE DE BLOOR)
TEL. 924-7717
SERVICIO A DOMICILIO

PARA SUS VIAJES A LATINOAMERICA
especialmente a

ECUADOR Y COLOMBIA
Consulte con su Agente de Viajes
SUSANA CORDERO
535-4894
Confíe en su experiencia y honorabilidad en trámites generales

11
HISPANOVISION
AVISO IMPORTANTE
Queremos dar a conocer a nuestros televidentes que a partir de este DOMINGO 13 DE ABRIL el nuevo horario de nuestro programa es de
9:30 AM. a 10:00 AM.
Hispanovisión CHCH
CANAL 11
Domingos 9:30 am a 10 am.

EEUU se Prepara Para una Posible Lucha Armada

WASHINGTON, Abril 10 (UPI) — Estados Unidos está pintando con camuflaje para el desierto tanques, piezas de artillería, camiones y otros equipos militares suficientes para una fuerza de 10.000 hombres en preparación para una posible lucha armada en el Océano Indico.

Funcionarios de defensa confirmaron hoy que los equipos se están preparando en la Base de Apoyo Logístico del Cuerpo de Infantería de Marina en Albany, Georgia, para ser enviados a la zona en junio.

Los funcionarios dijeron que probablemente serán embarcados por el puerto de Wilmington, en Carolina del Norte.

Los equipos no están específicamente preparados para la crisis de Irán, aunque podrían utilizarse allí si fuera necesario.

Funcionarios del Pentágono se niegan a discutir las opciones militares que Estados Unidos contempla si Irán se niega a dejar en libertad a los rehenes.

Sin embargo, ellos insisten en que el gobierno ha llegado al punto en que no puede demorar mucho más la opción de castigar a Irán.

La opción militar más probable sería un bloqueo selectivo o "cuarentena" del Golfo Pérsico.

La finalidad sería la de impedir las exportaciones de petróleo de Irán, negándole así los ingresos en divisas internacionales.

Algunos funcionarios del gobierno sugirieron que Estados Unidos recientemente estudió posibles planes para hacer una operación militar para rescatar a los rehenes.

Pero esa opción parece más teórica que real.

Teheran, donde están los rehenes, está por lo menos a 650 kilómetros del punto más cercano desde donde puedan lanzar su ataque los norteamericanos, bien en el Golfo Pérsico o en Turquía oriental.

Si los extremistas iranies sospecharan que hay la posibilidad de una operación de rescate, podrían trasladar a los rehenes a otro lugar secreto.

O lo que es peor, podrían asesinarlos.

Los equipos de la Infantería de Marina preparados en Georgia serán almacenados en la isla británica de Diego García o en otros puntos del Océano Indico.

El secretario de defensa Harold Brown dijo que Estados Unidos piensa enviar otros siete barcos de guerra a esa zona en junio.

Los barcos, dijo Brown, "estarían preparados para responder rápidamente con los equipos ya colocados en posición a cualquier contingencia militar, reuniéndose con fuerzas norteamericanas, Infantes de Marina, principalmente, que podrían ser transportados por aire".

De modo que en el espacio de una semana pueden tener una fuerza de combate en posiciones.

Estados Unidos está negociando con Omán, Somalia y Kenya para obtener permiso para usar bases en esos países.

Película Muestra Actividades de Espionaje de Rehenes

TEHERAN, Abril 10 (UPI) — La televisión iraní mostró una película en que dos de los 50 rehenes norteamericanos describieron las actividades de espionaje realizadas por los funcionarios de la actualmente ocupada embajada de Estados Unidos.

La película, que podría ser el preludio a los juicios por espionaje contra los rehenes fue transmitida horas después de que los estudiantes fanáticos que están en poder de la embajada desde hace 159 días amenazaran con dar muerte a los cautivos si Estados Unidos toma la más mínima acción militar contra Irán.

En una información de primera plana publicada hoy, el diario islámico República anunció una marcha para mañana en Teherán por miembros del ejército de 20 millones de Khomeini —término usado para millones— y usado hoy para oponerse a la liberación los rehenes.

"La nación renovará mañana su compromiso sobre defensa del Corán e Irán", dijo el periódico.

La marcha aparentemente tendrá como objetivo protestar contra las represalias estadounidenses por la crisis de los rehenes y los recientes incidentes fronterizos entre Irán e Irak.

Los dos presuntos rehenes mostrados en la película hablaron en inglés, pero sus nombres y algunas de sus declaraciones fueron hechas inaudibles por la narración en lenguaje persa, según el diario Washington Post y otras publicaciones estadounidenses.

Durante la transmisión uno de los rehenes, que tenía cabello obscuro, de espejuelos y vistiendo pantalones de camuflaje, mostró lo que la televisión dijo era equipo de espionaje electrónico en una bodega del complejo diplomático.

El otro hombre, de cabello rubio y vestido con un suéter, mostró una fotografía de un supuesto avión espía. Habló a dos militantes en un cuarto con una puerta en la que se leía "Defense Attache" (Agregado Militar).

La transmisión no dijo cuándo se hizo la filmación.

Militantes Islámicos Amenazan Matar a Rehenes si EEUU Toma Medidas Militares

TEHERAN, Abril 9 (UPI) — Los militantes islámicos que retienen a 50 rehenes norteamericanos en Teherán amenazaron hoy con matarlos si el gobierno de Estados Unidos toma alguna medida militar contra Irán.

El ministro de Relaciones Exteriores, Sadegh Ghotbzadeh, indicó hoy, por su parte, que el gobierno va a estudiar la posibilidad de que los parientes de los cautivos puedan visitarlos, pero un vocero de los militantes que ocupan la embajada de Estados Unidos en esta capital rechazó inmediatamente la idea.

Los militares declararon: "Advertimos con toda franqueza al gobierno norteamericano que si lanza una agresión militar contra Irán, inmediatamente daremos muerte a todos los rehenes".

Cuando los periodistas preguntaron a Ghotbzadeh sobre la posibilidad de que algunos parientes cercanos de los rehenes los visiten en la embajada, el ministro respondió: "Personalmente soy partidario de ello".

Seguidamente indicó que el asunto podría ser abordado mañana durante la reunión del Consejo Revolucionario, que cumple funciones ejecutivas.

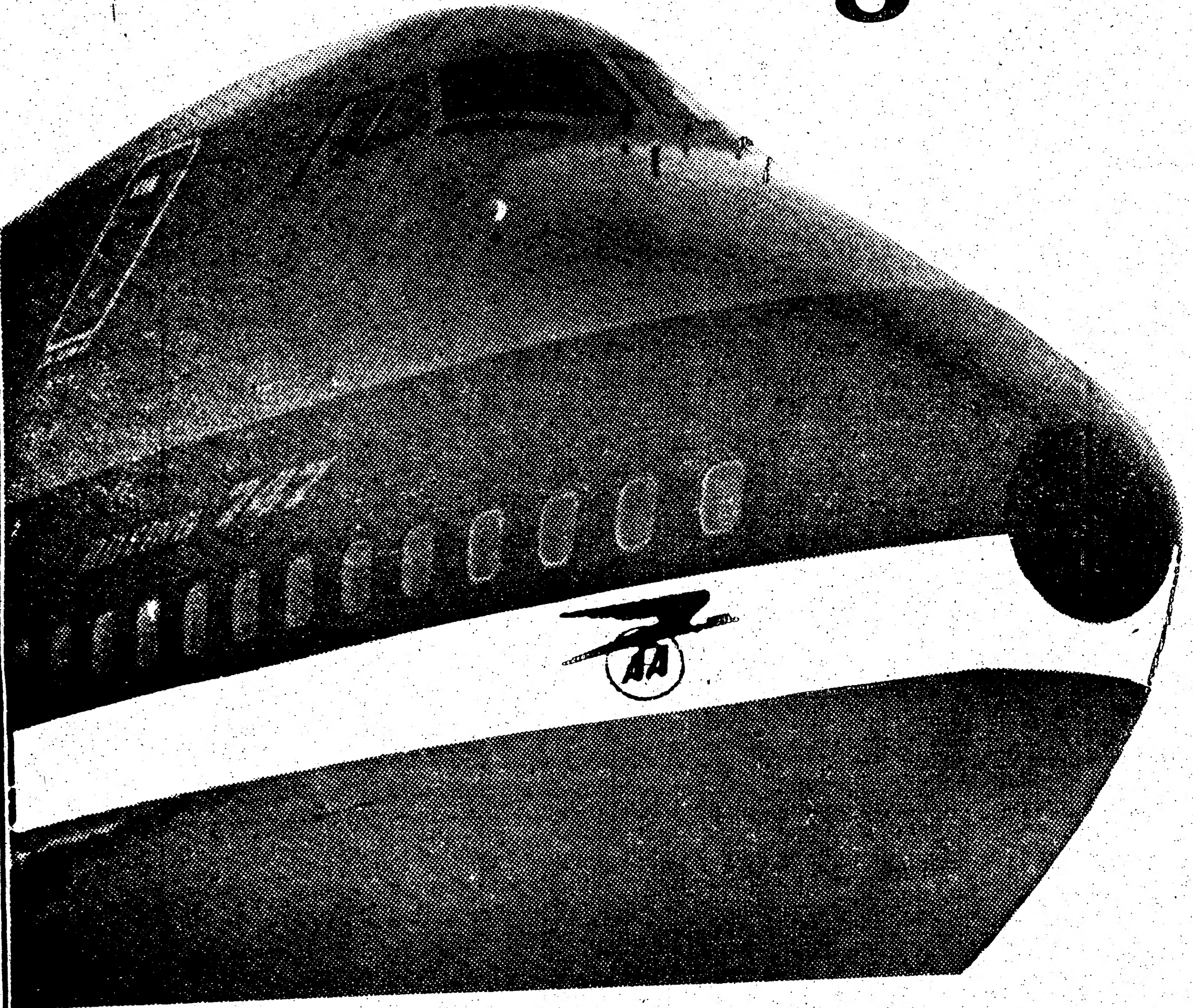
Pero un vocero de los militantes dijo por teléfono a United Press International (UPI) que los rehenes ya fueron visitados en Pascua por tres sacerdotes estadounidenses y que "no es necesario que otra gente los visite" porque los rehenes son "enemigos" de Irán.

La amenaza de asesinar a los rehenes fue hecha dos días después que Estados Unidos rompió relaciones diplomáticas con Irán y le impuso un embargo comercial.

En Washington hay crecientes indicios de que Estados Unidos considera el establecimiento de un bloqueo naval u otras acciones militares si fracasan las represalias y los rehenes no son liberados.

Los militantes han dicho que la seguridad de los rehenes, que cumplen su 158vo día de cautiverio, está en manos de la "criminal" administración de Jimmy Carter.

Aerolineas Argentinas...



Sud América

Jumbo hacia
Río de Janeiro o
Buenos Aires
desde
New York - Miami -
Los Angeles

AEROLINEAS ARGENTINAS
TORONTO: (416) 967-6043 MONTREAL: (514) 282-1011

1235 BAY STREET (una cuadra Norte de Bloor y Bay)
Toronto, Ont. M5R 3K4

CHIROTERAPIA DE FAMILIA
Robert H. Gringmuth D.C.
Doctor especializado en huesos y nervios
Se habla español
2780 JANE ST. TEL. 745-2162
Suite 202 Downsview

viernes 11 de abril de 1980

...a

...ría de Marina preparados en ...n la isla británica de Diego ...l Océano Indico.
...arold Brown dijo que Estados ...te barcos de guerra a esa zona

..."estarían preparados para ...los equipos ya colocados en ...ncia militar, reuniéndose con ...nfantes de Marina, prin- ...transportados por aire".
... de una semana pueden tener ...siciones.
...iando con Omán, Somalia y ...ara usar bases en esos países.

... de Rehenes

... el preludio a los juicios por ...fue transmitida horas después ...cos que están en poder de la ... amenazaron con dar muerte ...a toma la más mínima acción

...mera plana publicada hoy, el ... anunció una marcha para ...iembros del ejército de 20 ...nino usado para millones— y ...a liberación los rehenes. ...ñana su compromiso sobre ...dijo el periódico.
...endrá como objetivo protestar ...unidenses por la crisis de los ...entes fronterizos entre Irán e

...s mostrados en la película ...s nombres y algunas de sus ...inaudibles por la narración en ...rio Washington Post y otras

...no de los rehenes, que tenía ...os y vistiendo pantalones de ... televisión dijo era equipo de ... una bodega del complejo

... rubio y vestido con un suéter, ... supuesto avión espía. Habló a ...on una puerta en la que se leía ...do Militar).
...uando se hizo la filmación.

... Amenazan Matar a ...oma Medidas Militares

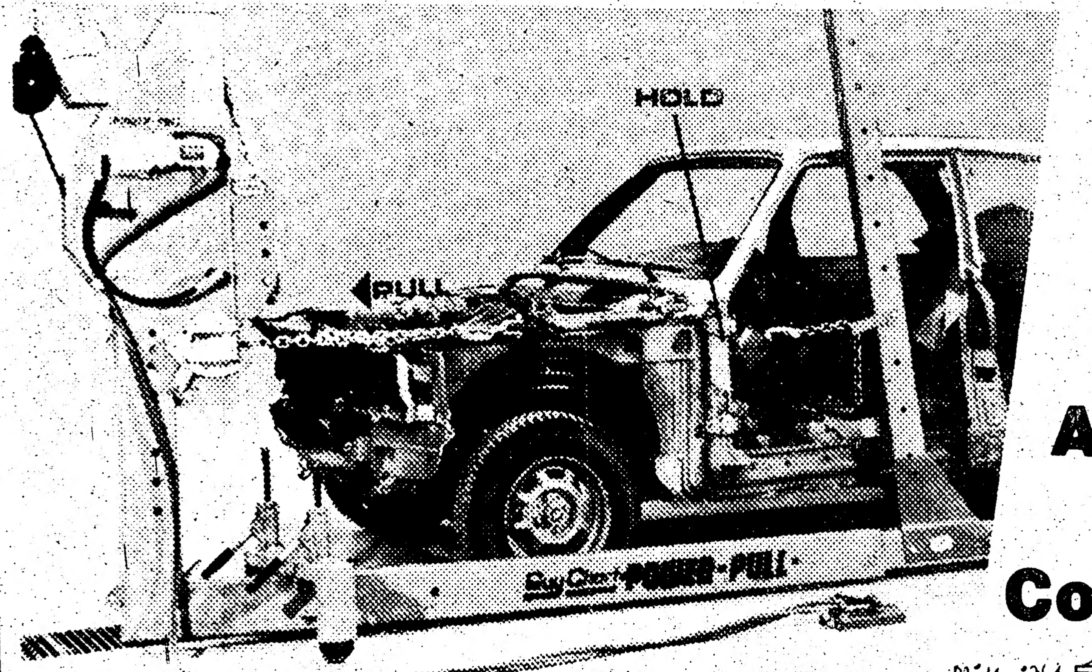
...I) — Los militantes islámicos ... norteamericanos en Teherán ...ios si el gobierno de Estados ... militar contra Irán.
...es Exteriores, Sadegh Ghotb-...parte, que el gobierno va a ...e los parientes de los cautivos ... vocero de los militantes que ...tados Unidos en esta capital ...idea.
...n: "Advertimos con toda ...eamericano que si lanza una ...án, inmediatamente daremos

...eguntaron a Ghotbzadeh sobre ... parientes cercanos de los ...bajada, el ministro respondió: ...rio de ello".
... el asunto podría ser abordado ... del Consejo Revolucionario, ...itivas.
...militantes dijo por teléfono a ...UPI) que los rehenes ya fueron ... sacerdotes estadounidenses y ...ra gente los visite" porque los ... Irán.
... los rehenes fue hecha dos días ... rompió relaciones diplomáticas ...mbargo comercial.
...ientes indicios de que Estados ...cimiento de un bloqueo naval u ... fracasan las represalias y los

...que la seguridad de los rehenes, ... de cautiverio, está en manos de ...n de Jimmy Carter.

...ERAPIA
...AMILIA
...ingmuth D.C.
...o en huesos y nervios
... español
...T. TEL. 745-2162
...wnsview

TETO AUTO BODY

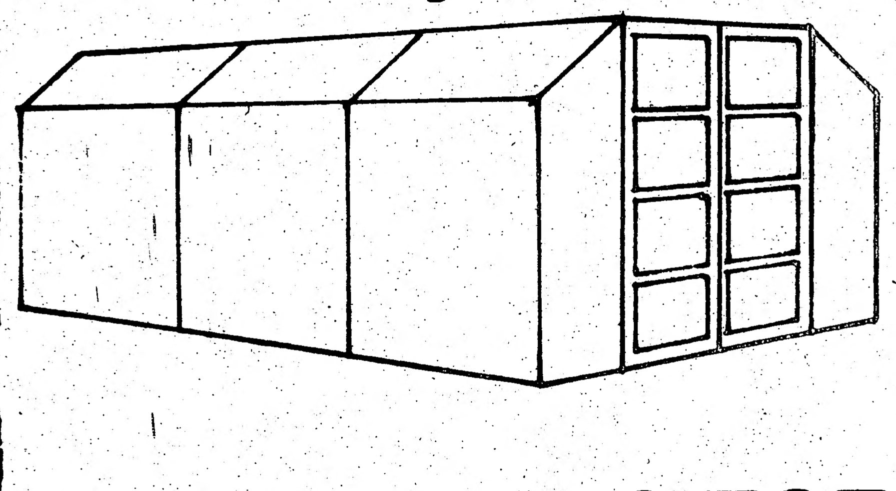


Autos de Cortesía

Chapa y Pintura
ESTIMACIONES GRATIS
Nuestro departamento de chapa y pintura deja su auto chocado como nuevo

REMOLQUE
MECANICA
CHAPA

Repuestos para Honda y Rabbit



191-193 TORYORK Dr.
WESTON, Tel. 746-0016

Parlamento Vasco Eligió Primer Ministro

GUERNICA, España, Abril 9 (UPI) — El primer parlamento autónomo vasco en la historia moderna eligió esta noche primer ministro a Carlos Garaicoechea, joven comerciante de ideas moderadas.

Garaicoechea prometió poner fin al terrorismo y restablecer el vigor económico de la provincias vascas del norte.

El primer ministro ganó por 25 votos contra 24 del partido. Los 25 diputados de su partido Nacionalista Vasco constituyeron mayoría en el parlamento de 60 bancas porque los 11 separatistas extremistas boicotearon la sesión.

En un discurso de una hora y 20 minutos en el cual esbozó su programa de gobierno, Garaicoechea dió suma prioridad a suprimir la violencia política y atender la crisis económica y el desempleo.

Dirigentes de la Comunidad Vigilarán Grandes Corporaciones en EEUU

WASHINGTON, Abril 9 (UPI) — Un grupo de consumidores y dirigentes laborales y religiosos anunció hoy que formará "consejos de directorio paralelos" a fin de controlar las actividades de 11 grandes corporaciones norteamericanas.

Al mismo tiempo, el representante Benjamin Rosenthal, dijo que él y otros 13 legisladores presentarán un proyecto de ley que permitirá a los ciudadanos romper el hermetismo que rodea las decisiones de las 800 grandes corporaciones del país.

Las corporaciones que serán vigiladas, según anunció el grupo, son American Electric Power, Castle Cooke, Citicorp, DuPont, Eli Lilly, Exxon Corp., Fluor, Grumman, Occidental Petroleum Co., U.S. Steel y Winn-Dixie.

Uno de los voceros del grupo, Mark Green, dijo que los elementos que conforman las corporaciones gigantes, los "trabajadores, consumidores, accionistas y residentes locales han sido marginados del proceso de toma de decisiones en estas burocracias corporadas".

Green dijo que las 11 corporaciones elegidas "no son necesariamente las peores compañías, pero son representativas de los problemas planteados por las grandes corporaciones en Estados Unidos".

Confrontación Militar Entre Irak e Irán

BEIRUT, Abril 10 (UPI) — Mientras Irak e Irán incrementaban su guerra verbal, noticias de nuevos choques en sus fronteras acercaban a ambos países a una completa confrontación militar.

En Teherán un portavoz militar informó de nuevas batallas a lo largo de las fronteras centrales en la región de Qasr El Shrin, en una declaración transmitida por Radio Teherán que fue captada en Kuwait.

El vocero dijo que tropas iraníes destruyeron una base militar iraquí, pero no informó el saldo de bajas.

Los medios informativos del Estado iraquí, que ignoraron los despachos iraníes, dieron fuerza a sus acusaciones y amenazas contra Irán en respuesta a una declaración del ministro de Relaciones Exteriores Sadegh Ghotbzadeh, que dijo: "estamos decididos a poner fin al régimen iraquí del Partido Baath, encabezado por el agente norteamericano Saddam Hussein".

El diario de Teherán Al Joumhouria denunció cualquier acción contra el gobierno iraní, y aseguró que "a cualquiera que extienda su mano contra nuestra nación, se le cortará la mano. Si alguien desea intentarlo, que lo haga si se atreve".

La encarnizada lucha entre Irán e Irak, que se deterioró rápidamente cuando un elaborado acuerdo de paz negociado por el ex sha Mohammed Reza Pahlevi comenzó a aclararse luego de su derrocamiento, tomó lo que pareció ser un cambio dramático para peor con numerosos insultos de grueso calibre entre Teherán y Bagdad.

El ayatolah Khomeini demandó que el ejército iraquí derroque al "corrupto" régimen de Hussein, quien a su vez aseguró que a cualquier persona que lo intente se le cortará la mano sin titubeos".

Venta Especial este DOMINGO de 11a.m. a 6p.m.

AFICHES 18¢	SOMBREROS DE CHOFERES 22¢	CARTERAS DISCO 39¢	BLUSA CORTA PARA DAMAS 99¢
FALDAS DE ALGODON PARA DAMAS 99¢	CAMISETAS PARA NIÑOS 59¢	NIÑAS Y NIÑOS CAMISETAS $1.00	CAMISETAS PARA ADULTOS 1.50
VESTIDOS DE BAÑO PARA NIÑOS $2.99	VESTIDOS DE BAÑO PARA HOMBRES $3.99	LADIES' PANTIES 29¢	SUDADERAS UNISEX 5.99
LADIES' MEDIAS NYLON 35¢	CAMISAS PARA HOMBRE $4.99	BATA CASERA PARA JOVENES $9.99	BATAS CASERAS $4.99
BLUSAS 99¢	PANTALONES PARA DAMAS 3.99	FALDAS PARA DAMAS $4.99	FAJAS PARA DAMAS 50¢
BRASIERES 50¢	MEDIAS JYM 85¢	PARA NIÑOS Y NIÑAS PANTALONES 1.50	BLUSAS PARA DAMAS $6.99
JEANS PARA HOMBRE Y MUJER $7.99	JEANS PARA NIÑOS $4.99	PARA DAMAS SUETERES $1.50	FALDAS PARA NIÑAS Talla 8 - 14 2.99

¿DONDE PUEDE UD. COMPRAR MERCANCIA TAN BARATA?

SWEATER WAREHOUSE

DOWNTOWN 331 YONGE ST. — NORTH 7725 JANE ST. (At Hwy. 7) — CAMBRIDGE, ONT. 30 GLAMIS (At Elgin)

Esperanzas de Solución Para el Paro de Transportes en Nueva York

NUEVA YORK, Abril 10 (UPI) — Los trabajadores en huelga de ómnibus y subterráneos hicieron hoy el primer movimiento para superar el estancamiento de las conversaciones destinadas a terminar el paro que lleva 10 días y que afecta a millones de neoyorquinos.

"Hubo un movimiento", dijo un funcionario del organismo que controla el trasporte público de la ciudad (Metropolitan Transportation Authority).

Fuentes sindicales dijeron que los huelguistas cedieron en su posición dura acerca de la demanda de productividad de la MTA y desean negociar el tema a cambio de concesiones salariales.

El avance se produjo en una mañana en que el agua de las lluvias inundó carreteras y calles, congestionando aún más el tránsito y forzando a centenares de miles de ciclistas y peatones a atravesar charcos en casi todas las esquinas.

La lluvia que ayer duró todo el día alcanzó 87 milímetros, superando el récord de 1906, de 55 milímetros. Normalmente, en Nueva York llueven 83 milímetros en todo abril.

"Si superamos el día de ayer, podemos superar cualquier adversidad", dijo el alcalde Edward Koch, que definió la víspera como "lo peor del mundo".

La MTA respondió a la nueva estrategia sindical pidiendo a un juez que postergara una multa adicional de un millón de dolares impuesta a los gremios que representan a 33.600 trabajadores.

La esperanza de terminar la huelga surgió anoche cuando la junta ejecutiva del gremio acordó tomar la iniciativa para quebrar el estancamiento de las negociaciones con la MTA.

Pago del Rescate de Rehenes en Colombia: Negociaciones

BOGOTA, Abril 10 (UPI) — Dos hombres acudieron hoy a la embajada dominicana para discutir el pago del rescate exigido por los guerrilleros izquierdistas que tienen como rehenes a 18 diplomáticos, entre ellos el embajador de Estados Unidos, Diego Asencio, según informaron fuentes diplomáticas.

Los guerrilleros, que se apoderaron del edificio hace 44 días, y son miembros del Movimiento 19 de Abril (conocido como M-19), han hecho dos demandas para liberar a los cautivos, entre los cuales hay 13 jefes de misiones diplomáticas: la excarcelación de 311 izquierdistas, y un rescate de 50 millones de dólares.

Las autoridades colombianas han rechazado el uso de fondos gubernamentales para el pago del rescate a los guerrilleros, pero el aparente permiso para entregar dinero de origen privado al M-19 es un paso importante para poner fin a la prolongada crisis, dijeron las fuentes.

Uno de los hombres que entraron ayer a la embajada fue identificado como José Manuel Rivas, ministro de Relaciones Exteriores de Colombia durante la década del 1950. El otro no fue identificado.

Su propósito era negociar un pago de fondos para los guerrilleros, según círculos diplomáticos. Pero el resultado de la reunión no fue informado, y el origen del dinero tampoco fue indicado.

El ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Diego Uribe, anunció que la próxima ronda de negociaciones con M-19 tendrá lugar mañana por la tarde.

Anteriormente un comunicado oficial del gobierno señaló que se había logrado "algún adelanto" en la duocécima sesión con los guerrilleros, que tuvo lugar ayer por la mañana.

En un análisis de las negociaciones, el jefe guerrillero "Comandante Uno" reveló que su grupo se está preparando para volar a un país del Lejano Oriente, y dijo que "el diálogo va bien y las condiciones (respecto al rescate), han mejorado".

En su entrevista telefónica con el diario bogotano El Espectator poco antes del inicio de la 12ma ronda de negociaciones, el Comandante Uno dijo que los guerrilleros han rebajado por primera vez su demanda de intercambio de los 311 prisioneros del gobierno y el rescate de 50 millones de dólares, en una concesión que puede acelerar un arreglo.

"Insistimos en que se libere a los 311 presos políticos, pero fundamentalmente exigimos la liberación del alto mando del M-19, siete izquierdistas encarcelados y algunos otros camaradas", dijo el Comandante Uno.

También mencionó que los 50 millones son "negociables", añadiendo que alguna parte de ese dinero "puede ser distribuída entre los pobres". Comandante Uno no reveló sus planes respecto al exilio, pero indicó que la ruta y el destino ya son conocidos.

"Haremos una escala en Austria, que ha ofrecido otorgarnos asilo transitorio, en deferencia por el hecho de que liberamos a su embajador".

El 6 de marzo el M-19 liberó al embajador austríaco, Edgar Selzer, "en un gesto humanitario" para que pudiese regresar a su patria, donde su esposa está gravemente enferma.

Después de Austria, el Comandante Uno sólo mencionó que los guerrilleros continuarán el viaje hacia "el Lejano Oriente", pero no dijo qué país específico.

Sacerdotes Expresan que en Voz Baja Hay Apoyo Popular por el M-19

BOGOTA, Abril 10 (UPI) — El grupo de Sacerdotes para America Latina (SAL), lanzó hoy un violento ataque al presidente Julio César Turbay Ayala por su desatención a la clase baja colombiana y aseguró que la toma de la Embajada Dominicana no es "un hecho aislado" dentro de la actual coyuntura.

En una declaración enviada a los medios de información, el SAL señala que el asalto a la legación dominicana llevado a cabo por guerrilleros izquierdistas del movimiento 19 de Abril (M-19) es el "hecho más controvertido del momento", asegurando que esta forma de lucha es "un episodio lógico dentro de la dialéctica de la violencia que el capitalismo dependiente ha instaurado en Colombia".

Según el grupo de sacerdotes, "el mantenimiento de las actuales relaciones de producción existentes en Colombia están en la base de la violencia institucionalizada, utilizada como camino fácil para el enriquecimiento ilícito y exagerado de los dueños de los monopolios".

Este grupo de sacerdotes de Bogotá dice que la toma de la legación dominicana, es "la respuesta de un sector del pueblo que no se resigna a aguantar la explotación y dominación que el sistema ha venido imponiendo".

"Si no se dan manifestaciones masivas y organizadas de apoyo (a los guerrilleros del M-19) es porque el pueblo está amedrentado y porque el nivel de organización popular es todavía incipiente. Pero en las fábricas y por la calle, en voz baja y con recelo, se expresa simpatía por el grupo que tomó la Embajada", afirman los religiosos.

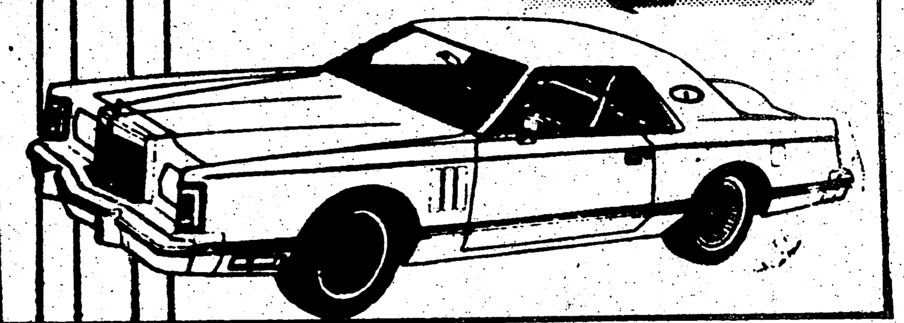
Agrega el comunicado del SAL que el gobierno ha desatendido los problemas sociales y aseguran que más de 190.000 niños mueren anualmente de desnutrición y que el 40 por ciento de la población global muere prematuramente sin haber podido ver a un médico en su vida.

Pretendían Asesinar al Ex-Presidente Carlos Pérez

CARACAS, Abril 10 (UPI) — Una célula terrorista centroamericana se proponía asesinar en Caracas al ex presidente Carlos Andrés Pérez, y cinco de sus miembros están actualmente detenidos en la Dirección de los Servicios de Inteligencia y Prevención (DISIP), informó hoy el diario El Nacional.

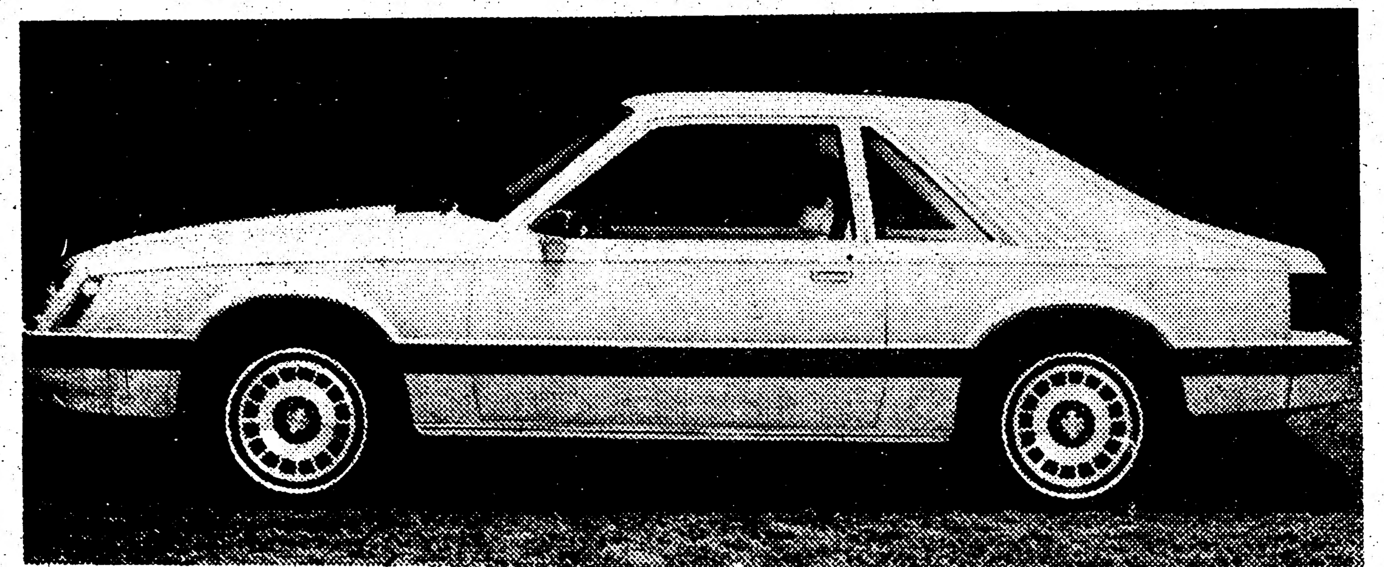
El Nacional atribuyó la información a fuentes confiables de la DISIP, el diario señala que el grupo se trasladó a Venezuela luego de fracasar un primer plan que debía ejecutarse en caso de haber asistido Pérez en San Salvador, hace una semana, al sepelio del arzobispo Oscar Arnulfo Romero.

COMPRA-VENTA E INTERCAMBIO
star mercury
CARROS USADOS
credito bancario instantáneo
Hablamos español
3115 DUFFERIN ST.
787-4534
(1 cuadra al norte de Lawrence)
LINCOLN CONTINENTAL * CONTINENTAL MK V * LINCOLN VERSAILLES * MERCURY * COUGAR * MONARCH * ZEPHYR * CAPRI * FIESTA * BOBCAT * FORD TRUCKS * CONTRATOS DE TODO TIPO.
Su Agente Latino
FRANK PUGLIESE



MRS. AMILLIA
LECTURA POR
LECTURA DE CARTAS
Y PALMAS
Consejera de todos los problemas de la vida
Una visita lo convencerá que ella es superior a cualquier otra lectora que Ud. haya visto. Le dá los días de la suerte. Levanta su ánimo y le quita la oscuridad encaminándolo por el camino de la felicidad y la alegría. Ud. se lo merece, consúltela.
No existe un corazón triste al que ella no pueda cambiar dándole luz y felicidad. Si ha visto otras y han fallado, no deje de venir hoy.
VENGA HOY, MAÑANA
PROBABLEMENTE SEA TARDE!
No existe problema que no pueda resolver. Le indicará como conservar su empleo y cómo separarse. Llama a sus amigos y enemigos por nombre sin preguntarle a Ud. nada. Le dice sus problemas y qué hacer con ellos. Reúne los separados.
En la madurez, ella ha alcanzado poderes a los que ha dedicado su vida. Desaloja la influencia diabólica y la mala suerte.
De 9 am. a 9 pm. 950 DANFORTH AVE.
465-5543 (Donlands Subway)

NORTHTOWN 221-9381
LUIS MUÑOZ
Su Agente Latino

FORD SALES
5444 Yonge St. y Finch
MUSTANG - LTD - THUNDERBIRD - GRANADA - FAIRMONT
FIESTA - BRONCO - CLUB WAGON - CAPRI - CAMIONES - PINTO

MUSTANG $6.500.00
IMPUESTOS ECUADOR $11.000.00
ENVIO EN BARCO $1.400.00
TOTAL $ 18.900.00
PRECIO DE VENTA EN ECUADOR
$30.000.00
Información completa para llevar su carro a Ecuador
Hasta SABADO 12 - 14.50 o/o INTERES BANCARIO

Viene de la Portada

número de refugiados cubanos que se establecerán en el Ecuador.

Indicó que los asilados saldrán de La Habana por diferentes vías a las naciones que les brinden refugio. "No necesariamente todos tendrán que pasar por Lima".

Dijo que diferentes organismos internacionales han enviado mensajes al Perú comunicando deseos de cooperar en el envío de aviones para la evacuación y otro tipo de ayuda.

Al respecto, el canciller peruano, que ha sido designado por el Consejo Andino "coordinador" de la operación, manifestó que la evacuación de los refugiados se está ultimando con la Comisión Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME) y el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

"Estamos esperando solamente que el gobierno de Cuba dé su acuerdo a que el CIME, que es la institución que trabaja en esta clase de problemas, pueda empezar a operar".

García y García dijo que "Perú propablemente podrá recibir unos mil refugiados. No sabemos exactamente cuántos hay en estos momentos".

El Consejo Andino se reunió anoche en esta capital, a solicitud del Perú, para contemplar la grave situación planteada por el asedio de miles de cubanos a la embajada peruana en La Habana.

Empero, si bien el organismo se declaró en "consulta permanente", la tibieza de la declaración final significó un cierto contraste a las aspiraciones peruanas.

La nota no responsabilizó al gobierno cubano de lo ocurrido, pese a que García y García acusó a La Habana de haber "promovido y organizado" la toma de su embajada.

El Consejo, en cambio, se limitó a señalar que "siendo de la competencia y responsabilidad del gobierno cubano el problema creado, a él corresponde principalmente resolverlo de acuerdo con los principios y normas del derecho internacional".

Dijo también que como el gobierno cubano ha señalado que las personas que rodean la embajada peruana están en libertad de salir del país, esto "compromete desde ahora a sus gobiernos a promover y concretar acciones internacionales de solidaridad para que se realice en la forma más expedita la salida de dichos cubanos a los estados que, siendo o no miembros del Grupo Andino, acepten recibirlos".

Por otra parte, esta mañana viajó a La Habana otro funcionario del ministerio de relaciones exteriores, el segundo secretario Jorge Castañeda, para reforzar al personal de la embajada peruana.

También se dirigieron a esa capital tres periodistas locales, aparentemente invitados por el gobierno cubano para informar sobre lo que viene sucediendo en la embajada peruana.

Seville
HAIR SALON
SALON DE BELLEZA
745-0885
CUIDADO DEL CABELLO PARA TODA LA FAMILIA
3485 WESTON RD.
WESTON
FINCH WEST MALL
745-0885
Abierto:
Lunes a viernes de 9 am. a 9 pm.
Sábados: 8 am. a 6 pm.

viernes 11 de abril de 1980

ciones

... a los 311 presos politicos, ...mos la liberación del alto ...listas encarcelados y algunos ...andante Uno.

... los 50 millones son ...alguna parte de ese dinero ... pobres". Comandante Uno ...l exilio, pero indicó que la ...cidos.

...ria, que ha ofrecido otorgar... ...encia por el hecho de que

...eró al embajador austríaco, ...manitario" para que pudiese ... esposa está gravemente en...

...andante Uno sólo mencionó ...n el viaje hacia "el Lejano ...is especifico.

... por el M-19

...SAL que el gobierno ha ...ales y aseguran que más de ...nte de desnutrición y que el ...lobal muere prematuramente ...édico en su vida.

...MILLIA
...A POR
...E CARTAS
...MAS
... problemas de la vida
... que ella es superior a ...e Ud. haya visto. Le dá ...Levanta su ánimo y le ...ncaminándolo por el ...y la alegría. Ud. se lo
... triste al que ella no ...e luz y felicidad. Si ha ..., no deje de venir hoy. ... MAÑANA ...TE SEA TARDE
...e no pueda resolver. Le ...var su empleo y cómo ...amigos y enemigos por ...e a Ud. nada. Le dice ...acer con ellos. Reúne
...lcanzado poderes a los ...vida. Desaloja la in... ...y la mala suerte.
950 DANFORTH AVE.
(Donlands Subway)

...ÑOZ
...Latino

...MONT
...ES - PINTO
$6.500.00
$11.000.00
$1.400.00
...$ 18.900.00
...ECUADOR
...RIO

La Conciencia de la Argentina

LONDRES, Abril 10 (UPI) — Aunque no fuma, Robert Cox ama la cigarrera con una inscripción de agradecimiento que le regalara la gente que él define como "la conciencia de la Argentina".

La cigarrera fue el regalo de despedida de las mujeres que se reúnen frente a la Casa de Gobierno de Buenos Aires, a esperar novedades acerca de sus hijos, esposos y hermanos desaparecidos en la guerra subterránea de la Argentina.

El diario que Cox editara durante 10 años, hasta diciembre pasado, el Buenos Aires Herald, se convirtió en un refugio para muchas de las mujeres en busca de información y algo de consuelo.

Cox decidió dejar la Argentina luego que su hijo Peter, de 10 años de edad, recibiera una amenaza de muerte, con la apariencia de proceder de los guerrilleros izquierdistas, pero que Cox cree fue preparada por los escuadrones de la muerte que, segun él, actúan para el gobierno.

Según dijo Cox en una entrevista, él se había acostumbrado a la idea de que podía ser asesinado o torturado por los editoriales que aparecían en el Herald, pero al fin llegó a la conclusión de que "las familias no quieren héroes" y decidió partir con su esposa y sus cinco hijos para una larga ausencia.

El periodista volvió a su país, Gran Bretaña, antes de mudarse a Washington, donde tiene un lugar en el Smithsonian Institute. Actualmente prepara un libro acerca de la respuesta de la sociedad al terrorismo.

La insurrección de los guerrilleros Montoneros y la consiguiente represión militar crearon un legado de odio y miedo que, dijo Cox, pueden llevar a otro baño de sangre.

Señaló que hay 6.000 casos documentados de personas que desaparecieron, y posiblemente 10.000 en total.

Cox dijo que las mujeres que esperan noticias de sus parientes desaparecidos "son la conciencia de la Argentina. Son gente muy impresionante, completamente no violenta".

Muchas de ellas son rechazadas por sus vecinos y ex amigos que no quieren tener problemas, indicó. "El Herald era el único lugar a donde podían ir. Al menos nosotros les hablábamos".

"En la Argentina, mucha gente vive ahora como si no hubiera problemas. Se niegan a ver el sufrimiento. Se ríen y se burlan de la gente que tiene parientes desaparecidos".

Cox dijo que recibió apoyo incondicional de los propietarios del Herald, la empresa The Charleston Post Publishing Company, de Carolina del Sur, a quienes describió como "gente maravillosa, sólo interesada en hacer un buen diario. Permitieron completa libertad al editor y están orgullosos de los resultados".

Señaló que otro factor positivo es que "teníamos lectores asiduos", muchos de los cuales tardaron en convencerse de la amplitud de las atrocidades.

"Cuando empezamos a informar sobre los excesos, los lectores se sentían incómodos", comentó Cox. "No querían leer eso. Durante mucho tiempo se negaban a creer lo que ocurría".

Señalando que era tratado de izquierdista al mismo tiempo que se lo criticaba por no ser suficientemente crítico, Cox dijo que "llamar facista a la gente no le da una oportunidad de actuar de otro modo. Igualmente, hay moderados en el gobierno, y hay gente que se salvó de la muerte gracias a ellos".

"La Argentina se fue de un extremo a otro. Lo importante es volver hacia el centro", señaló Cox, agregando que trató de hacer del Herald la voz de quienes rechazaban la violencia y que lo ayudo su fe católica, de la cual es un converso.

"Era la única cosa que daba sentido a la vida. Todavía creo que la buena voluntad triunfará en algún momento sobre el mal".

Señaló que todavía no sabe qué hará cuando termine el libro. A pesar de los hombres sin rostro que lo forzaron a partir, de los terroristas, y de la aprehensión acerca de la "terrible indiferencia" de la Argentina frente a los miles de víctimas de la violencia, Cox dijo que todavía se propone volver alguna vez a la Argentina, aunque sólo sea para alentar a las madres y esposas que esperan.

Expectativa Ante Histórico Debate en el Congreso de Venezuela

CARACAS, Abril 10 (UPI) — Los partidos políticos culminaron hoy el diseño de las estrategias que pondrán en juego el lunes al comenzar en el Congreso un histórico debate, que podría ser el inicio de una cadena de investigaciones sobre hechos de supuesta corrupción cuyas denuncias han desatado verdaderas tormentas.

Los 250 miembros del parlamento analizarán y después se pronunciarán sobre un informe de una comisión especial de diputados que dictaminó que el ex presidente Carlos Andrés Perez incurrió en responsabilidad administrativa, moral y política al ordenar la compra de un barco frigorífico durante su gestión.

El barco "Sierra Nevada" fue adquirido por "intereses venezolanos" en 1977 por 11,5 millones de dólares de un consorcio noruego y 24 horas después transpasado al estado venezolano por 20 millones de dólares. La nave, desde su adquisición no ha servido casi para nada y se halla arrumbada en un puerto del río Orinoco.

Perez, que es el primer presidente constitucional investigado en relación con actos de su gestión administrativa, sostiene que todas las acusaciones forman parte de una "infame confabulación" en contra suya, destinada a dañar su imágen política, nacional e internacionalmente.

Allegados suyos lo han defendido revelando otros casos de supuesta corrupción que de ser ciertos, serían mucho más escandalosos y más millonarios que el del "caso Sierra Nevada".

El ex ministro de Trabajo, José Manzo González, acusó al gobierno del presidente Luis Herrera Campins de haber permitido la compra de maíz africano con un sobreprecio de poco más de 30 millones de dólares y de haber asignado la construcción de obras públicas a diversos consorcios sin licitaciones previas.

Asimismo salió a la luz que la intervención a un banco local, a fines del gobierno de Perez, en 1978 se debió a que esa institución estaba al borde de la quiebra, tras haber entregado a varios políticos unos mil millones de dólares.

Varios de los recipientes de los cheques admitieron que esos fondos fueron a parar a las arcas de sus partidos para financiar la campaña electoral de 1978.

Los portavoces del partido gubernamental Social Cristiano "Copei", que indicaron que el Partido Acción Democrática (AD) y el propio Perez también recibieron cheques, han sostenido que no se oponen a una investigación, pero "antes hay que agotar el caso Sierra Nevada", según el ex canciller Arístides Calvani.

Si el parlamento aprueba el informe, la Corte Suprema de Justicia virtualmente se verá forzada a ordenar el enjuiciamiento de Perez, lo que ocurrirá por primera vez en el caso de un presidente constitucional.

El ex dictador Marcos Perez Jimenez fue juzgado por malversación de fondos públicos y tras un encarcelamiento de cuatro años viajó a Madrid donde permanece alejado de la actividad política.

Los principales partidos tienen ya elaboradas las estrategias que utilizarán en el debate y han anunciado su lista de oradores. Perez, como senador vitalicio, asumirá su defensa y su intervención despierta inusitada expectativa porque se ha adelantado que hará "sensacionales revelaciones".

El choque verbal que se avecina entre los dos principales soportes del sistema democrático venezolano es visto un poco desde el balcón por la izquierda extremista, cuyo vocero más calificado, Teodoro Petkoff afirmó que "si lo que AD dice de Copei es cierto y si también es cierto lo que Copei dice de AD, entonces ninguno tiene derecho a gobernar este país".

El Doctor GERAR BASTIEN
y Socios
Tienen el placer de informar que la Doctora
TINA GREGNOL está asociada a su
CLINICA PARA LA PRACTICA
DE DENTISTERIA
559 COLLEGE ST. Suite 108
Tel. 923-5881
ABIERTO SABADOS Y NOCHES

ELECTRO ARGENTINA
78 CORP.
Televisores en Colores
Sistema P—AL—N
para Argentina y Sudamérica
También Stereos "Pioneer"
"Ackay" - "Marantz"
11 N.E. 2a. Ave. Suite 601
Congress Building
Miami - Florida (305) 371-4577
Telex: 152272 ARENAUT EXPORTACION

DIARIAMENTE DE 9 am. a 9 pm.
NO DEJE DE LLAMAR A
MRS. ELENA
HOY MISMO
Mrs.
ELENA
Lectora de Cartas
y Palmas
656-0565
MEJOR LECTURA Y RAPIDOS
RESULTADOS
Ella le quitará toda influencia diabólica y mala suerte. Ella le dará el poder hacia una nueva vida. Atará los hilos hacia el matrimonio, salud, negocios y amor. Si estas puertas están cerradas, ella las abrirá.
Permita que los misterios de Mrs. Elena trabajen para Ud. Venga hacia sus manos de poder y alegria. Donde una vez hubo oscuridad, ella pondrá luz y salud.
Resultados garantizados.

PRODUCTOS
GOUDAS

Indispensable
en la
cocina latina

MIGUEL ESTEREOS
APPLIANCES
AHORRE TODOS LOS DIAS DEL AÑO
Estereos - Televisores
636-7425 - 633-5318

MAYAN
MOTORS
Reparaciones en general
en coches y camiones
Certificado de Inspección
104 Osler No. 5 (y Cariboo Ave.)
JOSE CARDONA 763-3269
Licencia Mecánica
Nuevamente a sus órdenes

R.S. KANE
FUNERAL DIRECTORS
Limited
Respetamos todas las religiones
y tradiciones
4812 YONGE ST., WILLOWDALE, ONT.
TEL. 221-1159

na

n ir. Al menos nosotros les

te vive ahora como si no
er el sufrimiento. Se rien y
parientes desaparecidos",
yo incondicional de los
presa The Charleston Post
olina del Sur, a quienes
sa, sólo interesada en hacer
pleta libertad al editor y
os".
es que "teníamos lectores
ardaron en convencerse de

nar sobre los excesos, los
comentó Cox. "No querian
se negaban a creer lo que

de izquierdista al mismo
r no ser suficientemente
ista a la gente no le da una
modo. Igualmente, hay
y gente que se salvó de la

extremo a otro. Lo im-
o", señaló Cox, agregando
voz de quienes rechazaban
e católica, de la cual es un

sentido a la vida. Todavia
unfará en algún momento

ué hará cuando termine el
in rostro que lo forzaron a
a aprehensión acerca de la
entina frente a los miles de
ijo que todavía se propone
ina, aunque sólo sea para
que esperan.

n el

politica, nacional e in-

dido revelando otros casos
r ciertos, serian mucho más
que el del "caso Sierra

sé Manzo González, acusó
Herrera Campins de haber
africano con un sobreprecio
dólares y de haber asignado
as a diversos consorcios sin

la intervención a un banco
rez, en 1978 se debió a que
le la quiebra, tras haber en-
mil millones de dólares.
los cheques admitieron que
arcas de sus partidos para
de 1978.
do gubernamental Social
ron que el Partido Acción
Perez también recibieron
no se oponen a una in-
que agotar el caso Sierra
r Arístides Calvani.
nforme, la Corte Suprema de
forzada a ordenar el en-
ocurrirá por primera vez en
stitucional.
z Jimenez fue juzgado por
os y tras un encarcelamiento
londe permanece alejado de

tienen ya elaboradas las
debate y han anunciado su
senador vitalicio, asumirá su
pierta insuitada expectativa
que hará "sensacional..

ina entre los dos principales
tico venezolano es visto un
izquierda extremista, cuyo
n Petkoff afirmó que "si lo
y si también es cierto lo que
nguno tiene derecho a gober-

KANE
DIRECTORS
ited
as las religiones
iciones
WILLOWDALE, ONT.
21-1159

Se Promulgó Nueva Ley Electoral en Bolivia

LA PAZ, Abril 9 (UPI) — El gobierno de la presidenta Lidia Gueiler promulgó la nueva ley electoral boliviana, iniciando así una batalla contra el tiempo para garantizar la realización de los comicios generales el 29 de junio.

La promulgación se produjo apenas cinco horas después de ser remitida la ley por el congreso, que decidió dejar sin efecto una determinación anterior que autorizaba el funcionamiento del próximo parlamento como asamblea constituyente durante un mes.

El ejecutivo se negó anteriormente a promulgar la ley por considerar que ese punto era anticonstitucional. El congreso, urgido también por el tiempo, optó por no insistir y acató las observaciones del gobierno.

El ministro del interior, general retirado Antonio Arnes Camacho, dijo que esperaba reunirse "lo más pronto posible" con los representantes de los partidos politicos para la designación de los vocales que conformarán la corte electoral.

"Trataremos de recuperar el tiempo perdido ya que los plazos son muy cortos", dijo el ministro, al comentar que para los comicios faltan sólo 80 días.

Entre tanto, el gobierno estudiaba las formas de solucionar un problema en Santa Cruz, departamento del este boliviano cuyas organizaciones civicas decidieron la abstensión general en las próximas elecciones.

Santa Cruz, segundo distrito electoral en el país, exterioriza de esa forma su protesta por la reciente aprobación por el congreso de un proyecto de ley que autoriza la instalación de un ingenio azucarero en La Paz.

Por otra parte, una huelga regional en Oruro, departamento al sur de La Paz, quedó solucionada por la mediación de la Central Obrera Boliviana, cuyo poder politico ha crecido considerablemente en los últimos meses.

Oruro presionaba con la huelga al contralor de la república, quien se niega a firmar un contrato con una firma privada para la instalación de un parque industrial en ese departamento, arguyendo que existen irregularidades.

Otra huelga, de los maestros urbanos, que se ha extendido a cuatro ciudades, "está en camino de solución", según dijo el ministro de educación, Carlos Carrasco. Los maestros demandan sustanciales aumentos de salarios.

En ese marco, los partidos politicos se aprestan a concretar sus alianzas y candidaturas. Hasta el momento sólo ha sido proclamado oficialmente por su partido el tres veces ex presidente Víctor Paz Estenssoro.

Pero se estima que insistirán el también ex presidente Hernán Siles Zuazo, el socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz y probablemente aparecerán como candidatos Walter Guevara y el lider obrero Juan Lechín.

Renuncia del Cuarto Miembro del Gabinete en El Salvador

SAN SALVADOR, Abril 10 (UPI) — El subsecretario de Economía, Roberto Solarzano renunció a su cargo y se fue del país "por razones personales y de salud", convirtiéndose en el cuarto miembro del gabinete en abandonar la junta cívico-militar.

Entretanto, la violencia política dejó 35 muertos, entre ellos el hijo adolescente de un extrovertido periodista.

Atacantes no identificados dispararon sus metralletas desde un automóvil en marcha a Antonio Velado, de 19 años, mientras caminaba rumbo al colegio. Su padre, el periodista de oposición del mismo nombre, escribe para varios órganos de prensa y en la actualidad es el presidente del Sindicato de Periodistas de El Salvador. Anteriormente fue director del diario opositor El Independiente.

LIGA
HISPANOAMERICANA
de Football Amateur

INVITA a la comunidad en general a participar en la elección de sus Reinas

Señoritas: Unidad Hispanoamericana
Deportes y Simpatía

26 de ABRIL 1980 7:30 P.M.

en CENTRAL COMMERCE HIGH SCHOOL
594 Shaw St. (Shaw y Hardord)

Entrada General: $3.00

Premios:
Para la Señorita Unidad Hispanoamericana Un pasaje de Ida y Vuelta a Miami
Cortesía de

y diversos obsequios

AMERICA
1296 Bloor St. W. TRAVEL AGENCY

Presentación de grupos folklóricos de nuestra comunidad y diversos cantantes, así como la presentación exclusiva de
CIRO Y JULIE

Para el 3 de MAYO
La gran inauguración y apertura del Segundo Campeonato de Futbol en el LAMPORT STADIUM a las 11:30 am.

en la noche asista al
BAILE DE PROCLAMACION DE LAS REINAS
en la ROTONDA HALL Dufferin St. al norte de Eglinton
8 pm. ENTRADA GENERAL: $ 5

Auspiciado por

intra-print incorporated
La Imprenta Hispana en el Centro de la Ciudad
Haremos los Mejores Trabajos de Impresión
¡Consúltenos y lo Comprobará!

TARJETAS CARTAS
SOBRES LISTAS DE PRECIOS
FORMULARIOS MANUALES
FOLLETOS PANFLETOS
INVITACIONES BLOCKS
INTERCALADOS ENCUADERNACION
CREAMOS DISEÑOS
Y SERVICIOS DE ARTES GRAFICAS
Y CASI TODO LO QUE UD
NECESITE IMPRIMIR

LLAME AL TEL. 595-0025
GEORGE ZARAGOZA
81 GERRARD ST. WEST, TORONTO

MIGUEL ESTEREOS
APPLIANCES
Cuando haya decidido hacer su compra, Consulte los precios de MIGUEL que no cobra el piso y eso permite venderle a precios increibles y mas baratos del mercado.
MIGUEL
EUGENIO

Sansui
SONY Zenith
"Símbolo de Economía" 636-7425

URUGUAY

COMITE DE DEFENSA DE LOS DERECHOS HUMANOS EN URUGUAY

CONMEMORACION de la CRUZADA LIBERTADORA de los 33 ORIENTALES

- Exhibición de diapositivas ¿QUE PASA EN URUGUAY?
- Canciones

ASAMBLEA INFORMATIVA: Un Año de trabajo.

- AMNISTIA INTERNACIONAL - Informe del abogado Michael Schelew, coordinador para Canadá sobre "Refugiados" de Amnistía Internacional.

- Asociación Latinoamericana de los Derechos Humanos - Su próxima creación en Quito, Ecuador.

- Resolución de la Reunión del Comité Latinoamericano de la Internacional Socialista, realizada recientemente en Santo Domingo, República Dominicana.

- Documento presentado al embajador canadiense ante la 36a. Sesión de la Convención sobre Derechos Humanos de las Naciones Unidas, desde Febrero 4 a Marzo 14, en Ginebra.

- Creación del Grupo Canadiense de la Secretaría Internacional de Juristas para la Amnistía en Uruguay (SIJAU), con sede central en Paris.

- Consejo de Asultos Latinoamericanos (C.A.L.) - Participación de nuestro Comité en su creación y funcionamiento.

- CONVERGENCIA DEMOCRATICA - Constitución y propósitos.

Próximas actividades

Local: TRINITY CHURCH - 427 Bloor St. West
Fecha: 19 de Abril
Hora: 16 p.m.

ACTO DE AMNISTIA INTERNACIONAL (Grupo Toronto)

organiza el lunes 21 de abril, a las 7:00p.m. en el CABALLO DE TROYA, 179 Danforth Ave., en beneficio de la campaña por la libertad de los prisioneros de conciencia, Alberto Altesor y Lidia Esther Fernandez Larrosa.

Participan: Taller Latinoamericano de Cultura; Danilo Antón y Comité de Defensa de los Derechos Humanos en Uruguay.

"Había olvidado el gobierno que los orientales habían jurado un odio eterno, un odio irreconciliable, contra toda clase de tiranía". JOSE ARTIGAS

C.D.D.H.U.
P.O. Box 219
Station "P"
TORONTO, Ont.

Club Deportivo Cultural
"LOS COPIHUES ROJOS"
Invita a la Comunidad a su
GRAN BAILE
de término de Campeonato
y entrega de premios
Animación Orquesta
FANTASIA
y Discoteca ONDA 80
Scadding Court Community
707 Dundas, esq. a Bathurst
SABADO 19 DE ABRIL
7 pm. a 1 am. Valor entrada $ 6.00

MIGUEL ESTEREOS APPLIANCES
Cuando haya decidido hacer su compra, Consulte los precios de MIGUEL que no cobra el piso y eso permite venderle a precios increíbles y mas baratos del mercado.

MIGUEL EUGENIO
Sansui
SONY ZENITH
CREDITO BANCARIO INMEDIATO 636-7425

Violento Temblor en el Perú

LIMA, Abril 9 (UPI) — Un violento temblor sacudió esta noche a esta capital a las 7:47 pm, causando pánico entre la población.

El movimiento de tierra, el más fuerte que se haya sentido en Lima durante este año, siguió a un leve sismo ocurrido hoy a las 5 am, y que se sintió en una amplia zona de la selva meridional.

Decenas de miles de personas se volcaron a las calles presas del pánico, ya que algunos medios de prensa han venido mencionando la posibilidad de que el Perú sea castigado por un gran terremoto durante este año o el próximo.

El Instituto Geofísico no informó de inmediato sobre la localización del epicentro ni la magnitud o intensidad del sismo, pero se presume que se originó en la plataforma submarina frente a Lima.

El Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores, que integran los titulares de ese portafolio de Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru y Venezuela, y que se encontraba reunido en la Cancillería, interrumpió brevemente sus deliberaciones al ser sorprendido por el temblor.

Igualmente, algunos de los aficionados que se encontraban en el Estadio Nacional esperando la iniciación del partido de fútbol entre el campeón local Sporting Cristal y el subcampeón argentino Vélez Sarfield, buscaron rápidamente las salidas.

Las radios que transmitían desde el campo deportivo hicieron llamados al público para que guardara la calma.

Sería Liberada Ciudadana Brasilera en el Uruguay

MONTEVIDEO, Abril 10 (UPI) — La ciudadana brasileña Flavia Shilling, que está presa desde hace ocho años después de ser condenada por colaborar con la sedición, sería liberada "en las próximas horas", según dijeron sus abogados Adolfo Gelsi Vidart y Gerson Mendonca.

La libertad de Flavia se concretará en virtud de la reciente aprobación de la Ley de Libertad Anticipada o Condicional, que favorecerá a aproximadamente otros 15 detenidos extranjeros.

La referida ley concede la libertad anticipada a aquellas personas que hayan cumplido las dos terceras partes de su condena, y que hayan demostrado buena conducta, y Flavia lleva presa ya 8 años de los 10 a los que fue condenada.

Los abogados defensores ya han hecho los arreglos necesarios para cuando el Supremo Tribunal Militar adopte la medida, que sería "a la brevedad posible", habiéndose informado que el Cónsul General del Brasil en Montevideo, Agenor Soares Dos Santos, "ya fue instruído para que suministre a Flavia Shilling los documentos legales necesarios".

De acuerdo con versiones aún no confirmadas oficialmente la detenida una vez liberada sería inmediatamente expulsada del país.

Denuncia de Sindicalistas Hondureños Ante la OIT

TEGUCIGALPA, Abril 9 (UPI) — Los dirigentes sindicales hondureños solicitaron a la Organización Internacional del Trabajo (OIT) que envíe una comisión a este país para que constate las violaciones a los derechos sindicales por parte del gobierno militar, informaron hoy fuentes de las organizaciones laborales.

La solicitud está incluída en una carta enviada ayer a la sede de la OIT en Ginebra y fue firmada por todas las centrales obreras de Honduras.

El Movimiento Sindical Hondureño denunció en su nota a la OIT que "los obreros de Honduras están sometidos a constante acosamiento por parte del gobierno", al que acusó de utilizar para ello supuestas medidas legales que contravienen y violentan lo consignado en la Constitución de la República y el Código de Trabajo".

Los dirigentes sindicales también denunciaron "la utilización de la fuerza de seguridad pública" para la solución de los conflictos laborales.

De acuerdo con las fuentes, la más reciente violación a los derechos sindicales por parte del gobierno militar fue el decreto que puso fin a las operaciones del Banco Nacional de Fomento, que dejó cesantes a más de 500 trabajadores.

Es Asesinado Pte. de Asociación Estudiantil en Guatemala

GUATEMALA, Abril 9 (UPI) — El presidente de la Asociación de Estudiantes de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala fue asesinado a tiros por atacantes no identificados, informaron las autoridades.

Las fuentes oficiales dijeron que Marco Antonio Urizar Motha, de poco más de 20 años, fue asesinado ayer cuando entraba en un mercado del sur de esta capital con dos sobrinos.

Agregaron que Urizar también era instructor en la Escuela Normal.

En los últimos meses se han atribuído varios asesinatos de estudiantes universitarios a grupos terroristas de derecha.

Las autoridades también dijeron que 15 integrantes del grupo guerrillero Fuerzas Armadas Rebeldes atacaron un cuartel policial en la localidad de Ocos, a 250 kilómetros de la capital, y tomaron dos prisioneros, aunque el ataque no produjo heridos.

Observadores de la OEA en Elecciones Municipales en Guatemala

GUATEMALA, Abril 9 (UPI) — La Cancillería guatemalteca expresó su satisfacción por la decisión de la Organización de Estados Americanos (OEA) de enviar observadores a las elecciones municipales que se efectuarán aquí el domingo 20 de este mes.

Con ello, dijo un comunicado, "el mundo podrá darse cuenta de la pureza de las elecciones" y de que en Guatemala impera un régimen democrático, donde el juego político es libre.

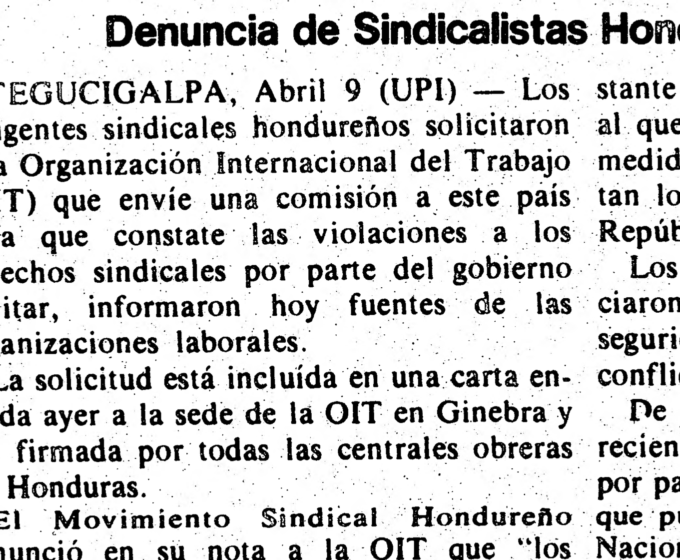
La nota agregó que el pedido del envío de observadores de la OEA fue hecho por el gobierno de Guatemala, por deseo expreso del presidente Romeo Lucas García.

En las elecciones se elegirán alcaldes de 280 corporaciones municipales.

"Club Deportivo Chile Lindo"
presenta Gran Baile
entrega de Premios Campeonato
Indoor Soccer, Brisca y además
presentación de las Reinas
de sus 2 equipos
Buena discoteca,
Tangos, Cumbias,
Salsa, Disco Dance
Scadding Court Community Centre
$2.50 ENTRADA por Pareja (Dundas y Bathurst)
Lo esperamos desde las 7p.m. en adelante
SABADO 12 DE ABRIL
VENGA Y DIVIERTASE
RIFA DE UNA MAQUINA DE COSER, CORTESIA:

MIGUEL ESTEREOS APPLIANCES
Cuando haya decidido hacer su compra, Consulte los precios de MIGUEL que no cobra el piso y eso permite venderle a precios increíbles y mas baratos del mercado.

MIGUEL EUGENIO
Sansui
SONY ZENITH
CREDITO BANCARIO INMEDIATO 636-7425



Ahora en su nuevo local de
276 AUGUSTA AVE.
(y College St.)
925-8543·531-1009
TOZÉ CARPET'S
Quiere ser bien servido? Consulte con Toze y verá que la compra e instalación de su alfombra está garantizada
Con técnicos bien conocidos en la instalación de alfombras y papel tapiz. Con plazos para pagar hasta 90 días. Usted no tiene que salir de su casa para escoger su alfombra o papel tapiz.

Perú

se originó en la plataforma nte a Lima.
Andino de Ministros de xteriores, que integran los ese portafolio de Bolivia, ador, Perú y Venezuela, y que reunido en la Cancillería, in-vemente sus deliberaciones al o por el temblor.
algunos de los aficionados aban en el Estadio Nacional iciación del partido de fútbol ón local Sporting Cristal y el argentino Vélez Sarfield, amente las salidas.
ue transmitían desde el campo eron llamados al público para la calma.

el Uruguay

mostrado buena conducta, y esa ya 8 años de los 10 a los nada.
defensores ya han hecho los rios para cuando el Supremo ar adopte la medida, que sería ad posible",habiéndose in-Cónsul General del Brasil en genor Soares Dos Santos, "ya para que suministre a Flavia cumentos legales necesarios". con versiones aún no con-almente la detenida una vez inmediatamente expulsada del

os Ante la OIT

ento por parte del gobierno", e utilizar para ello supuestas s que contravienen y violen-ado en la Constitución de la l Código de Trabajo".
es sindicales también denun-tilización de la fuerza de ica" para la solución de los orales.
con las fuentes, la más ción a los derechos sindicales obierno militar fue el decreto a las operaciones del Banco Fomento, que dejó cesantes a rabajadores.

antil en Guatemala

que Urizar también era in-Escuela Normal.
imos meses se han atribuido atos de estudiantes univer-pos terroristas de derecha.
ades también dijeron que 15 l grupo guerrillero Fuerzas Ar-les atacaron un cuartel policial d de Ocos, a 250 kilómetros de omaron dos prisioneros, aunque produjo heridos.

icipales en Guatemala

que en Guatemala impera un nocrático, donde el juego bre.
egó que el pedido del envío de de la OEA fue hecho por el Guatemala, por deseo expreso e Romeo Lucas García.
cciones se elegirán alcaldes de iones municipales.

en su nuevo local de
AUGUSTA AVE.
(y College St.)
8543-531-1009
OZÉ
PET'S
ación de alfombras
asta 90 días. Usted
oger su alfombra o

Controvertidas Versiones Sobre la Salud del Papa

CIUDAD DEL VATICANO, Abril 8 (UPI) — El Vaticano negó hoy informaciones de que el papa Juan Pablo II haya estado sufriendo desde hace 22 años de una seria mononucleósis — una enfermedad sanguínea que requiere frecuentes transfusiones de sangre —, la cual le habría llevado próximo al desvanecimiento.

La última información, un artículo exclusivo de seis páginas del semanario LEuropeo, apareció cuatro días después de una versión similar publicada en el diario romano La República , también desmentida por la Santa Sede.

LEuropeo dijo que el ex cardenal polaco Karol Wojtyla contrajo en 1958 la infección sanguínea mononucleósis cuando era obispo auxiliar en la ciudad de Cracovia, y que desde entonces ha estado sometido a un intensivo tratamiento médico.

Señaló el semanario que una gran parte del tratamiento médico del Pontífice determina fuerte ejercicio físico, especialmente natación, y que tiene ese objeto la piscina que se instaló el año pasado en la villa papal de Castelgandolfo, al sur de Roma.

"Sus estadías en Castelgandolfo son terapéuticas y no por deporte", afirmó la revista. "Son para cura, no para distracción. Son impuestas por su régimen médico".

LEuropeo también dijo que en Castelgandolfo se instaló una clínica médica completa con equipo ultramoderno, para hacer las transfusiones de sangre que el Papa necesita periódicamente.

Agregó que el papa casi se desmaya tres veces, luego de periodos de intenso trabajo. La primera vez fue el 26 de agosto, luego de que ofreció un sermón durante una tormenta sobre la montaña Marmolada, en el norte de Italia; la segunda el 30 de noviembre, poco antes de una misa en Efeso, Turquía, y la tercera cuando canceló todas sus apariciones públicas, entre el 7 y el 12 de marzo.

Al negar la versión de LEuropeo, un vocero vaticano, reverendo Pierfranco Pastore, manifestó que las autoridades eclesiásticas viven de asombro en asombro por las informaciones que ciertos medios periodísticos dan sobre la salud del Sumo Pontífice.

"Estoy autorizado a decir que el artículo sobre la salud del Papa que aparece hoy en un semanario italiano ilustrado, ha sido recibido aquí con estupor", manifestó el reverendo Pastore. "Informa algo que hemos negado en más de una ocasión. Constantemente nos asombra esa búsqueda a toda costa de sensacionalismo, que parece guiar las plumas de algunos periodistas profesionales".

La descripción de LEuropeo de la supuesta enfermedad del Papa también parece diferir con las descripciones de mononucleósis que dan los textos médicos profesionales.

El Manual Médico Merck, usado virtualmente por todos los médicos de los Estados Unidos, describe a la mononucleósis como una infección sanguínea que dura de una a tres semanas, en casos excepcionales hasta tres meses.

Añade que es concebible una mononucleósis crónica, pero que nunca ha sido probada por investigadores médicos. En todo caso, de acuerdo con los textos los médicos recomiendan a los pacientes de mononucleósis descanso, y no ejercicios vigorosos.

SABIOS NECIOS

No hay sabio que no haya cometido sus errores estúpidos, y no hay necio que no haya pronunciado alguna palabra de gran sabiduría.

Es evidente que todo depende de la importancia de aquello en lo cual mostramos una de las dos características. El Señor Jesús contó de un 'sabio' que edificó su casa en una forma eficiente y rápida, porque eligió un lugar donde era fácil poner los cimientos, - en la arena.

Luego contó de otro que no tuvo esa perspicacia y tardó mucho porque cada piedra del fundamento iba embutida en la roca. Recién cuando vino la creciente se supo que el 'sabio' había sido necio y el 'necio' había sido el sabio.

Cuando venga el juicio, ¿será Ud. destruído o podrá apuntar el dedo a la cruz y decir "Cristo murió por MIS PECADOS"? Sea Sabio!

El justo murió por nosotros, los injustos para llevarnos a Dios. 1 Pedro

PARA MAYOR INFORMACION LLAME AL
TEL: 282-4178
Pida literatura gratis

Viajará a París el Papa en Mayo

CIUDAD DEL VATICANO, Abril 9 (UPI) — El papa Juan Pablo II dijo hoy que a fines del mes próximo irá a París, en la primera visita de un papa a Francia, desde el histórico desaire que el emperador Napoleón hizo hace 176 años a la Iglesia Católica.

"Quiero anunciaros que, Dios mediante, desde la tarde del viernes 30 de mayo a la noche del domingo, estaré en Francia para una breve visita pastoral, permaneciendo principalmente en París", dijo el Santo Padre al final de su audiencia general de los miércoles."

Juan Pablo indicó que fue invitado por el presidente Valery Giscard dEstaing, la Conferencia de Obispos Franceses y el arzobispo de París, cardenal Francois Marty.

Añadió que el director general de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Amadou Mahtar MBow, del Senegal, también le invitó para hablar en la sede parisiense del organismo el dos de junio.

"Será un viaje rápido en el que tendré en mi corazón y alma las aspiraciones de todos los habitantes de la querida y noble nación francesa, así como los elevados propósitos cumplidos por la UNESCO", expresó el Sumo Pontífice.

Ningún papa ha estado en Francia desde 1804, cuando Napoleón Bonaparte persuadió a Pío VI que participara en su coronación como emperador, en la catedral de Notre Dame de París.

El anciano papa Pío VII creyó que él iba a colocar la corona imperial en la cabeza de Napoleón, reafirmando de esta manera el papel preeminente de la Iglesia como la fundación simbólica de las monarquías europeas.

Pero Napoleón, luciendo un manto púrpura de los antiguos emperadores romanos, tenía su propia idea de lo que iba a simbolizar la ceremonia de su coronación.

El ex pequeño cabo corso se dirigió al sitial en el que se encontraba Pío VII, junto al altar mayor de Notre Dame, y bruscamente tomó la corona imperial de manos del Papa y se coronó.

El memorable desaire imperial quedó grabado en un cuadro que pintó el artista de la corte imperial, Jacques Louis David, que ahora se encuentra en el Museo del Louvre.

El incidente fue el último en un largo historial de tensiones entre la Iglesia y París, que culminó cuando los franceses literalmente capturaron el papado y lo trasladaron de Roma a Aviñón, en el sur de Francia, entre 1305 y 1370.

Antes de volar a París, Juan Pablo visitará seis naciones africanas de 2 al 12 del mes próximo. También planea ir a Brasil y Filipinas, antes de que termine el año.

Desafío de Lefebvre al Vaticano

VENECIA (Italia), Abril 8 (UPI) — Católicos liberales y conservadores casi terminan enfrentándose cuando el disidente arzobispo francés Marcel Lefebvre desafió al Vaticano haciendo su primera misa en latín en un lugar más cercano al Papa.

Lefebvre, de 74 años, celebró ayer la misa, proscrita en latín, en la minúscula iglesia de San Simón Piccolo, en el Gran Canal de esta brumosa ciudad de lagunas, y fue abucheado durante y después del servicio por miembros de una cercana parroquia católica liberal.

Pese al tenso cordón de seguridad colocado alrededor de la iglesia por la policía local y por los partidarios de Lefebvre, más policías fueron enviados cuando la batalla de insultos entre los partidarios tradicionalistas del arzobispo, y los católicos liberales, casi se trenzaron en una riña después de la misa.

Lefebvre y el Vaticano se han mantenido alejados por el continuado uso del Servicio Litúrgico Tridentino del Siglo XVI, pese a órdenes estrictas en sentido contraria impartidas por el Vaticano.

La Iglesia Bautista Castellana

CORDIALMENTE LE INVITA A LAS REUNIONES SIGUIENTES:

VIERNES:
Culto de Oración y
Estudio Bíblico 8.00 P.M.

¿Vida abundante?
... Yo he venido para que tengan vida y para que la tengan en abundancia"
(Juan 10:10b).

SABADO:
Reunión Juvenil 7.30 P.M.

DOMINGO:
Escuela Dominical 11.00 A.M.
Culto de Predicación 4.00 P.M.

LUGAR:
746 Pape Ave. (Calvary Church) Toronto
Pastor: Rev. Frank Castrillo
Tel: 922-9226 — 421-7807

Iglesia Evangélica Hispana
729 ST. CLAIR AVE. W.
(Arlington Ave. o Christie St.)

TELEFONO 277-4841

SABADOS: A las 18 horas.
- Noche de la familia.
- Clases para todas las edades y la oportunidad de unirse la familia para alabar a Dios a través del canto y la oración

DOMINGOS: A las 18 horas.
- Cánticos y adoración
- Un mensaje especial para Ud. y su familia.
- Oración por los necesitados y enfermos.

MIERCOLES: A las 19.30 horas.
- Estudio de la Biblia y Oración

Hamilton: Todos los domingos a las 3:30 PM. de la tarde.
Dirección: 299 John St. N. Tel.: 525-8957

ENTRADA LIBRE
TODOS BIENVENIDOS

Clases especiales en Español para niños

Cardinal
Funeral Homes
PRESIDENTE - L.J. CARDINAL
GEN. MANG. - J. CHANT

o SERVICIOS DIURNOS Y NOCTURNOS
o ENVIO DE RESTOS A EUROPA Y SUDAMERICA
o TAMBIEN AL SERVICIO DE LA COLECTIVIDAD HISPANA

J. CARDINAL & SON
DIRECTORES

366 BATHURST ST.
TORONTO - ONT.
868-1444

92 ANNETTE ST.
TORONTO - ONT
762-8141

PASEOS

EDIFICIO CANADIENSE.- Es una sección especial del Museo Real de Ontario (ROM) que aloja una amplia colección de artefactos, pinturas, muebles, dibujos y mapas del periodo colonial del Canadá. 14 Queen's Park Crescent (a pasos de Bloor y University) - 978-6738.

VICTOR LEMOS.- Sus fotografías más recientes pueden apreciarse hasta hoy viernes en la Royal Trust Tower del Toronto Dominion Centre, King y York - 366-7821.

TONY BENNETT.- La voz romántica del conocido italo-estadounidense continúa brindando calidez a la Imperial Room del Royal York Hotel hasta este sábado. Front y York - 368-2511.

ZOOLOGICO METROPOLITANO.- Un paseo ideal para toda la familia, presentando a más de 3.500 animales de todo el mundo alojados en un medio ambiente de moderno diseño. Meadowvale Road, al norte de la Ruta 401 (10 millas al este de la Don Valley Parkway). Hay servicio de la TTC. Abierto diariamente a partir de las 9:30a.m.

DANZA FLAMENCA.- A cargo de la Compañía de Paula Moreno, en su cuarta presentación anual de primavera en el Hart House Theatre. Hasta este sábado. Informes: 698-2249 o 974-6991.

CINE

THE CHANGELING.- Un fantasma se adueña de una casa y aterroriza a sus ocupantes.
Salas: Fairlawn - 481-1231, Varsity - 961-6303, Weston - 241-1821, York - 486-5600

BLOOD FEUD.- Excelentes actuaciones a cargo de Sofia Loren, Marcello Mastroiani y Giancarlo Giannini en la historia de una viuda siciliana que debe elegir un nuevo compañero.
Salas: Cineplex - 593-4535, International - 489-3800

COAL MINER'S DAUGHTER.- Versión fílmica de la vida de la cantante folk Loretta Lynn, desde su humilde origen hasta el triunfo artístico.
Salas: Elane - 261-6135
Humber - 769-1177
Sheraton - 864-1412

HIDE IN PLAIN SIGHT.- Un trabajador promedio debe rescatar a sus hijos de manos del F.B.I. porque su esposa vive con un ex-mafioso protegido por el cuerpo policial. Basada en un hecho real.
Salas: Imperial - 364-6339
Skyline - 248-5070

LITTLE DARLINGS.- Dos adolescentes compiten para ver quien pierde primero su virginidad en esta comedia de estilo basicamente tradicional.
Salas: Imperial - 364-6339
Golden Mile - 755-8694
Towne and Countrye - 222-1196
Skyline - 248-5070
Westwood - 239-1145

CRUISING.- La búsqueda de un asesino en el submundo de los homosexuales sadomasoquistas con Al Pacino.
Salas: Uptown - 922-3113

SERIAL.- Sátira centrada en los estilos de vida insólitos que nacen en Marin County, cerca de San Francisco.
Salas: Hollywood - 924-5511
Imperial - 364-6339
Square One - 275-2451
Cedarbrae - 438-1291

GILDA.- Pobre film de la actuación de Gilda Radner en Broadway. La aguda comicidad de la Srta. Radner sobrevive y deleitará a los espectadores jóvenes.
Salas: Uptown - 922-3113

THE MAN ON THE ROOF.- El asesinato de un policía motiva una cacería humana donde aspectos positivos y negativos del cuerpo policial son presentados sin sensacionalismo.
Salas: Festival - 925-6400

JAMES CAAN interpreta al trabajador que debe rescatar sus hijos de manos del F.B.I. en "Hide in Plain Sight", versión cinematográfica de un hecho real.

"Coal Miner's Daughter" es la historia de la cantante folk Loretta Lynn. En la gráfica Sissy Spacek como la joven Sra. Lynn.
4-2 rcm.

EVENTOS

ANTONITAS D'HAVILA.- Ofrece improvisaciones sobre ritmos flamencos, demostrando su maestría como guitarrista. El Jueves 17 a partir de las 8:30p.m., en el St. Lawrence Centre, 27 Front St. East. - 366-7723.

GERRY MULLIGAN.- Junto con su gran banda musical, se presenta hoy viernes en el Minkler Auditorium del Colegio Seneca, 1750 Finch Avenue, desde las 8:30p.m. - 491-5050

EXPOSICION NACIONAL DEL HOGAR.- Exhibiendo lo mejor y lo más nuevo en diseños de casas y artefactos para el hogar. Para los aficionados a la jardinería hay una clínica de plantas y

Pasa a Pág. 13

El mejor ambiente latino en Toronto

(Ex Coconut) "Exitos"
de 8 pm. a 2 am.
Y recuerden que este viernes la Administración pagará por su primer trago de licor a toda persona que llegue antes de las 9 pm.
Lugar: 1653 Dufferin St. (y St. Clair) Tel. 654-7704
Nos reservamos el derecho de admisión

GRUPO SIGSEÑOS
Invitan a Ud. y a su familia a la
NOCHE BAILABLE
a beneficio pro-reconstrucción
Santuario de María Auxiliadora del Cantón
Sigsig - Azuay - Ecuador.
Sábado 19 de Abril
de 7p.m. a 1a.m.
Local: Iglesia "La Ermita"
en el 1795 Lawrence Ave. W. y Jane St.
Habrá platos típicos LO ESPERAMOS

SOLMAR TRAVEL AGENCY
Informaciones en general, tramitación y renovación de documentos; despachos al exterior, Income Tax y mucho más. Visite a sus amigos: Julio Rosado y Germano Goncalves.
803 Dundas St. W. Tel: 364-7885

EL CAMINO
Libros, Discos, Periódicos, Revistas y Comestibles
684 Bloor St. W. Toronto

EASI E.A. SALINAS INSURANCE AGENCY INC.
SEGUROS DE AUTO - VIDA - COMERCIAL
714 Bloor St. W. Suite 1 Toronto Tel. 537-1215

MIGUEL ESTEREOS APPLIANCES
AHORRE TODOS LOS DIAS DEL AÑO
Toda Clase de Muebles
636-7425 636-5318

CORNER OF STARS — RESTAURANT — CANTINHO DOS ARTISTAS
DOS CANTINHO ARTISTAS
VARIEDADES MUSICALES
ORQUESTA Y BAILE
MUSICA LATINOAMERICANA
Viernes y sábados de 9 pm. a 1 am.
Domingos de 6 pm. a 10 pm.
FULLY LICENSED
Comida casera portuguesa. Abierto de 12 pm. a 1 am
1168 Dundas St. W. Tel. 534-0488

FANTASIA TAVERN
CONTINUO SHOW VIVO
Desde las 4:30 pm. Hasta la 1 am.
NO COVER CHARGE
AMOSFERA PLACENTERA

"DESNUDO COMPLETO"
507 BLOOR ST. W.
Bathurst & Spadina
924-9913

CAFE MADRID

42 HAYDEN STREET
Una cuadra al sur de Bloor y Yonge
922 3151
COMIDA TIPICA ESPAÑOLA
A precios módicos
Horario: Lunes a viernes de 12 a 2:30 y de 5:30 a 10:30
Sábados de 5:30 a 11:00
Ahora con su visita le ofrecemos un cupón especial que le otorgará un 5% de descuento en sus viajes, charters, viajes en grupo, tours y excursiones a cualquier parte del mundo vía:
(No limitamos consumo mínimo para obtener este extraordinario descuento)
ANGLO CANADIAN WORLD WIDE TRAVEL
264 Seaton Street, Suite 202
922-5753

Viene de Pág. 12

flores, así como shows de modas para las damas.
En el Coliseum, Exhibition Place - 445-6641. Termina mañana sábado.

DIA DE LOS BEBES DE ANIMALES.- El Kortright Centre for Conservation, un centro de recreación y conservación de 400 acres al sur de Kleinburg, tiene su propio aserradero, colmena y una laguna con animales y aves salvajes. Como saludo a la primavera, se invita al público en general a observar a los bebes recién nacidos de gallinas, conejos y vacas.
Solamente este domingo, de 10a.m. a 4:30p.m. Para llegar, vaya 3 km. al oeste

Y PARA IR A CENAR

Casa Baldo Restaurant
Dirección: 15 ST. ANDREWS ST. TORONTO, ONT.
Teléfono: 362-7535
Especialidad: COMIDA ESPAÑOLA.
Horario: Martes a viernes 11 45 a 2 30, martes a jueves 5 30 a 10 30, viernes sáb 5 30 a 11 00, cerrado lunes
Aceptan: Visa (Chargex), American Express, Master Charge.
Reservaciones: fines de semana.
Licenciado bajo el LLBO

Rossini DINING LOUNGE
Dirección: 1988 AVENUE RD TORONTO ONT
Teléfono: 481-1188
Especialidad: COMIDA ITALIANA.
Horario: Lunes cerrado, martes a viernes 11 30 a 1 A.M. sáb. 4 m 1 AM. dom. 4 a 11 PM.
Aceptan: Master Charge, Diners, Visa, American Express
Reservaciones: Sí
Licenciado bajo el LLBO

Café de la Paix
Dirección: 131 Bloor W. Colonade Toronto
Especialidad: COMIDA EUROPEA - PASTELERIA
Tel.: 962-3991/2
Horario: Lunes a sábado de 1 p.m. a 12 p.m., viernes y sábado hasta las 1 a.m.
Aceptan: Master Charge, American Express, Chargex
Reservaciones: no son necesarias

"The Boat" RESTAURANT and DINING LOUNGE
Dirección: 158 Augusta Ave.
Tel. 368-6630
Especialidad: COMIDA PORTUGUESA
Horario: De martes a sábado de 12 a 1 a.m. Domingos de 4 p.m. a 10 p.m. Lunes: Cerrado.
Reservaciones: no necesarias
ACEPTAN Visa Master Charge
Licenciado bajo LLBO

CLEOPATRA
Restaurant y Tavern
963 Bloor St. W. 534-0702
Entretenimiento diario en vivo con shows de Belly Dancing.
Abierto de 4 p.m. a 1 a.m.
DOMINGOS 4 P.M. A 11

STEREOS
CES
S DIAS DEL AÑO
de Muebles
636-5318

CANTINHO
ARTISTAS
ES MUSICALES
STA Y BAILE
TINOAMERICANA
e 9 pm. a 1 am.
m. a 10 pm.
NSED
erto de 12 pm. a 1 am
Tel. 534-0488

TAVERN

OMPLETO"
ST. W.
& Spadina
3

FE
RID

n
rá
en
ajes
cursiones
del mundo via:
ara obtener este extraordinario
ORLD WIDE TRAVEL
eet, Suite 202
753

Viene de Pág. 12

flores, así como shows de modas para las damas.

En el Coliseum, Exhibition Place - 445-6641. Termina mañana sábado.

DIA DE LOS BEBES DE ANIMALES.- El Kortright Centre for Conservation, un centro de recreación y conservación de 400 acres al sur de Kleinburg, tiene su propio aserradero, colmena y una laguna con animales y aves salvajes. Como saludo a la primavera, se invita al público en general a observar a los bebes recién nacidos de gallinas, conejos y vacas.

Solamente este domingo, de 10a.m. a 4:30p.m. Para llegar, vaya 3 km. al oeste de la Ruta 400, luego al sur de Major Mackenzie Dr. sobre Pine Valley Dr. - 661-6600.

FERIA DE LA CIENCIA.- Organizada por la Municipalidad de Metro Toronto, presenta entre otras atracciones a un concurso entre niños y adolescentes con habilidades científicas. Mañana sábado y el domingo en el Ontario Science Centre, Don Mills Rd. esquina Eglinton - 429-4100.

Recital
ANTONITAS D'HAVILA
Flamenco Internacional
Guitarrista, Artista de RCA
EL JUEVES 17 DE ABRIL
8:30 PM.
St. Laurence Centre
27 Front St. E.
Tel. 366-7723 $5,50 - $6,50
El 1 de Nov. en Carnegie Hall en Nueva York

Y PARA IR A CENAR

Casa Baldo Restaurant
Dirección 15 ST. ANDREWS ST. TORONTO ONT
Teléfono 367-7535
Especialidad COMIDA ESPAÑOLA.
Horario Mares a viernes 11.45 a 2.30 mares a jueves 5.30 a 10.30 viernes sáb 5.30 a 11.00 cerrado lunes
Aceptan Visa (Chargex) American Express Master Charge
Reservaciones fines de semana
Licenciado bajo el LLBO

Rossini
DINING LOUNGE
Dirección 1988 AVENUE RD TORONTO ONT
Teléfono 481-1188
Especialidad COMIDA ITALIANA.
Horario Lunes cerrado, mares a viernes 11.30 a 1 AM sáb 4 m 1 AM dom 4 a 11 PM
Aceptan Master Charge Diners Visa American Express
Reservaciones Si
Licenciado bajo el LLBO

Café de la Paix
Dirección 131 Bloor W Colonade Toronto
Especialidad: COMIDA EUROPEA PASTELERIA
Tel 962 3991/2
Horario Lunes a sábado de 1 p.m. a 12 p.m. viernes y sábado hasta las 1 a.m.
Aceptan Master Charge, American Express, Chargex
Reservaciones no son necesarias

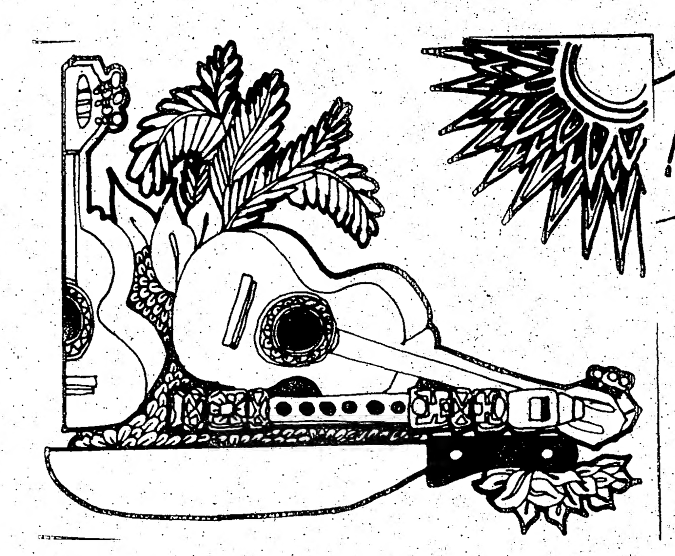
"The Boat"
RESTAURANT and DINING LOUNGE
Dirección 158 Augusta Ave.
Tel 368-6630
Especialidad COMIDA PORTUGUESA
Horario De martes a sábado de 12 a 1 a.m. Domingos de 4 p.m. a 10 p.m. Lunes Cerrado.
Reservaciones no necesarias
ACEPTAN Visa Master Charge
Licenciado bajo LLBO

CLEOPATRA
Restaurant y Tavern
963 Bloor St. W. 534 0702
Entretenimiento diario en vivo con shows de Belly Dancing
Abierto de 4 p.m. a 1 a.m.
DOMINGOS 4 P.M. A 11

LA CUMPARSITA
Restaurant y Parrillada

285 Concord Ave.
Toronto, Ontario
(416) 535-8124

CONCIERTO
DE SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO DE EL SALVADOR

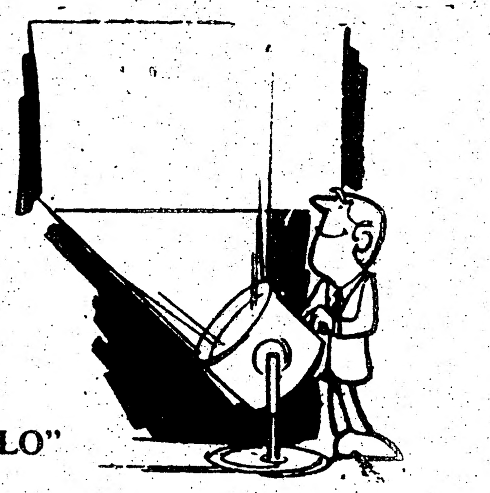


COMPAÑEROS
NANCY WHITE
HEATHER CHITWYND SILVIA MITTLER MARTIN DICKLER
TALLER CULTURAL LATINOAMERICANO
TITANIA MUSIC HALL
147 DANFORTH AVE. (Estaciónde Subway de Broadview)
Entrada: $5.00
LUNES 14 DE ABRIL - 8 p.m.
ORGANIZAN: Chile Ontario Information Centre - Comité de Solidaridad con Centroamérica
AUSPICIAN: CAN - NDP DE DOVERCOURT - GRUPO POR LA DEFENSA DE LOS DERECHOS CIVILES EN ARGENTINA - COMITE POR LA DEFENSA DE LOS DERECHOS HUMANOS EN URUGUAY - COMITE POR LA DEFENSA DE LOS DERECHOS HUMANOS EN EL SALVADOR - ASOCIACION DE CHILENOS DE TORONTO - CHILEAN WORKING GROUP

CLUB
PERLA DEL OTUN
Invita a su
GRAN BAILE
de Coronación de su
REINA 1980
a efectuarse en el LATVIAN HOUSE
491 College St.
SABADO 19 de ABRIL
8 PM. a 1:30 AM.
Donación $ 2
Auspicia:
EL CAMINO
Productos latinos en gral.
Areparina $ .75, yuca, plátanos, queso fresco, tortillas mexicanas
648 A Bloor St. W. Tel. 536-5777

CINE ACTUAL

por: Jim G. Ross



"THE AMERICAN GIGOLO"

Ni el llamado comúnmente "mantenido" o "explotador de mujeres", ni el "cafiche" (aunque este último concepto se aplica más a los que explotan a prostitutas), corresponden exactamente al caso de aquel que vende sus servicios "profesionales" a mujeres que pagan, voluntariamente.

Este es el rol central del personaje realizado por RICHARD GERE en "THE AMERICAN GIGOLO".

Ya vimos a este joven actor norteamericano en "LOOKING FOR MR. GOODBAR" con Dianne Keaton en el rol principal. Excelente film, pese a la brutalidad exhibida, por lo violento y realista de la trama.

Entonces, la actuación de Richard Gere, al igual que todo el elenco anterior fue extraordinaria.

Hoy, lamentamos no poder decir lo mismo de "THE AMERICAN GIGOLO".

Pese a lo escabroso y complejidad del tema, esta nueva producción no consigue ni entretener ni proyectar originalidad ni profundidad.

En pocas palabras, es la historia del joven que vende su capacidad amatoria - sexual a damas solitarias, de las capas altas de la sociedad norteamericana.

Todo parece perfecto para el protagonista hasta que sucede un crimen. Una dama es asesinada por su acompañante desconocido y la policía le achaca el crimen.

El joven mimado por la aristocracia femenina del lugar, deja entonces de serlo, al abandonarlo todas sus antiguas protectoras. Con excepción de la esposa de un Senador norteamericano, quién intenta escudriñar en los valores humanos del joven "prostituto".

Quizás, el impacto de la audiencia y de la crítica pudo haber sido mayor, si el tema hubiese sido tratado con el respeto y delicadeza que se merecía.

Lamentablemente, la superficialidad y vaguedad abundan.

Queda la impresión de que se quizo impresionar al espectador, pero ántes de la mitad del film, no se sabía qué hacer con el resto de la producción.

Parece que John Travolta, que había sido considerado para el rol, se olió la cosa por anticipado y rechazó a tiempo su participación en el film.

El problema es ahora para Richard Gere que daña bruscamente su carrera profesional, en los comienzos de ella.

Los personajes - la mayoría de ellos - parecen maniquíes sin sentimientos, sin alma, sin objetivos en la vida. De hecho, hasta los delincuentes más inescrupulosos - en la vida real - tienen un trasfondo mucho más rico y más poderoso, como para ser explorado.

Una vez más, a los productores de Hollywood, se les fueron los pies y se les soltaron las trenzas, en busca del dinero fácil.

En síntesis, "THE AMERICAN GIGOLO", un guión superficial, una dirección insuficiente, una actuación pobre, producto de lo anterior. Sólo la fotografía y la música se salvan un poco.

Creemos que sobre una temática como la anterior hay millones de cosas que expresar, - fílmicamente hablando.

Las causas de la prostitución femenina y masculina, solamente, darían para escribir cientos de libros. Y, para producir varias decenas de películas, que contribuyan culturalmente a la evolución de la raza humana, efectivamente. Y no a su estancamiento.

Demasiado derroche de recursos, a costa de nosotros, los espectadores, no tiene perdón.

Protestas Ante la Filmación de "Fuerte Apache"

NUEVA YORK, Abril 9 (UPI)- La filmación de la película Fuerte Apache, en la que el actor Paul Newman hace el papel de un agente de policía en uno de los barrios más difíciles de la ciudad de Nueva York, generó una enconada protesta de algunos vecinos, una airada respuesta del actor en una improvisada reunión de prensa y ahora otra respuesta: la de Charles Peterson, Presidente de la Asociación Mutual del Personal Policial.

Los vecinos del sudeste del distrito del Bronx, en una de cuyas dependencias policiales se desarrolla la película, protestaron por el hecho de que, según ellos, en el film el barrio es presentado como habitado por la mejor colección de delincuentes, tratantes de blancas, traficantes de drogas y prostitutas y que por extraña casualidad casi todos los personas perversas son negros o puertorriqueños.

Newman contestó en conferencia de prensa que no sabía de que estaban hablando los críticos pues los malos de la película son un irlandés y un americano, ambos blancos y dijo que la producción era dura "con los blancos, los negros, los puertorriqueños y los roñosos policías blancos".

Tal expresión enfureció a Peterson quien dijo que Newman "es un tipo tan rico como Rockefeller, que está usando gratis las calles de nuestra ciudad para hacer una película y hacer más plata explotando a los negros, a los puertorriqueños y a los que él llama roñosos policías blancos".

"Vamos a decir las cosas tal como son— dijo Peterson— El señor Newman es como un perro atorrante, hambriento de dinero, que anda por las calles tratando de hacer más dinero".

Mientras tanto el barrio en que se filma Fort Apache, nombre que se le daba a una dependencia policial, ha quedado virtualmente desierto debido a una serie de incendios y actos de vandalismo, a punto tal de que ahora a la comisaría no la llaman Fuerte Apache sino "La pequeña casita en la pradera".

Campaña de la Asociación de Defensa de Actores Latinos

NUEVA YORK, Abril 9 (UPI)- La Organización Hispánica de Actores Latinos de esta ciudad participa de una campaña nacional destinada a informar a 20 millones de personas de habla castellana que viven en este país y a las qué, según la campaña, se las somete constantemente a una información errónea respecto a su propio ancestro.

"La televisión estadounidense les ha dado tal mal nombre a los chicanos que en la mayor parte del país la gente cree que toda persona de origen mexicano es ladrón, asesino o violador de mujeres", dice Jerry Velasco, un estadounidense de origen mexicano que preside una entidad de defensa de los actores latinos.

En una nota que firma en Hollywood el periodista Bob Lardine dice en la edición de hoy del diario Daily News de esta ciudad que "la asociación de artistas de origen hispanoamericano está luchando por poner punto final a los estereotipos que hacen que, en una película, una persona, nacida en los Estados Unidos, hija de personas nacidas en los Estados Unidos pero nieta de mexicanos, siempre tenga que hablar con fuerte acento, tener cabellos negros y ser un sujeto de pésima catadura".

La asociación, que tomó el nombre de "Nosotros" fue fundada por el actor mexicano Ricardo Montalbán hace más de diez años y actualmente la preside Velasco, libra una enérgica campaña contra el canal de televisión CBS al que sindica como "el peor en una industria que es mala".

Velasco dice que en el cine fue posible que Wallace Berry hiciera el papel de Pancho Villa y que Robert Redford se ponga lentes de contacto oscuros y se tiña el cabello para hacer un mexicano pero que si un latino quiere trabajar en cine tiene que hablar con fortísimo acento, con frases mal construidas y hacer el papel de alguien marginado por la sociedad.

Los actores latinoamericanos señalan que la cantante Vicky Carr, la estrella Rachel Welch, Rita Hayworth, Martin Sheen y John Gavin son todos descendientes de hispanos. Pero son la excepción.

JIM ROSS DRAMA SCHOOL
Una División de NORTH COMMUNICATIONS FILMS CORPORATION

Primera Escuela de Actores de Cine en Canadá que le dá entrenamiento en programas vivos de televisión.
Además le encuentra trabajo como actor o actriz de películas largometraje, tanto en Canadá como en los Estados Unidos.
Y, otorga becas para los mejores alumnos.
NO IMPORTA SU EDAD.
Clases en Inglés y en Español
"JIM ROSS DRAMA SCHOOL"
TEL. (416) 638-0648

CANADIAN ODEON THEATRES
11 de abril al 17 de abril/80

WALTER MATTHAU JULIE ANDREWS
4a. Semana
Comedia salvajemente romántica.
"LITTLE MISS MARKER"
HYLAND 1 — Yonge at St. Clair —962-2891
daily 1:35, 3:35, 5:35, 7:35 & 9:35.
ALBION 2 — Albion Mall at Kipling — 742-0666
FAIRLAWN 2 — Yonge N. of Lawrence — 481-1231
FAIRVIEW 2 — Don Mills & Sheppard — 491-3337
Above theatres Fri. 7:35 & 9:35

HYLAND I — YONGE AT ST. CLAIR · 962-2891
FAIRLAWN II — YONGE N. OF LAWRENCE · 481-1231
SHERIDAN 1 — MISSISSAUGA · 822-5313
ALBION 2 — ALBION MALL, KIPLING · 742-0666
FAIRVIEW 2 — DON MILLS-SHEPPARD · 491-3337

9na. Semana
Academy Award Nominee
Best Actress—Marsha Mason
"CHAPTER TWO"
(Adult)
HYLAND 2 — Yonge at St. Clair

HYLAND II — YONGE AT ST. CLAIR · 962-2891
FINCH 2 — FINCH AT DUFFERIN · 663-9505
FAIRVIEW 1 — DON MILLS-SHEPPARD · 491-3337
Plaza 1 Oakville 845-5553

PARKWAY DRIVE-IN
Odeon Oshawa 725-5833
6a. Semana
"COAL MINER'S DAUGHTER" (Adult)
YORK 1 — Eglinton E. of Yonge — 486-5600
daily 2:00, 4:30, 7:00 & 9:20
FINCH 1 — Finch at Dufferin — 663-9505
HUMBER 1 — Bloor & Jane — 769-1177
SHERIDAN 2 — Erin Mills Rd. N. of QE — 822-5313
Above theatres 7:00 & 9:30
ELANE — Eglinton & Danforth
TOWNE Markham 294-3355
SHOPPERS Brampton 457-0411
En Parkway Drive - Segunda Película "The Brinks Job"

17a. Semana

"KRAMER vs KRAMER"
(Adult)
VARSITY 1 — Bloor & Bay — 961-6303
daily 1:30, 3:35, 5:40, 7:45 & 9:55
DON MILLS — Don Mills Centre — 447-6451
HUMBER 2 — Bloor & Jane — 769-1177
All above theatres Fri. 7:35 & 9:35
FINCH 3 — Finch at Dufferin — 663-9505
Above theatres Fri. 7:45 & 9:55
DIXIE 5 — DUNDAS-DIXIE 270-6856
MALTON — WESTWOOD MALL 677-2773

THE CHANGELING
3ra. Semana
(ADULT ENTERTAINMENT)
Odeon Brampton 451-3373
VARSITY 2 — BLOOR AT BAY · 961-6303
FAIRLAWN I — YONGE N. OF LAWRENCE · 481-1231
ALBION 1 — ALBION MALL, KIPLING · 742-0666
ODEON · WESTON — WESTON RD., LAWRENCE · 241-1821
GEORGETOWN 2 — 235 GUELPH ST. · 456-2221
BRAMPTON — ODEON · 451-3373
HYLAND · Oshawa — PHONE · 723-2843
DUFFERIN Drive-in — S. OF HWY 7 · 669-1605
5 DRIVE-IN — OAKVILLE • 845-8272
SKYWAY — Burlington • 632-1892
PLAZA 2 · Oakville — SPEERS & KERR ST. 845-5553
YORK II — EGLINTON E. OF YONGE · 486-5600
"PIRANHA" DUFFERIN Drive-in

Estudios de la Organización Mundial de la Salud en Yacìretá

BUENOS AIRES, Abril 8 (UPI) — El director del ente binacional Yacyretá, Jorge Pegoraro, reveló que especialistas de la Secretaría de Salud Pública y de la Organización Mundial de la Salud (OMS) realizan estudios para evitar infecciones por la represa.

Pegoraro, en declaraciones a la prensa, dijo ayer que los estudios tienden a que "ninguna epidemia infecciosa como de esquistosomiasis pueda afectar a los trabajadores y población vecina a la represa".

El funcionario declaró que la esquistosomiasis es una enfermedad endémica, infecciosa, que transmite un caracol con reproducción en aguas detenidas, especialmente lagos de la zona tropical.

Pegoraro dijo que "sería altamente inconveniente" si una epidemia de esquistosomiasis se propagara en la zona de Yacyretá como ocurrió en algunas regiones de Brasil.

El funcionario formuló declaraciones pocos minutos antes de viajar hoy a Asunción, donde celebrará reuniones que calificó como de "rutina" con los directores paraguayos.

La represa de Yacyretá, el primer gran emprendimiento de Argentina y Paraguay, se construirá sobre el río Paraná, tendrá 2,7 millones de kilovatios, ampliables a 5,4 millones de kilovatios con 40 turbinas instaladas y una capacidad de producción de 18.000 millones de kilovatios-hora.

Articulaciones Artificiales Para Pacientes con Artritis

CLEVELAND, Abril 8 (UPI) — Una articulación artificial, que es de reciente diseño, puede restaurar el uso de los dedos en personas que sufren de artritis y heridas en las manos, dice un cirujano ortopédico.

El anuncio hecho por el Hospital de la Universidad de Cleveland tuvo lugar después de 15 meses de experimentación.

El doctor Kingsbury G. Heiple dijo que implantó 51 articulaciones artificiales en 22 pacientes, siete de ellas a la misma persona.

Señaló que la mayoría de los pacientes lograron un margen "excelente" de movimiento luego de 4 a 6 semanas de sesiones de terapia.

"Las disfunciones de las manos son enormemente dañosas para el desenvolvimiento de los pacientes y, aunque hay soluciones razonables para la artritis de caderas y rodillas, no existía un sustituto completamente adecuado para las articulaciones de los dedos", dijo el cirujano ortopédico.

Un aspecto clave es que las nuevas articulaciones no son rechazadas por el organismo y virtualmente no causan reacciones de los tejidos, dijo Heiple.

Dr. Sabin Acusó al Brasil de Negligencia

CHARLESTON (Carolina del Sur), Abril 10 (UPI) — El Dr. Albert Sabin, descubridor de una vacuna contra la poliomielitis, acusó ayer en una conferencia de prensa al ministro de Salubridad de Brasil, Waldyr Arcoverde, de "gran negligencia en el desempeño de sus obligaciones profesionales" por no prestar suficiente atención al peligro de que vuelva a resurgir esta enfermedad.

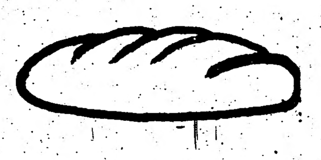
Sabin, que es profesor de Medicina Biológica en la Universidad de Carolina del Sur, dijo que nunca volverá a trabajar en Brasil a pesar de los grandes vínculos que tiene con ese país, ya que está casado con una brasileña.

El científico estadounidense fue a Brasil para organizar una campaña de vacunación contra la poliomielitis, pero dijo que las estadísticas incompletas e inadecuadas que le dieron hacen imposible su trabajo.

Sabin señaló que el trabajo continuará sin él, pero que la gente a cuyo cargo está "es de poca confianza".

Clínica de Dentaduras
LUIS FUCHS
530 Bloor St. W. (esq. Bathurst)
534-6391
Lunes a viernes 10am.- 5.30pm.
Sábados 9 a 12

ABLE OPTICAL
Trabajos de Laboratorio a Pedido. Anteojos en el Día en muchos casos.
Lunes a Jueves de 10 a.m. a 7 p.m.
Viernes de 10 a.m. a 8 p.m.
Sábados hasta las 5 p.m.
3901 Jane - Finch Mall, Suite A
638-2020


LA LUNA BAKERY LTD.
PAN - PIZZA - MASAS - TORTAS - HELADOS - BIZCOCHOS
PAÑECILLOS $.99 LA DOCENA
Servicio especial para: CASAMIENTOS FIESTAS FAMILIARES
887 WILSON AV. Downsview
630-8332

KEMAN MEMORIALS
Monumentos diseñados a pedido
Placas de Bronce - Retratos en Monumentos
Medallones con fotos
Consultas y estimaciones Gratis
2 p.m. a 8 p.m. diariamente
422 Roncesvalles Ave. 537-4023

Pieles
El regalo ideal
Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde 99 dólares, usadas desde 10 dólares
También polleras, sombreros, pieles de hombres
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave. (norte de Queen)
363-6077
Estacionamiento gratis
CHARGEX VISA

NORTH POLE BAKERY LTD.
466-6435
Pan fresco diariamente
Especializados en cocina fina para matrimonios, bautizos y comuniones
1210 Danforth Ave.
Tony y Lucy

MONTEVIDEO SANTIAGO BUENOS AIRES
A TORONTO
TRAIGA A SUS FAMILIARES ESTE VERANO
CON UNA TARIFA INIGUALABLE
SALIDAS JUNIO 28 Y JULIO 5
GRUPOS ACOMPAÑADOS CUPOS LIMITADOS

sur travel
486 COLLEGE ST.
923-8918

viernes 11 de abril de 1980
CANADIAN ODEON THEATRES
11 de abril al 17 de abril/80
JULIE ANDREWS

ALBION 2 ALBION MALL, KIPLING 742-0666
FAIRVIEW 2 DON MILLS-SHEPPARD 491-3337

6a. Semana
"COAL MINER'S DAUGHTER" (Adult)
YORK 1 — Eglinton E. of Yonge
FINCH 1 — Finch at Dufferin
HUMBER 1 — Bloor & Jane
SHERIDAN 2 — Erin Mills Rd. N. of QE
LANE — Eglinton & Danforth
TOWNE Markham 294-3355
SHOPPERS Brampton 457-0411
Película "The Brinks Job"
"KRAMER vs KRAMER"
VARSITY 1 — Bloor & Bay
DON MILLS — Don Mills Centre
HUMBER 2 — Bloor & Jane
FINCH 3 — Finch at Dufferin
DIXIE 5
MALTON WESTWOOD MALL 677-2773
3ra. Semana
FAIRLAWN 1 YONGE N. OF LAWRENCE 481-1233
ODEON WESTON WESTON RD. LAWRENCE 241-1821
BRAMPTON ODEON 451-3373
DUFFERIN Drive-in
SKYWAY Burlington 632-1892
YORK II EGLINTON E. OF YONGE 486-5600
DUFFERIN Drive-in

Los Peligros de Río de Janeiro Según Canadiense Turista

RIO DE JANEIRO, Abril 2 (UPI) — "De la única manera que regreso a Río de Janeiro será en un tanque del ejército", dijo el turista canadiense Paul Monette.

Monette, de 21 años, tenía toda la razón para estar iracundo. Mientras Paul y tres amigos se bañaban en la playa de Ipanema, un grupo de individuos armados puso en fuga a los que cuidaban los autos, y desvalijaron a los turistas de su dinero y su cámara.

El argentino Alberto Bertoli y su esposa perdieron 700 dólares en efectivo y sus documentos de identidad cuando 10 hombres armados invadieron en hotel Miramar de la playa. Los ladrones robaron todo lo que había en las cajas fuertes y les quitaron a los turistas sus prendas, relojes y hasta sus pasaportes.

"Con toda seguridad Río es la ciudad más peligrosa del mundo. Yo me siento más seguro en Nueva York", dijo Bertoli.

Aunque es cierto que no todos los turistas que van a Río de Janeiro resultan víctimas de los atracadores, el problema es tan grave que Embratur, la oficina de turismo del gobierno, ofrece un seguro especial a los turistas.

Las autoridades dicen que las pólizas cubren equipaje, equipos, lesiones a las personas y gastos de hospital.

"El turista puede adquirir protección parcial o total. Los turistas de todas las nacionalidades están interesados", dijo Mario Ramos, alto funcionario de Embratur.

Embratur hizo un estudio en enero, y descubrió que de los 8.000 turistas que entrevistó en los aeropuertos del país, unos 5.000 se quejaron de haber sufrido algun incidente desagradable, desde puros accidentes a asaltos.

Seiscientos dijeron que habian sufrido lesiones de varios tipos.

Margaret J. Barnhart, jefa de la oficina consular de Estados Unidos en Río de Janeiro, dijo que los turistas norteamericanos se comportan con cuidado en Brasil, pero que no saben la pobreza que hay en el país y la cantidad de robos que provoca.

"Los turistas bien pueden creen todos los cuentos que oigan acerca de Río. Aqui hay muchos robos", dijo la señoria Barnhart.

Otro diplomático aconsejó a una pareja de turistas norteamericanos, al parecer acomodados, que simplemente no salieran a la calle durante los carnavales y que vieran el espectáculo por la televisión desde su lujoso cuarto del hotel.

La ciudad con sus "favelas" o barrios pobres, produce una gran cantidad de criminales, pero también hay mucha gente buena.

El turista norteamericano Charles Martin cuenta:

"Aún los extraños nos aconsejaron en la calle. Una enfermera me dijo que sacara mi cámara de la bolsa y le enseñó a mi esposa como agarrar con firmeza su cartera".

Otra turista, Sherrie Mitchell dijo:

"Cuando llegamos trajimos muchas prendas y nos dijeron que nos las quitáramos".

Un chofer de taxi aconsejó a un matrimonio neoyorquino que no fueran a la playa de Copacabana.

El hotel Caesar Park, el más caro de la elegante barriada de Ipanema, ha puesto en práctica medidas especiales de seguridad para proteger a sus huéspedes y otras personas que utilizan su playa.

Un empleado colocado en una de las habitaciones altas del hotel observa constantemente con binoculares lo que pasa en la playa. Cuando ve alguna actividad sospechosa, le avisa por radio a los guardas que están o bien en la propia playa o recorriendo las aceras.

El jefe de seguridad del hotel Gilbeto Gama dijo que los guardas tienen instrucciones de asustar a los tipos sospechosos, y que todos los días descubren tres o cuatro.

"Cuando un ladrón ve a un turista piensa: 'Ah, un extranjero ¡Un pedazo de filete', saca su arma y le dice al turista en perfecto inglés:Oiga, mister, deme su dinero", dijo Gama.

Los ladrones con frecuencia sacan un gran botín porque los turistas se pasean por la playa con sus bolsas llenas de cámaras y sus carteras llenas de dinero y tarjetas de crédito.

Los hoteles Caesar Park e Intercontinental recomiendan a sus huéspedes que no viajen en ciertas rutas de ómnibus. Esas rutas salen de las favelas, y mucha gente ha sido asaltada en ellos.

Los turistas que van a la policía para denunciar los robos, con frecuencia encuentran que a las autoridades no les interesa el asunto.

Monette y sus amigos tuvieron que esperar cuatro horas en una estación de policía de Copacabana antes de que les prestaran atención. Como si fuera poco, tuvieron que pagar por el formulario de la policía para escribir su denuncia.

"Un policía dijo que a la gente que les roban les está bien empleado. De esa forma los policias se desquitan con nosotros por hacerlos trabajar con las denuncias", dijo el canadiense Larry Pegg.

La policía dice que la criminalidad en Río, que afecta tanto a los visitantes como a los turistas, se debe a la "situación socio-económica".

Y Embratur trata de defender la ciudad también:

"La gente se da cuenta que los robos no ocurren solamente en Río. Esas cosas pasan también en todos los grandes centros turísticos".

TIVOLI TRAVEL SERVICE
1474 Danforth Ave. - 461-2434
532 Rogers Rd. - 657-1777
VIAJES ESPECIALES A SUDAMERICA
Argentina - Colombia - Ecuador - Chile - Perú - Uruguay

Para sus vacaciones o viajes de negocios llámenos y Ud. puede estar seguro que tendrá buen servicio

Nuevos Vuelos de Air Florida

MIAMI, Abril 8 (UPI) — Air Florida empezará vuelos a Honduras, Haiti y la República Dominicana el 27 de Abril, y a Jamaica, el 27 de mayo, anunció hoy la línea aérea.

Air Florida dijo que hará vuelos diarios sin escala en un Boeing 737 entre Miami, Tegucigalpa, Honduras, y Puerto Príncipe, Haití.

C. Edward Acker, presidente de la línea, dijo que los aviones seguirían vuelo de Puerto Príncipe a Santo Domingo.

La línea también proyecta hacer vuelos dos veces a la semana a Jamaica a partir del 23 de mayo, y vuelos sin escala diarios entre Miami y Montego Bay, Jamaica, a partir del 15 de junio.

COLOMBIANOS
AQUI COLOMBIA
(La Casa de los Colombianos en Toronto)
Les OFRECE los siguientes servicios especiales
a) Pasajes Aéreos Económicos
b) Visas y Pasaportes
c) Cartas de invitación
d) Poderes Notarizados y
e) Información a la comunidad.
VISITENNOS
730 Dovercourt Rd. Suite 1610
Teléfono (416)537-4031
Toronto, Canadá

INCOMETAX
Indiscutiblemente
No hay nadie mas
Capacitado para
Ofrecerle un
Mayor beneficio
En su Income Tax
Tráigalo
Ahora a

JOSE SANCHEZ
TRAVEL AGENCY
AGENCIA DE LA AMISTAD
961-6748
528 Bathurst St. casi esquina College — Tel: 961-6748

Viajes Especiales a:
ESPAÑA LATINOAMERICA PORTUGAL
Viaje Ahora
Pague Despues

La Primera Agencia de Viajes Española
Don Quijote
TRAVEL AGENCY
279 COLLEGE ST., TORONTO, ONT. M5T 1S2
967-3515 967-3502

El Popular, viernes 11 de abri

Victoria del A

JOHANNESBURGO, abril 9 (UPI) — El argentino José Luis Clerc, ganó hoy al francés Christopher Freyss, 7-5, 6-4, mientras

Torneo

RIO DE JANEIRO, Abril 9 (UPI) — El tenista venezolano Carlos Claverie venció al brasileño Paschoal Pennete por 6-4, 4-6 y 6-3,

POS
su
preparado por un
canadienses para s
y además durante t
a todo cliente se
"VACACIONES GR
la esplendorosa ci
(alojamiento en
cluyendo las comi
- Todo esto Ud.
con sólo hacer s
nuestras oficinas.
Córdoba y A
718 Wilson
Suite 201 (Es
Línea Directa 63

Victoria del Argentino Luis Clerc en Primera Ronda del Abierto de Tenis Sudafricano

JOHANNESBURGO, abril 9 (UPI) — El argentino José Luis Clerc, ganó hoy al francés Christopher Freyss, 7-5, 6-4, mientras que el chileno Belus Prajoux cayó ante Andrew Pattison de Rhodesia 7-6, 8-6, 6-3, en la primera ronda del campeonato abierto de tenis de Sudáfrica.

Los demás resultados fueron:

Patrice Dominguez, Francia, superó a Byron Bertram, Sudáfrica, 7-6, 8-6, 6-0

Onny Parun, Nueva Zelandia, ganó a Frew McMillan, Sudáfrica, 6-4, 6-1

Patrick Proisy, Francia, batió a Schalk van der Merwe, Sudáfrica, 2-6, 6-1,6-4

Torneo Sudamericano Bowl de Tenis

RIO DE JANEIRO, Abril 9 (UPI) — El tenista venezolano Carlos Claverie venció al brasileño Paschoal Pennete por 6-4, 4-6 y 6-3, en partido disputado ayer en el Leme Tenis Clube, válido por el torneo internacional sudamericano Bowl de Tenis, en su primera rueda.

En la categoría femenina, Brasil derrotó España por dos sets a cero.

Los demás resultados fueron los siguientes:

masculino

Nelson Aertz (Brasil) venció a Alejandro Chacón (Venezuela) por 6-0 y 6-0.

La pareja venezolana Claverie-Chacón venció por 7-5, 4-6 y 6-3 a los brasilenós Penneta-Carlos Chabalgoity.

¿POSIBLE?

Yes...

su INCOME TAX será preparado por un Perito en Impuestos canadienses para su mayor beneficio; y además durante todo el mes de abril a todo cliente se le obsequiará con: "VACACIONES GRATIS PARA 2" en la esplendorosa ciudad de Las Vegas (alojamiento en hotel de lujo incluyendo las comidas).

Todo esto Ud. lo recibe GRATIS con sólo hacer su Income Tax en nuestras oficinas.

Córdoba y Associates

718 Wilson Ave. West

Suite 201 (Esquina Dufferin)

Línea Directa 638-0648

Copa Santista de Tenis en Brasil

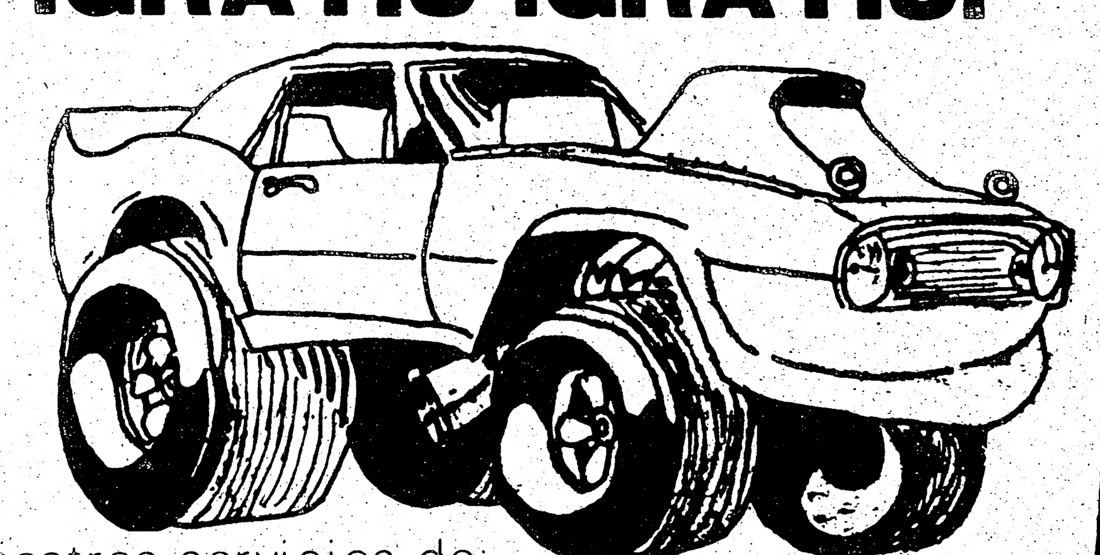
RIO DE JANEIRO, Abril 10 (UPI) — La brasileña Patricia Medrado pasó a los cuartos de final de la Cuarta Copa Santista de Tenis tras vencer ayer a la austríaca Marina Koegel por 6-2 y 6-0.

Patricia se medirá hoy con su compatriota Claudia Monteiro, que por su parte derrotó a la chilena Silvana Urroz por 6-0, 6-2.

En otros dos partidos de individuales, la brasileña Gláucia Langela venció a su compatriota Beatrice Lucki por 6-3, 6-1 y la argentina Viviane Segal se impuso a la norteamericana Nancy Harris por 6-3 y 6-0.

TALLER HISPANO DE CHAPA Y PINTURA

¡GRATIS ¡GRATIS!



Nuestros servicios de:

* Estimaciones
* Entrega y recolección
* Carros de cortesía
* Trámites con su compañía de seguros
* Programas de pago en cuotas mensuales hasta 12 meses

Todos hablamos español

Campeonizamos vans y diseñamos interiores de todo tipo

ROCCO AUTO BODY

12 MILFORD AVE 244-1191

(2 cuadras al sur de Lawrence y Keele)

Clasificación de Marzo del Consejo Mundial de Boxeo

MEXICO, Abril 7 (UPI) — El colombiano Bernardo Mercado surgió como el primer retador del campeón completo Larry Holmes, gracias a su victoria sobre el norteamericano Earnie Shavers, en las clasificaciones del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) dadas a conocer hoy en esta capital.

Mercado se impuso a Shavers por nocaut en Atlantic City, Nueva Yersey, el mes pasado. Todos los demás retadores de la máxima división son estadounidenses.

El CMB designó al campeón semipesado Mathew Saad Muhammed, de Estados Unidos, como "pugilista del mes" de marzo por la defensa de su cetro contra el británico John Conteh.

El británico Alan Minter recibió mención de honor por ganar el campeonato mediano de manos del italiano Vito Antuofermo. También fue reconocido el esfuerzo del estadounidense Mavin Camel por haber conquistado el título de la nueva categoria crucero en pelea con el yugoslavo Mate Parlov.

Peso Pesado:
Campeón: Larry Holmes, Estados Unidos
Retadores:
1. Bernardo Mercado, Colombia
2. John Tate, Estados Unidos
3. Gerry Cooney, Estados Unidos
4. Mike Dokes, Estados Unidos
5. Earnie Shavers, Estados Unidos
6. Jimmy Young, Estados Unidos
7. Leroy Jones, Estados Unidos
8. Leon Spinks, Estados Unidos
9. Eddie López, Estados Unidos
10. Scott Ledoux, Estados Unidos

—

Peso Crucero:
Campeón: Marvin Camel, Estados Unidos
Retadores:
1. Carlos de León, Puerto Rico
2. Tommy Evans, Estados Unidos
3. Young Joe Louis, Estados Unidos
4. Waldemar Paulino, Brasil
5. Victor Galinez, Argentina
6. Mate Parlov, Yugoslavia
7. Willie Shannon, Estados Unidos
8. Sylvian Watbled, Francia
9. Jesse Burnett, Estados Unidos
10. Ritchie Kates, Estados Unidos

—

Peso Semi-Pesado:
Campeón: Matthew Sadd Muhammed, Estados Unidos
Retadores:
1. Lotte Mwale, Zambia.
2. Jerry Martins, Estados Unidos
3. Ruid Koopmans, Holanda
4. Ngatchou Pergaud, Alemania Occidental.
5. Alvaro López, Estados Unidos
6. Marvin Johnson, Estados Unidos
7. John Conteh, Gran Bretaña
8. Mastapha Wassaga, Uganda
9. Hocine Tafer, Francia
10. Murry Suther, Estados Unidos

—

Peso Mediano:
Campeón: Alan Minter, Gran Bretaña
Retadores:
1. Marvin Hagler, Estados Unidos
2. Vito Antuofermo, Italia
3. Fulgencio Obelmejias, Venezuela
4. Ron Harris, Estados Unidos
5. Kevin Finnegan, Gran Bretaña
6. Dwight Davison, Estados Unidos
7. Mustapha Hamsho, Siria
8. Marcos Geraldo, México
9. Curtis Parker, Estados Unidos
10. Chongpal Park, Corea del Sur

—

Peso Super-Welter:
Campeón: Maurice Hope, Gran Bretaña
Retadores:
1. Rocco Mattioli, Italia
2. Carlos M. Herrera, Argentina
3. Tony Chiaverini, Estados Unidos
4. Tadashi Mihara, Japón
5. Carlos Santos, Puerto Rico
6. Steve Delgado, Estados Unidos
7. Masashi Kudo, Japón
8. Mashijan Benes, Yugoslavia
9. Jerry Cheatam, Estados Unidos
10. Mimoun Mohatar, Marruecos.

Peso Welter:
Campeón: Sugar Ray Leonard, Estados Unidos
Retadores:
1. Roberto Durán, Panamá
2. Thomas Hearns, Estados Unidos
3. Wilfredo Benítez, Puerto Rico
4. Larry Bonds, Estados Unidos
5. Jorge Hansen, Dinamarca
6. Luis Primera, Venezuela
7. Randy Shields, Estados Unidos
8. Hang Chung Jae, Corea del Sur.
9. Zeferino González, México
10. Louis Acaries, Francia

Peso Super-Ligero:
Campeón: Saoul Mamby, Jamaica
Retadores:
1. Juan José Giménez, Argentina
2. Joseph Kimpuani, Francia
3. Sanghyun Kim, Corea del Sur
4. Esteban de Jesús, Puerto Rico

Pasa a Pág. 19

CLUB ARGENTINA "78"

PRESENTA

GRAN BAILE

de Coronación de su Soberana 1980

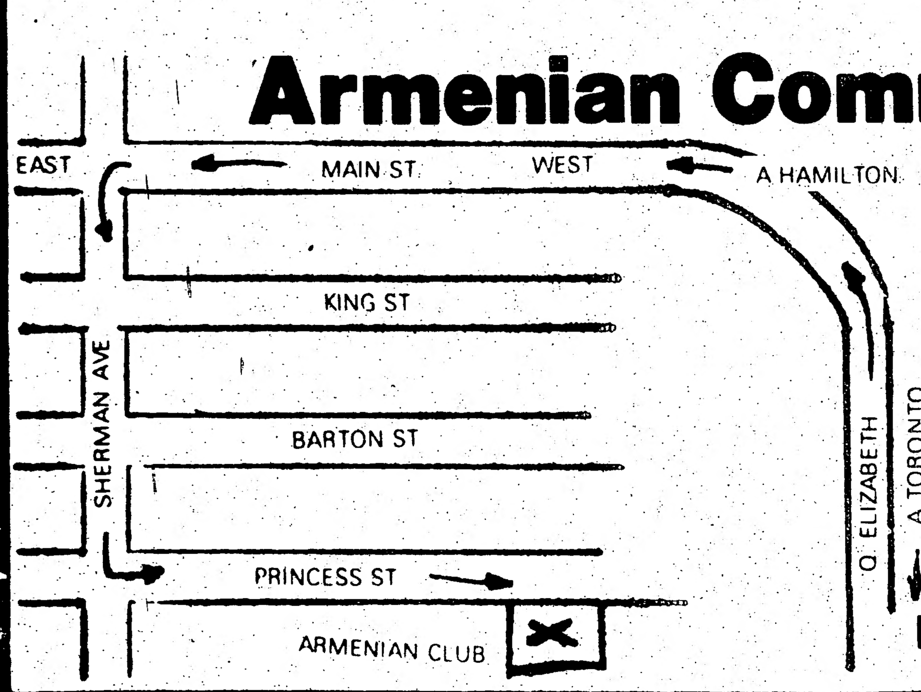
Con música selecta de "DISCO DANCE"

Gran concurso de baile y premios para las parejas ganadoras de MUSICA DISCO Y TANGO

CONCURRA Y DIVIERTASE!!

SABADO 12 DE ABRIL

Armenian Community Centre



7 pm. a 1:30 am

69 Princess St.

East Hamilton

ENTRADA GENERAL: $ 3 NINOS GRATIS

sur travel

486 COLLEGE ST.
923-8918

Al Servicio de la Comunidad Hispanoamericana en Hamilton

VENGA Y HAGA SU INCOME TAX CON NOSOTROS

CUPON DE SUSCRIPCION

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

Correo 2.a clase
6 meses (78 ediciones) $ 17
1 año (156 ediciones) $ 32
2 años (312 ediciones) $ 60
bajo condiciones normales de entrega postal 2 DIAS.

Correo 1.a clase
6 meses (78 ediciones) $ 41
1 año (156 ediciones) $ 80
2 años (312 ediciones) $ 155
BAJO CONDICIONES NORMALES DE ENTREGA POSTAL 1 DIA.

Nombre ....
Nacionalidad ....
Dirección .... Código Postal ....
Ciudad .... Prov. ....
Teléfono ....

NOTA: Favor llenar el cupón y enviarlo adjunto al cheque o Money Orden, a favor de "EL POPULAR".

Clasificación de Pág. 18

5. Obisia Nwakpa, Nigeria
6. José Salazar, Panamá
7. Akio Kameda, Japón
8. Roberto Alfaro, Argentina
9. Termite Watkins, Estados Unidos
10. Miguel Montilla, Republica Dominicana

—

Peso Ligero:
Campeón: Jim Watt, Gran Bretaña
Retadores:
1. Howard Davis, Estados Unidos
2. Vilomar Fernández, Rep. Dominicana
3. Sean OGrady, Estados Unidos
4. Aaron Pryor, Estados Unidos
5. Ernesto España, Venezuela
6. Edwin Viruet, Puerto Rico
7. Hermán Montés, Estados Unidos
8. Celso Esmero, Pilipinas
9. Andy Ganigan, Estados Unidos
10. Kwangmin Kim, Corea del Sur.

—

Peso Super-Pluma:
Campeón: Alexis Arguello, Nicaragua
Retadores:
1. Rafael Limón, México
2. Frankie Baltazar, Estados Unidos
3. Ildefonso Bethelmi, Venezuela
4. Ryu Fukida, Japón
5. Rolando Navarrete, Pilipinas
6. Victor Echegaray, Argentina
7. Carlos Hernández, España
8. Bobby Chacón, Estados Unidos
9. Rey Tam, Pilipinas
10. Julio Valdez, República Dominicana

—

Peso Pluma:
Campeón: Salvador Sánchez, México
Retadores:
1. Danny López, Estados Unidos
2. Eddie Ndukwu, Nigeria
3. Ruben Castillo, Estados Unidos
4. Patrick Ford, Guyana
5. Roberto Castañón, España
6. Royal Kobayashi, Japón
7. Leonel Hernández, Venezuela
8. Dommy Marolena, Pilipinas
9. José Caba, República Dominicana
10. Juan Malváres, Argentina

Peso Super-Gallo:
Campeón: Wilfredo Gómez, Puerto Rico
Retadores:
1. Mike Ayala, Estados Unidos
2. Leo Cruz, República Dominicana.
3. Sergio Palma, Argentina
4. Carlos Mendoza, Panamá
5. Soon Hyun Chung, Corea del Sur.
6. Yukio Segawa, Japón
7. Noel Arriesgado, Pilipinas
8. Derrik Holmes, Estados Unidos
9. Leo Randolph, Panamá

—

Peso Gallo:
Campeón: Guadalupe Pintor, México
Retadores:
1. Alberto Dávila, Estados Unidos
2. Carlos Zárate, México
3. Julián Solís, Puerto Rico
4. Eijiro Murata, Japón
5. Johnny Owen, Wales
6. Eddie Logan, Estados Unidos
7. Alfonso Zamora, México
8. Jeff Chandler, Estados Unidos
9. Takashi Uezu, Japón
10. Norberto Cabrera, México

—

Peso Super-Mosca:
Campeón: Rafael Oroño, Venezuela
1. Ramón Soria, Argentina
2. Seung Hoon Lee, Corea del Sur
3. Rafael Pedroza, Panamá
4. Raúl Valdéz, México
5. Gustavo Ballas, Argentina
6. Luís Ibañez, Costa Rica
7. Willie Jensen, Estados Unidos
8. Jiro Takada, Japón
9. Tacomron Viboonchai, Tailandia
10. Pedro Romero, Panamá

—

Peso Mosca:
Campeón: Chan Hee Park, Corea del Sur
1. Charlie Magri, Gran Bretañá
2. Guty Espadas, México
3. Antonio Avelar, México
4. Sungjun Kim, Corea del Sur
5. Jovito Rengifo, Venezuela
6. Luis Ibarra, Panamá
7. Alberto Morales, México
8. Betuilo González, Venezuela
9. Shoji Oguma, Japón
10. Arnel Arrozal, Pilipinas

—

Peso Mini-Mosca:
Campeón: Hilario Zapata, Panamá
Retadores:
1. Shigeo Nakajima, Japón
2. Netrnoi Vorasing, Tailandia
3. Héctor Ray Meléndez, Rep. Dominicana
4. Martin Vargas, Chile
5. Gérman Torres, México
6. Joey Olivo, Estados Unidos
7. Hwanjin Kim, Corea del Sur
8. Rudy Crawford, Nicaragua
9. Amado Urzúa, México
10. Cándido Tellez, México

farmacia leone
L. LEONE pharmacy
Retiramos su receta y la entregamos en su domicilio. Aceptamos todos los planes de seguros. Estamos en los Centros Médicos
1670 Dufferin St. (y St. Clair) - Tel. 652-1555
4640 Jane St. (y Shoreham) - Tel. 661-6565
1017 Wilson Ave. - 636-3203
627 Lyon's Lane Oakville - Tel. 845-2811

$10 por hora
CITY DRIVING SCHOOL
licenciado y aprobado por el Gobierno
conduzca su primera lección sin compromiso alguno
1076 Bathurst St.
Tel: Res.: 537-1675 Of.: 532-2626
INSTRUCTOR ECUATORIANO

VICTOR

ATENCION EQUIPOS!!!
Asegurese de conseguir a tiempo sus fotos para Carnet de Identificacion de la Liga.
Acudimos a los sitios de entrenamiento o reunion, para su comodidad y la de los dirigentes.
Mayor información:
Tel. 967-5326 Lalo Borja

C.S.D. SELECCION ECUATORIANA

Se complace en invitar a Ud. y su familia al

BAILE DE CORONACION de su Reina Rosario I

Amenizara: Dos prestigiosas Discotecas
PEPE LOPEZ Y WILSON NAULA

ISABELA BALL ROOM - (Salon la Caverna)
524 Oakwood Avenue y Vanghan
12 de Abril de 1980 - 7:30 p.m. a 1 a.m.
Auspiciado por

intra-print incorporated
81 GERRARD ST. W. TORONTO, ONTARIO M5G 1Z6 Tel. 595-0025
La Imprenta Hispana en el Centro de la Ciudad
Hacemos los Mejores Trabajos de 'Impresion'
¡Consultenos y lo Comprobara!

TARJETAS. CARTAS
SOBRES. LISTAS DE PRECIOS
FORMULARIOS. MANUALES
FOLLETOS. PANFLETOS
INVITACIONES. BLOCKS
INTERCALADOS. ENCUADERNACION
CREAMOS. DISEÑOS
Y SERVICIOS DE ARTES GRAFICAS
Y CASI TODO LO QUE UD NECESITE IMPRIMIR
LLAME AL TEL. 595-0025
GEORGE ZARAGOZA
81 GERRARD ST. WEST. TORONTO

MIGUEL ESTEREOS APPLIANCES
Cuando haya decidido hacer su compra, Consulte los precios de MIGUEL que no cobra el piso y eso permite venderle a precios increibles y mas baratos del mercado.
MIGUEL EUGENIO
Sansui SONY ZENITH
"Símbolo de Economía" 636-7425

Pasa a Pág. 19

Dos Puntos Para Nacional de Montevideo Sin Mucho Esfuerzo

MONTEVIDEO, Abril 9 (UPI) — Nacional obtuvo esta noche dos valiosos puntos al ganar a Defensor, en el primer partido de fútbol entre los equipos uruguayos por el Grupo 2 de la Copa Libertadores de América.

Los cronistas deportivos opinaron que los ganadores no hicieron méritos para la victoria por su falta de agresividad. El único tanto del partido fue anotado a los 27 minutos del segundo tiempo mediante un autogol de Conde al intentar despejar una pelota enviada por Cabrera.

Hasta ese momento, Defensor, con mayor dominio del campo, había dominado las acciones mediante una buena marca en el medio campo. En ese sentido Forlán y Ortiz ambientaron un buen fútbol, que sin embargo no inquietó mayormente al guardián Rodolfo Rodríguez.

Nacional se dedicó a jugar prácticamente de contragolpe con eficacia por parte de su ariete Victorino, que se constituyó en una constante amenaza para la retaguardia defensorista.

La mejor jugada del partido se registró a los 20 minutos del periodo inicial, cuando Púa, en rápidos toques de balón con Ortiz, proyectó centro sobre el área de Nacional, donde Tolosa de cabeza colocó el esférico a escasos centímetros del lateral derecho.

Sucesivos avances de Defensor dieron la tónica de su superioridad y sólo le faltó una dosis de fortuna para lograr vulnerar el arco rival.

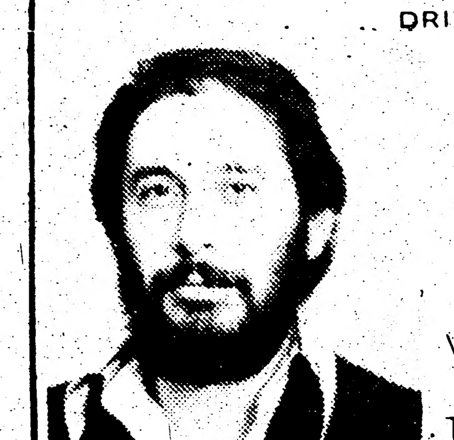
Cuando todo hacía presagiar que la confrontación finalizaría en empate, un disparo corto de Cabrera, que Conde intentó interceptar, hizo que el balón describiera una comba que desorientó al guardián Araujo, que nada pudo hacer para evitar la caída de su arco.

El encuentro se jugó en el Estadio Centenario ante 30.000 personas bajo la dirección del árbitro uruguayo José Martínez.

Los equipos alinearon así:

Nacional: Rodríguez, Moreira, Blanco, De León, González, Espárrago, Cabrera (Milar), De La Peña, Bica, Victorino y Morales (Pérez).

Defensor: Araujo, Forlán, Conde, Javier, Meroni, Ortiz, Russo, Púa, Rodolfo Rodríguez, Tolosa y Rudy Rodríguez.



BLIZZARD
DRIVING SCHOOL
ESCUELA DE MANEJO
Licenciado y aprobado por el Gobierno
INSTRUCTORES DE HABLA HISPANA
Clases de manejo desde su casa
Vehículos disponibles para el examen práctico
TORONTO - NORTH YORK
MISSISSAUGA 622-9603

Colo Colo Pagó Caro sus Errores Frente a Cerro

SANTIAGO (Chile), Abril 9 (UPI) — La prensa chilena recibió en forma moderada la derrota que tuvo anoche el campeón del fútbol nacional Colo Colo ante Cerro Porteño de Paraguay, en partido jugado en Asunción por el Grupo 5 de la Copa Libertadores de América.

Todos los matutinos coincidieron en que los claros errores mostrados especialmente por la defensa del elenco chileno contribuyeron a este fracaso, elogiando asimismo el despliegue paraguayo dirigido por el ariete de Cerro Roberto Cabañas.

La Tercera señaló que Colo Colo "pagó caro sus errores defensivos: 5 a 3 cayó con Cerro".

"La exuberancia y vitalidad de los jugadores locales azulgranas estableció una diferencia importante sobre nuestro campeón, que se vió superado, físicamente, en especial en el segundo tiempo cuando terminó de definirse el encuentro", dijo La Tercera.

A su vez El Mercurio anotó que el poder atacante de los chilenos fue prácticamente nulo, en tanto que la defensa "jamás se compenetró de la importancia del partido", lo que fue aprovechado por el equipo paraguayo en toda forma.

"La Copa Libertadores de América no admite regalos, y si de visita se obsequian todas las oportunidades de goles imaginables, el destino no puede ser otro que el sufrido anoche por Colo Colo en el estadio Defensores del Chaco", afirmó.

El diario El Cronista dijo que "los regalos de la defensa apuraron suicidio de Colo Colo".

Agregó que el equipo paraguayo "no tiene mucho pero corre una barbaridad, se maneja muy bien en el juego aéreo y desequilibra con el aporte gigantesco de Cabañas".

"Un cerro le cayó al Colo: 5 por 3" señaló en su portada Ultimas Noticias, aunque agregó que el club chileno mantiene sus esperanzas de clasificarse para la segunda fase de la Copa.

Colo Colo Enfrenta Hoy a Sol de América

ASUNCION, Abril 10 (UPI) — Con esperanzas de una amplia rehabilitacion, Colo Colo, campeón chileno de fútbol, enfrentará mañana a Sol de América, subcampeón paraguayo, por el Grupo 5 de la Copa Libertadores de América.

El entrenador Pedro Morales manifestó que la actuación del equipo ante Cerro Porteño adoleció de fallas, las que espera que serán superadas mañana mediante un mejor ordenamiento táctico.

Según indicó Morales, el conjunto tiene algunas bajas son los casos de Mario Galindo y Vasconcellos, quienes serán reemplazados por Rodríguez y Ormeño.

El entrenador adelantó que hoy sus jugadores solamente harían gimnasia y que luego irían de compras por el centro de la capital.

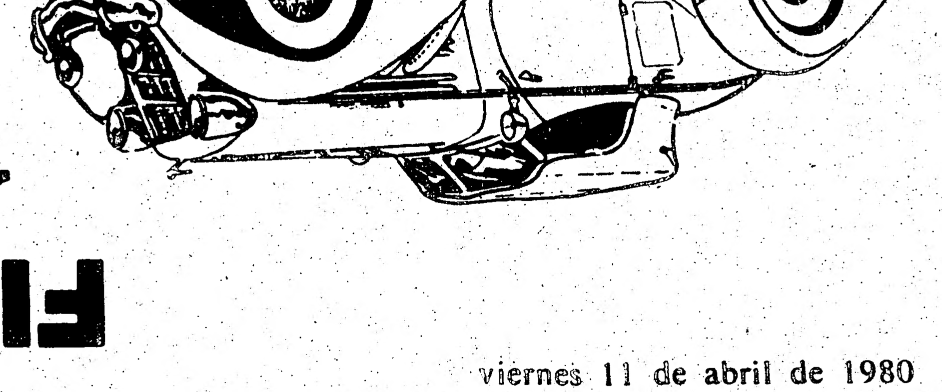
Con relación al plantel que jugará mañana, Morales expresó que tendría una idea clara después de la inspección médica, pero que la base será la misma que jugó el martes.

El equipo sería entonces el siguiente:

Mario Osben, Carlos Rodríguez, Atilio Herrera, Leonel Herrera, Mario Díaz, Raúl Ormeño, Jorge Inostroza, Carlos Rivas, Ponce, Carlos Caszely y Arturo Veliz u Orellana.

Por su parte, Sol de América jugará con Jorge Battaglia, Hipólito Medina, Héctor Fariña, Eligio Torres, Oscar Cardozo, Pedro Farías, Fidel Miño, Rodolfo Cáceres, Cayetano Benítez Leite, Juan Ramón Isasi y Néstor Fernández.

FIXATION
1188 Caledonia Rd.



- Antes de completar con nuestro trabajo de pintura Ud. aprueba y revisa nuestro trabajo de chapa
- Nos encargamos de sus trámites de Seguros
- Carros de cortesía
- Especializados en reconstrucciones
- Tratado anticorrosivo GRATIS

COMPRA - VENTA - CAMBIO
LEVIN MOTORS LTD.
1188 caledonia rd. (al fondo)
Toronto Tel. 781-0893
Mecánicos y chapistas autorizados por el Ministerio de Transporte

viernes 11 de abril de 1980

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO DE 18 - 14 Y 10 K
Silvanogold PHONE 652-3339
WATCH REPAIR JEWELLERY CENTER
1192A ST. CLAIR AVE. W., TORONTO, ONT. M6E 1B5
También Brillantes
Hacemos reparaciones de todo tipo y construimos objetos nuevos con el oro del mismo cliente

Blizzard

BLIZZARD BOLETOS PARA LA TEMPORADA

LLAME: 446-KICK

La temporada para el Blizzard en la North American Soccer League empieza el domingo 20 de abril contra los Rochester Lancers. Es el primero de 16 exitantes partidos en el Estadio de la Exhibición. Para entradas llame al Tel. 446-KICK ahora!

Abril 20 Rochester
Abril 27 Washington
Mayo 8 Nueva York
Mayo 11 Tulsa

Venga y Vea al Blizzard

Maratón Internacional del Caribe

BOGOTA, Abril 9 (UPI) — El cuádruple campeón olímpico de los 5.000 y 10.000 metros, el finlandés Lassen Viren, confirmó hoy su participación en la Maratón Internacional del Caribe, que se correrá el sábado en la isla colombiana de San Andrés.

Viren, uno de los mejores fondistas del mundo, permanecerá en el país durante aproximadamente dos meses con el objeto de prepararse aquí para las pruebas en que competirá en los Juegos Olímpicos de Moscú en julio próximo.

Durante su permanencia en Colombia Viren practicará en dos sesiones diarias por la mañana y tarde, ya que la altura de 2.630 metros de Bogotá, le "es favorable" para afinar al máximo sus condiciones de consumado velocista y poder defender con éxito sus pergaminos.

Por su parte, los organizadores de la maratón de San Andrés confían en que por lo menos 80 atletas se inscribirán para la prueba. Según se ha informado, habrá "premios" de 500, 250 y 150 dólares para los fondistas que ocupen los tres primeros lugares.

La prueba, que recibe el nombre de maratón a pesar de tener un recorrido de unicamente 14.400 metros, se disputa en un circuito de 3.600 metros por la la principal avenida de San Andres, isla del Mar Caribe, al noroeste del país.

Hasta el momento han confirmado su participación los siguientes fondistas:

Alfredo Maravilla, Argentina; Rafael Angel Pérez, Gregorio Contreras y Ronald Lanzoni, Costa Rica; Francisco Canel Pérez, Jesús Jérez Santos, Guatemala; Luis Izaguirre, Adolfo Vanegas, Honduras; Lassen Viren, Finlandia y José Jaime Hernández, El Salvador.

Panamá confirmó que enviará a dos representantes y lo mismo hizo Venezuela, pero aún no se dieron a conocer los nombres de los atletas de esas naciones.

Colombia estará representada por sus astros Víctor Mora, Domingo Tibaduiza y Silvio Salazar, además de otros seis atletas.

La presencia de Viren y del resto de los corredores internacionales ha otorgado especial atracción a la prueba, según han dicho sus organizadores.

Equipo Sudamericano de Rugby en Sudáfrica

CIUDAD DEL CABO (Sudáfrica), Abril 10 (UPI) — El argentino Gabriel Travaglini fue nombrado hoy capitán del equipo sudamericano de rugby para el partido del sabádo contra un cuadro de la región de Boland en Wellington, provincia del Cabo.

La escuadra sudamericana, integrada por 22 jugadores argentinos, y algunos golfistas de Chile, Uruguay y Paraguay, realiza una gira por Sudáfrica durante la cual tendrá siete partidos, entre ellos dos contra Springboks el 26 del presente en Johannesburgo y el 3 de mayo en Durban.

El equipo sudamericano designado para el partido inaugural del sábado es el siguiente:

Ricardo Muñiz, Adolfo Capelletti, Rafael Madero, Marcello Loffreda, Marcello Campo, Jean Pablo Piccardo, Alfredo Soarez Gache, Fernando Morel, Alejando Cubelli, Enrique Rodríguez, Ernesto Ure, Marcos Iachetti, Alejandro Iachetti, Héctor Silva y Gabriel Travaglini.

Lady-Lee

Mayoristas de Ropa Para Señoras

140 Spadina Avenue Tel. 363-6292

C.S.D. SELECCION ECUATORIANA

INVITA AL **Gran Cuadrangular de Football**

Efectuarse 12 y 19 de Abril de 1980

ESTADIO LAMPORT

King Street, Toronto - Hora: 2 p.m.

1.º PARTIDO — (Hora: 2 P.M.)

Chile 79 vs. Club Colombia

2.º PARTIDO — (Hora: 4 P.M.)

S. Ecuatoriana vs. Ponderosa del Peru

Caballeros $ 2 Damas $ 1 Niños menores de 12 años no pagan

GANADORES DE ESTOS PARTIDOS DEFINIRAN EL CAMPEONATO EL DIA 19 DE ABRIL, EN EL MISMO LUGAR.

TROFEOS SE EXHIBEN EN **America Travel Agency** 1296 Bloor St. y Lansdowne

MIGUEL ESTEREOS APPLIANCES

SONY ZENITH RONSON RCA PHILIPS Sunbeam ADMIRAL OLYMPUS Canon

Cuando haya decidido hacer su compra, Consulte los precios de MIGUEL que no cobra el piso y eso permite venderle a precios increibles y mas baratos del mercado.

No necesita salir de su casa, llame al telefono: 636-7425

MIGUEL EUGENIO

Vélez Sarsfield Derrotó a Sporting Cristal por 1-0

LIMA, Abril 9 (UPI) — El subcampeón argentino de fútbol, Vélez Sarsfield, derrotó esta noche por 1- 0 al campeón local, Sporting Cristal, y quedó en magnífica posición para lograr la clasificación en el Grupo 1 de la Copa Libertadores de América.

El gol fue conseguido por Zanabria, a los 26 minutos de la primera etapa, con un derechazo desde 25 metros que hizo pasar el balón por debajo del cuerpo del arquero Ramón Quiroga.

Vélez, que el 1 de marzo había vencido ya aquí al subcampeón Atlético Chalaco por 2-0, hizo sólo lo necesario para doblegar al Cristal, no obstante que ese equipo contó en sus filas con siete jugadores del seleccionado peruano que intervino en el Campeonato Mundial de hace dos años.

La impresión general fue que si el poderoso subcampeón argentino lo hubiera querido, habría aumentado la cuenta cuando quisiera, mas aún por la desafortunada actuación de la defensa local, donde la única excepción fue Rubén Toribio Díaz.

Impulsados magistralmente por Rotondi, un barbado mediocampista de extraordinaria resistencia física, los argentinos hicieron constante mella en la zaga peruana, pero fue evidente que evitaron forzar las jugadas para no sufrir lesiones.

No obstante, Zanabria, autor de la solitaria conquista, tuvo que ser cambiado en la segunda etapa por Da Gonseca, al recibir un artero golpe de Díaz, que obligó al árbitro uruguayo Juan Cardelino a mostrarle tarjeta amarilla.

Con su claro triunfo, Vélez sumó nueve de diez puntos posibles en cinco encuentros, faltándole únicamente enfrentar a su compatriota River Plate el 25 de este mes.

River, en cambio, que tiene cinco puntos, aún debe jugar en Lima sus partidos de vuelta, por lo que un empate o una derrota aquí favorecería a Vélez.

Cardelino, que tuvo como colaboradores al brasileño Oscar Scolfaro y al colombiano Guillermo Velásquez, actuó en forma eficiente.

Cristal y Chalaco ya no tienen ninguna opción en el grupo, y sólo les queda cumplir con sus compromisos para no ser multados por la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Oriente Petrolero Venció a The Strongest 1-0

SANTA CRUZ (Bolivia), Abril 9 (UPI) — Oriente Petrolero, subcampeón del futbol profesional boliviano, derrotó esta noche por 1-0 al campeón, The Strongest, en el primer partido por las eliminatorias del Grupo 2 de la Copa Libertadores de América.

La primera etapa concluyó sin goles pese al intenso dominio de Oriente Petrolero.

El gol de la victoria fue convertido por Arturo Saucedo a los 31 minutos del período complementario, por una falla de la defensa de The Strongest.

El encuentro se disputó en el estadio Ramón "Tahuichi" Aguilera", ante 15.000 espectadores.

Arbitró el ecuatoriano Elías Jacobe, con la colaboración del colombiano Mario Canessa y el paraguayo Francisco Valdez.

El domingo jugarán en Santa Cruz Oriente Petrolero contra Nacional, subcampeón del Uruguay; y en La Paz The Strongest contra Defensor, campeón uruguayo.

Tabla de Posiciones

LIMA, Abril 9 (UPI) — La tabla de posiciones del Grupo 1 de la Copa Libertadores de América, luego del triunfo de esta noche del subcampeón argentino Vélez Sársfield sobre el campeón peruano Sporting Cristal por 1-0 es la siguiente:

Equipos	pj	pg	pe	pp	gf	gc	puntos
Vélez Sarsfield (Argentina)	5	4	1	0	10	2	9
River Plate (Argentina)	3	2	1	0	6	2	5
Sporting Cristal (Perú)	4	0	1	3	2	6	1
Atlético Chalaco (Perú)	4	0	1	3	2	10	1

El próximo encuentro estará a cargo del campeón local Cristal y River Plate, en esta capital, el 15 de este mes.

GOLAZO DEPORTIVO

invita a la clausura y la entrega de Premios

del 1er Campeonato de Indoor Football Infantil

12 DE ABRIL

Local: LATVIAN HALL
491 College St.
Hora: 8 pm.
hasta la 1:30 am.

Después de una GRAN FINAL Ud. podrá reunirse el mismo día de la clausura y la Entrega de Premios a los Mejores jugadores y Equipos

Los clubes serán: Barcelona, Estrella A y B, Ponderosa, Manabí, Macará y Rio Amazonas.

Animará: La Discoteca de RAMON CALERO

Habrá concursos de cumbia, disco, rock y salsa. Grandes premios para las mejores parejas.
Música de los Bee Gees, John Travolta, Donna Summer y los mejores intérpretes de Disco.

NOTA: Todos los jugadores que participaron tendrán ENTRADA GRATIS solamente presentando su carnet.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Al cumplirse un mes del sensible fallecimiento del que en vida fue Sr. Dn.
CRISTOBAL MORA SANCHEZ
Su hija, Lola Mora, su hijo político Angel Granja, sus nietos, Wilson Rodrigo, Jacqueline Edelmira, Carmita Dolores, y Angel Benjamin Granja Mora reiteran el testimonio de su imperecedero agradecimiento, a todas aquellas personas que de una u otra manera se hicieron presentes con su condolencia y solidaridad y, se dignaron acompañarnos en nuestro dolor.
De manera especial al "SAN ANTONIO" F.C., al que pertenecemos como socios, a los distinguidos doctores, Luis Carreño, y Barssoun, por su abnegada atención médica durante el período de su enfermedad y al Club "Tungurahua".
A la vez que invitamos a la Misa de Requiem, que en su memoria se celebrará en la Iglesia Misión Católica Hispana - Dundas y Gore Vale Ave. el dia Domingo 13 de Abril, a las 5 P.M. Anticipamos nuestros sinceros agradecimientos a todos los asistentes a este acto de piedad cristiana.

Toronto 11 de Abril de 1980

LUIS photo studio

1770 Weston Rd., Sur de Lawrence Ave.
LUIS COTARELO **Tel. 249-2126**

CASAMIENTOS. CUMPLEAÑOS. BAUTISMOS. RETRATOS FAMILIARES. NIÑOS. PASAPORTES. PRIMERA COMUNION. REVELADO DE ROLLOS. ASISTENCIA TECNICA GRATIS PARA EL AFICIONADO. VENTA DE MARCOS Y ROLLOS DE FOTOS.

ESPECIAL Todo por sólo $24.50 — 1 foto 8 x 10, 2 fotos 5 x 7, 5 fotos 4 x 5

Más de 20 años de experiencia

NUEVAMENTE DESDE ECUADOR
TRAIGA A SUS FAMILIARES ESTE VERANO

UN VIAJE INOLVIDABLE PARA UD.
Y SUS SERES QUERIDOS

sur travel

IATA

TEL. 923-8918 — 486 COLLEGE STREET

viernes 11 de abril de 1980

por 1-0

..., por lo que un empate o una
...élez.
... colaboradores al brasileño
... Guillermo Velásquez, actuó

...ienen ninguna opción en el
...lir con sus compromisos para
...federación Sudamericana de

...gest 1-0

...omplementario, por una falla
...est.
... el estadio Ramón "Tahuichi"
...ctadores.
...s Jacobe, con la colaboración
...sa y el paraguayo Francisco

...a Cruz Oriente Petrolero con-
...l Uruguay; y en La Paz The
...mpeón uruguayo.

Posiciones

...bla de posiciones del Grupo 1
... América, luego del triunfo de
...rgentino Vélez Sársfield sobre
... Cristal por 1-0 es la siguiente:

	pj	pg	pe	pp	gf	gc	puntos
	5	4	1	0	10	2	9
	3	2	1	0	6	2	5
	4	0	1	3	2	6	1
	4	0	1	3	2	10	1

...rá a cargo del campeón local
...a capital, el 15 de este mes.

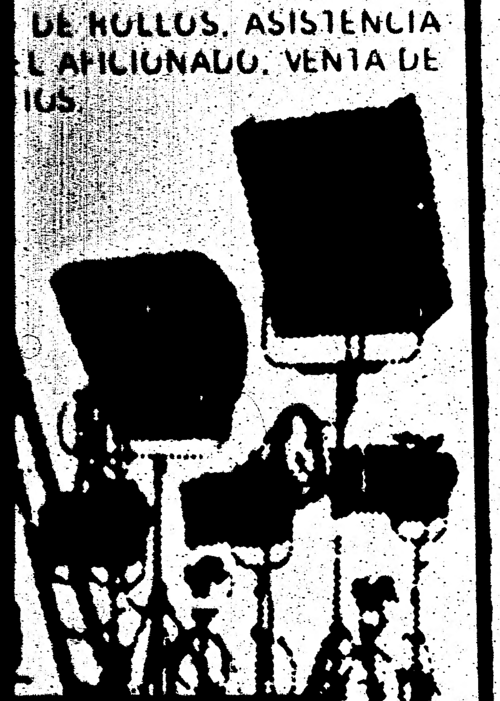
...IMIENTO E ...ACION

...ensible fallecimiento del que
...MORA SANCHEZ
...jo político Angel Granja, sus
...cqueline Edelmira, Carmita
...in Granja Mora reiteran el
...dero agradecimiento, a todas
...na u otra manera se hicieron
...a y solidaridad y, se dignaron
... dolor.
...AN ANTONIO" F.C., al que
..., a los distinguidos doctores,
..., por su abnegada atención
... de su enfermedad y al Club

... Misa de Requiem, que en su
... la Iglesia Misión Católica
...Vale Ave. el día Domingo 13
...nticipamos nuestros sinceros
...os asistentes a este acto de

...oronto 11 de Abril de 1980

...S photo studio
...r de Lawrence Ave.
Tel. 249-2126
...OS, BAUTISMOS, RETRATOS
PASAPORTES, PRIMERA
DE ROLLOS, ASISTENCIA
...L AFICIONADO, VENTA DE
...IOS



1 foto 8 x 10
2 fotos 5 x 7
5 fotos 4 x 5
...os de experiencia

PERSONALES

HOWARD A. MARCUS
ABOGADO
Asuntos legales de todo tipo.
Se habla español.

Paisley, Marcus & Sargeant
439 UNIVERSITY AVE. SUITE 1640
TORONTO ONT. M5G 1Y8
593-5300
De 9.30 A.M. a 5.30 P.M.
Después de las 5.30 P.M. con cita

SOMJEN & SUTER-McEWEN
ABOGADOS
Asuntos legales de toda clase.
Se habla español
94 CUMBERLAND STREET, SUITE 906,
TORONTO ONT. M5R 1A3
Teléfono 922-8083
Horario de 9.30 A.M. a 6.00 P.M.

R. JOEL STANBROOK
ABOGADO
Asuntos legales de todo tipo
Se habla español
4999 Yonge St., Willowdale, Ont., M2N 5PL
Con cita previa: Los sábados de 10:00 AM. - 1:00 PM.
Lunes a viernes después de las 5:30 PM. en el 486 College St., Toronto.
LLAME AL 923-8918

"GOOD MORNING BINGO"
Martes y Jueves desde las 11 a.m. hasta las 2:15 p.m. en
Resurrection Hall 1021 College St. (entre Dufferin y Dovercourt)
Más de 1,200 en Premios!!
Para mayor información llame al Tel. 533-0621
El Hall se alquila también para casamientos, banquetes, etc.

CURSOS PARA LOS INTERESADOS EN LO OCULTO
El arte de leer las cartas: método simple que le enseñará a interpretar el tarot.
Magia Blanca 1: Teoría y práctica de la antigua religión, para adquirir amor, salud, suerte, etc.
Herbología 1: aprenda a usar el poder curativo de las hierbas; para lograr una radiante salud.
Servicios de orientación para todos sus problemas personales por medio de las cartas (Tarot), bola de cristal, quiromancia, Astrología (horóscopos), ayudas espirituales.
Para su cita privada y confidencial
531-3964 — 537-4079
Velas, hierbas, Talismanes de todos tipos - Clases y consultas en español.

ERNESTO SALINAS
SEGUROS
Fuego - Vida y Accidentes - Automóviles - Comerciales - etc.
En su nueva ubicación de
714 BLOOR ST. W.
537-1215

Bailes, discusión, presentación de la pareja compatible
Mrs. FREN 534-7310
Desde 1962

Retratos fotográficos en la comodidad de su propio hogar.
Domingo Rodríguez
Llamar al 767-0678
(Después de las 5 pm.)

CASA BLANCA UNISEX

LO MAS MODERNO EN EL CUIDADO DE SU CABELLO
MIMI
2184A BLOOR ST. W.
TEL. 767-4737
741 COLLEGE STREET
TEL. 532-6815

CUIDO NIÑOS
De lunes a viernes y sábados en la noche. Zona de Jane y Grand Ravin. Tel. 636-0236.

OPORTUNIDADES DE TRABAJO

SI USTED ES RESIDENTE LEGAL EN CANADA
y tiene trabajo estable, puede calificar para la compra de autos o camiones nuevos o usados, sin adelanto monetario y a pagar hasta en 48 meses.
Si esto le interesa, llame a Ricardo Molina al 751-5920 o al 282-5934 o visíteme en CITY BUICK PONTIAC, 1900 Victoria Park, Scarborough.

¿DOMINA UD. EL INGLES?
Si es así, ésta sería una buena oportunidad de trabajo para la persona indicada, para representar prestigiosa compañía en el Departamento de Ventas.
Buenos modales y pulcritud esenciales.
Excelente sueldo a comisión.
Favor enviar información detallada a: P.O. Box 1108, Adelaide St. Station, Toronto.

CHAPISTA
Se necesita chapista con experiencia. Llamar al Tel. 767-9545.

PERSONA PARA ATENDER comedor. Restaurant de comida italiana. Tiempo completo o por horas.
La Villa Pizzeria
2038 Victoria Park
Tel: 447-2711

GANE DINERO EN SU TIEMPO EXTRA
Se necesitan personas con deseos de vender productos Avon. Pregunte por Gladys Después de las 5 368-9446

VIAJES

Reserve ahora para Navidad a Buenos Aires y Montevideo. Consulte con Frank en Sunrise Travel. 1151 Dundas St. W. Westdale Mall. Mississauga. 275-3331.

SE ALQUILA

Se alquila casa para dos familias en el área de Keele y St. Clair. Tel. 362-4587

SE VENDE

MIGUEL ESTEREOS APPLIANCES
AHORRE TODOS LOS DIAS DEL AÑO
Cocinas - Lavadoras
636-7425 636-5318

En busca de televisor, radio, stereo, refrigeradores?. No salga de su cada a comprar. Vamos a domicilio. Llame a Pino. 762-6767 o 279-5551.

Accesorios para baños y cocina, muebles hechos a medida y regalos engeneral.
TODO EN ACRILICO
Tel. 535-2606
447-7411

SE VENDE PELUQUERIA
$5.900. Tel.: 656-5470
Llamar después de las 8:30p.m.

Se vende casa con opción a compartir o arrendar. Apartamento amueblado, incluído alfombra. Para persona de negocio o persona que trabaje a tiempo completo. Preguntar por teléfono Ana: 536-2575

COUGART 79
Se vende Cougart 79. Modelo 302 con aire acondicionado. Aros de Magnesio.
2.000 Millas de Recorrido.
Tel: 967-5138, 921-0636
Preguntar por LUIS

Televisores blanco y negro desde $108.85. Color $399.95. Nuevos con garantía. Zenith, Sony, Toshiba. Facilidades de pago. Llame a Pino. 762-6767 o 279.5551.

MUDANZAS

Armando Moving Mudanzas Grandes o pequeñas en todo Canadá. Precios bajos. Tarifas especiales al aeropuerto.
ARMANDO - 535-1876

Se hacen mudanzas. Para informes llame a
GUILLERMO
537-3532 535-7708

REPARACIONES

Reparaciones de radios, televisores, tocadiscos, stereos. Trabajos garantizados, precios bajos. Servicio a domicilio. 762-6767 o 279-5551. Pino.

Plomería, calefacción y arreglos de cocina y baño. Trabajos nuevos o reparaciones. No pierda su dinero o tiempo. Llame a STEVE. 782-5095.

Speedy Auto Mecanic. Especialista en reparación de todo tipo de coches. Completo trabajo de chapa y pintura y servicio de remolque. 138 Claremont St. (al fondo) 366-4416.

COMUNICADOS

CAMPEONATO DE VOLLEY-BALL

La Comisión Juvenil del Chile Ontario Information Centre invita a todas las personas interesadas en participar en el Campeonato de Volley-Ball a inscribirse llamando al teléfono

864-1451

El Campeonato se llevará a cabo los días Domingo a las 3:30 p.m. a partir del Domingo 27 de abril en el 1443 de Bathurst (Bathurst y St. Clair).

Habrán tres categorías de equipos: - masculino, - femenino y mixto (no podrán participar más de 3 hombres en los equipos mixtos).

Valor de la inscripción: $3.00 por jugador.

Para más información llamar al 864-1451.

PARTICIPA, INSCRIBETE HOY, ASISTE AL CAMPEONATO

COMISION JUVENIL
CHILE ONTARIO INFORMATION CENTRE

CAMPEONATO DE AJEDREZ NORTHTOWN FORD

La compañía Northtown Ford por medio de su representante de ventas Luis Muñoz realizará un Campeonato de Ajedrez. El mismo que comenzará el Sábado 19 de Abril a las 7p.m. en el conocido Restaurant La Cumparsita.

Se harán presentes en el mismo el conocido maestro argentino Luis Russo, los maestros colombianos Montoya y Conrado Franco, uniéndose a este grupo jugadores chilenos, peruanos y en general de todo Latinoamérica.

Se pondrá en juego la Copa donada por Northtown Ford y otras Copas y muchos premios donados por casas comerciales de la localidad.

Las inscripciones se realizarán en los Almacenes Three Star TV, 668 Bloor St. West, Northtown Ford, 5444 Yonge y Finch Tel. 221-9381 o en el mismo restaurant La Cumparsita.

LIGA LATINOAMERICANA

La Liga Latinoamericana, cita a todos los clubes que la integran para la reunión a llevarse a cabo el próximo sábado 12 de los corrientes a las 2p.m. en el local de la Misión Católica, ubicado en Dundas esquina Grace. Se encarece puntual asistencia. Por informes al respecto, 533-4584, 245-6294, 741-6553.

Se comunica a todos los clubes interesados en participar en el Campeonato Juvenil que organizará próximamente la Liga Latinoamericana, que continúa abierta la inscripción. Por más informes contactarse con los teléfonos 741-6553, 245-6294, 533-4584.

COMUNICADO DE "GOLAZO"

Se comunica a los equipos que el día de mañana 12 de abril se jugará la Final del 1er Campeonato Infantil de Indoor de Fulbito en el Gimnasio de King Edward School, ubicado en Lippincott entre Bathurst y College.

12:00p.m. MANABI vs. ESTRELLA "B"
1:00p.m. PONDEROSA vs RIO AMAZONAS
2:00P.M. ESTRELLA LATINOAMERICANA "A" vs. BARCELONA
por el Título

INVITACION A LA MISA DE REQUIEM

La Familia Granja Mora invita a todos los amigos del que en vida fue

SR. CRISTOBAL MORA SANCHEZ

a la Misa de Honras a celebrarse el día Domingo 13 de Abril a las 5 P.M. en la Iglesia de la Misión Católica Hispana, situada en las calles de Dundas W. y Gore Vale Ave.

SAN ANTONIO FUTBOL CLUB

Comunica a todos sus simpatizantes y a la comunidad en general, que el club no tiene ninguna relación con el nuevo club deportivo llamado San Antonio Juvenil.

Cualquier oficio o comunicación dirigidos a nuestro club, será recibido en el 488 Manning Ave., Toronto, M6G 2V7, Tel. 534-3868.

L.H.F.A.

Cita a los representantes de los clubes, para tratar asuntos importantes del campeonato. La sesión tendrá lugar el día viernes 18 de abril, a las 7 pm., en el local de la sede del Club Sucre, 40 Wesmorland Ave., una cuadra al oeste de Davenport.

CLUB TORONTO GAUCHOS

El club Toronto Gauchos organiza una Lotería y Feria de Platos, en su sede de 2072 Dundas West, el día domingo 13 a partir de las 4:30 pm.

Te esperamos.

La Directiva

CLUB MANTA

Citación

El Manta S.C. cita al plantel de jugadores para el día sábado 12 de abril del presente año a reunirse en la esquina de Dundas y Bathurst, a las 12:30 del día para desde allí ser transportados a la cancha de Jane y Lawrence, por tener el primer partido de fútbol del campeonato Preparación por la Copa El Popular.

Se ruega puntual asistencia.

CLUB NACIONAL

Invitamos a los interesados en practicar con el Club Nacional, igual que a los socios y jugadores, a las prácticas los martes y jueves, a las 6 pm., en Crawford y Quen, Trinity Community Centre.

La Directiva

C.S.D.C. PICHINCHA

Cita a sus socios jugadores y simpatizantes, a la Asamblea que se llevará a cabo el domingo 20 de abril a las 2p.m. en los bajos de la Iglesia St. Peter (Bloor y Bathurst)

LA DIRECTIVA

COLLEGE THEATRE 344 College St.

PICARDIA MEXICANA

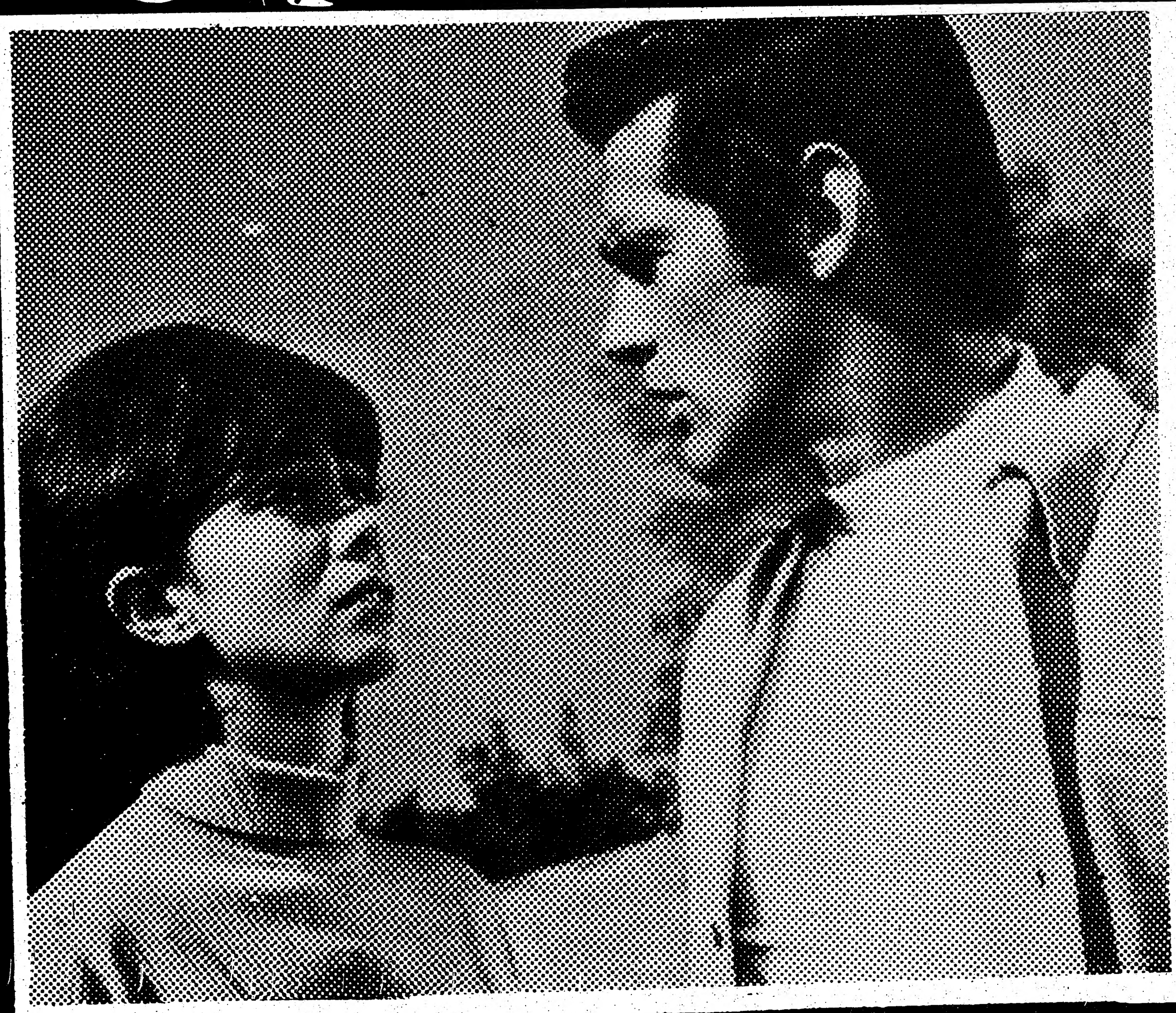
VICENTE FERNANDEZ
JAQUELINE ANDERE
Adalberto Martínez "RESORTES"
HECTOR SUAREZ
Y LA PRESENTACION ESTELAR DEL NIÑO ALEJANDRO FERNANDEZ

A COLORES

DISTRIBUIDA POR AZTECA FILMS, Inc. LOS ANGELES - SAN ANTONIO CHICAGO - NEW YORK

ABRIL
Viernes 11, 8p.m.
una presentación
Sábado 12,
5p.m. - 8:30p.m.
Domingo 13,
2p.m. - 5:30p.m.
- 9:00p.m.

Dos Películas
por el precio
de una entrada



Hilda Aguirre
Andres Garcia

Nadie te Querrá COMO YO